



MAGYARORSZÁG HIVATALOS LAPJA

2012. április 6., péntek

## Tartalomjegyzék

<b>2012. évi XX. törvény</b>	A Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény módosításáról	8037
<b>2012. évi XXI. törvény</b>	Az elvárt béremelés végrehajtásával és a foglalkoztatással összefüggő egyes törvények módosításáról	8038
<b>2012. évi XXII. törvény</b>	A Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Vámosmikola és Ipolypásztó (Pastovce) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről	8045
<b>2012. évi XXIII. törvény</b>	A Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Ipolydamásd és Helemba (Chľaba) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről	8047
<b>2012. évi XXIV. törvény</b>	A Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között, a közös államhatáron átvezető közutak forgalmi jellegéről szóló Megállapodás kihirdetéséről	8050
<b>2012. évi XXV. törvény</b>	Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény módosításáról	8057
<b>2012. évi XXVI. törvény</b>	A nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény módosításáról	8058
<b>2012. évi XXVII. törvény</b>	Az egyes migrációs tárgyú törvények jogharmonizációs célú módosításáról	8059
<b>2012. évi XXVIII. törvény</b>	A hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény módosításáról	8063
68/2012. (IV. 6.) Korm. rendelet	A nemesfémtermékek ellenőrzéséről és jelöléséről szóló, Bécsben, 1972. november 15. napján aláírt Egyezmény 2010. október 11. napján elfogadott PMC/W/2/2001 számú módosítása kihirdetéséről	8065
69/2012. (IV. 6.) Korm. rendelet	A munkabérek nettó értékének megőrzéséhez nyújtható támogatásról, valamint a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvárt mértékéről és a béren kívüli juttatás ennek keretében figyelembe vehető mértékéről szóló kormányrendelet módosításáról	8070

**Tartalomjegyzék**

34/2012. (IV. 6.) VM rendelet	A mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelet módosításáról	8073
1104/2012. (IV. 6.) Korm. határozat	A korrupció elleni kormányzati intézkedésekről és a Közigazgatás Korrupció-megelőzési Programjának elfogadásáról	8079
1105/2012. (IV. 6.) Korm. határozat	A határátkelőhelyek fejlesztésének 2012-ben időszerű feladatairól	8113

## II. Törvények

### 2012. évi XX. törvény

### a Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény módosításáról\*

1. § A Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Kötv.) 4. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(3) Céltartalék szolgál a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium fejezet, 24. cím, 4. Munkáltatók adórendszer átalakítása miatti támogatása alcímen a vállalkozási és nem profitorientált szféra foglalkoztatottjai esetén az esetleges nominális bércsökkenést ellensúlyozó kompenzáció kifizetésére.”
2. § A Kötv. 5. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:  
„(10) A korábban belügyi célokra használt, értékesítésre kijelölt állami tulajdonú ingatlanok értékesítéséből és hasznosításából származó – Az állami vagyonnal kapcsolatos bevételek és kiadások fejezetben elszámolandó – bevételek a 2012. évben a Kormány határozatában adott jóváhagyásával a büntetés-végrehajtási szervezet fogvatartotti férőhelyeinek bővítését megvalósító beruházások finanszírozására használhatók fel. A Kormány határozatában – legfeljebb a pénzforgalmilag teljesült értékesítési bevételek mértékéig – új kiadási előirányzatot hozhat létre a Belügyminisztérium fejezetben vagy engedélyezheti a fejezet meglévő kiadási előirányzatának megemelését.”
3. § A Kötv. 27. §-a a következő (21) bekezdéssel egészül ki:  
„(21) Az Országgyűlés felhatalmazza a Kormányt, hogy átcsoportosítást hajtson végre a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium fejezet, 24. Céltartalékok cím, 4. Munkáltatók adórendszer átalakítása miatti támogatása alcímről a Költségvetés közvetlen bevételei és kiadásai fejezet, 42. Alapok támogatása cím, 1. Nemzeti Foglalkoztatási Alap támogatása alcím kiadási előirányzatra.”
4. § A Kötv. 32. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:  
„(6) A (2) és (3) bekezdések szerinti feladatátadás-átvételek esetén az államháztartásért felelős miniszter és a helyi önkormányzatokért felelős miniszter az átcsoportosításban érintett miniszterrel egyetértésben intézkednek az előirányzatok módosításáról.”
5. § A Kötv. 37. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(5) A (4) bekezdésben megjelölt előirányzatot megillető, a nettó finanszírozás keretében le nem vonható összeg biztosítására Esztergom Város Önkormányzata 2012. április 15. napjáig 350,0 millió forint, 2012. szeptember 30. napjáig 400,0 millió forint, 2012. december 20. napjáig pedig a (4) bekezdés szerinti előirányzathoz fennmaradó összegű befizetést köteles teljesíteni. A decemberi befizetési kötelezettségről a Kincstár az általa készített éves elszámolás alapján tájékoztatja az önkormányzatot. Amennyiben az önkormányzat e kötelezettségét nem teljesíti, a Kincstár haladéktalanul beszédési megbízást nyújt be az önkormányzat fizetési számlájával szemben. A 2012. április 15. napjáig teljesítendő összeg csökken a 2012. január–március hónapokban levonással teljesült összeggel.”
6. § A Kötv. 1. mellékletében
- a) az I. Országgyűlés fejezet, 1. Országgyűlés Hivatala cím, 1. Országgyűlés hivatali szervei alcím támogatási előirányzata 18 486,4 millió forintra, 1. Működési költségvetés előirányzat-csoport, 1. Személyi juttatások kiemelt előirányzat kiadási előirányzata 10 300,3 millió forintra, 2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó kiemelt előirányzat kiadási előirányzata 2507,5 millió forintra, 3. Dologi kiadások kiemelt előirányzat kiadási előirányzata 3947,4 millió forintra, 2. Felhalmozási költségvetés előirányzat-csoport, 1. Intézményi beruházási kiadások kiemelt előirányzat kiadási előirányzata 354,4 millió forintra, az 1–4. cím

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. március 26-ai ülésnapján fogadta el.

- összesen kiadási előirányzata 22 529,7 millió forintra, támogatási előirányzata 22 064,7 millió forintra, az I. fejezet összesen kiadási előirányzata 103 232,7 millió forintra, támogatási előirányzata 22 887,8 millió forintra változik,
- b) a X. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium fejezet, 24. Céltartalékok cím, 4. „Munkavállalók adórendszer átalakítása miatti kompenzációja” alcím szövegrész helyébe a „Munkáltatók adórendszer átalakítása miatti támogatása” szöveg lép,
- c) a XLII. A költségvetés közvetlen bevételei és kiadásai fejezet, 32. Egyéb költségvetési kiadások cím, 1. Vegyes kiadások alcím, 11. Egyéb vegyes kiadások jogcím-csoport kiadási előirányzata 4056,9 millió forintra, a XLII. fejezet összesen kiadási előirányzata 1 294 661,2 millió forintra változik.

7. § A Kötv. 6. melléklete 1. pont 1.1. alpontjának I–III. pontjaiban a „települési” szövegrész helyébe „helyi” szöveg lép.
8. § A Kötv. 9. melléklete 1. pontjában a „Céltartalékok (24. cím)” szövegrész helyébe a „Közszférában foglalkoztatottak bérkompensációja, gyermekgondozási díjban és terheségi-gyermekágyi segélyben részesülők kompenzációja (24. cím, 2. alcím) és Különbféle kifizetések (24. cím, 3. alcím)” szöveg lép.
9. § Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

## 2012. évi XXI. törvény az elvárt béremelés végrehajtásával és a foglalkoztatással összefüggő egyes törvények módosításáról\*

### 1. A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény módosítása

1. § A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény 39. § (12) bekezdése a következő e) ponttal egészül ki:  
(A Nemzeti Foglalkoztatási Alap költségvetésében külön előirányzat tartalmazza:)  
„e) az adórendszer átalakítása miatt kiegészítő munkáltatói támogatásra fordítható pályázati pénzeszközöket,”

### 2. A munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény módosítása

2. § A munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény (a továbbiakban: Met.) 3. § (1) bekezdés t) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
(A munkaügyi ellenőrzés kiterjed:)  
„t) a költségvetési szervek, valamint az egyházi fenntartású közfeladatot ellátó egészségügyi, oktatási, szociális, közgyűjteményi és közművelődési szolgáltatást nyújtó munkáltató kivételével, a bruttó 300 000 forint alatti munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés – kormányrendeletben meghatározott – elvárt mértéke megfelelő végrehajtásának”  
(megtartására.)
3. § A Met. 6/B. § (2) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(2) Nincs helye az (1) bekezdés szerinti megállapításnak, ha a munkáltató a munkaügyi ellenőrzés megkezdéséig az érintett munkavállalók legalább kétharmada esetében eleget tett az elvárt mértékű munkabéremelésnek, amely létszám szempontjából:

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. március 26-i ülésnapján fogadta el.

- a) a kölcsönbeadónál figyelmen kívül kell hagyni azt a kölcsönzött munkavállalót, aki olyan kölcsönvevőhöz került kikölcsönzésre, ahol a kölcsönvevő – az általa tett nyilatkozat szerint – saját munkavállalói tekintetében nem tett eleget az érintett munkavállalók legalább kétharmada esetében az elvárt béremelésnek,
- b) az iskolaszövetkezetről figyelmen kívül kell hagyni azt a nappali tagozatos tanuló, hallgató munkavállalót, aki olyan, az iskolaszövetkezet szolgáltatását fogadó gazdálkodó szervezetnél működik közre az iskolaszövetkezet teljesítésében, ahol az iskolaszövetkezet szolgáltatását fogadó gazdálkodó szervezet – az általa tett nyilatkozat szerint – saját munkavállalói tekintetében nem tett eleget az érintett munkavállalók legalább kétharmada esetében az elvárt béremelésnek.”

- 4. §** A Met. 8. §-a a következő (2) bekezdéssel egészül ki:  
 „(2) A munkaügyi hatóság a szükséges intézkedések megtétele céljából megkeresi az illetékes hatóságot, ha a harmadik országbeli állampolgár foglalkoztatására érvényes tartózkodási engedély vagy kereső tevékenység folytatására jogosító engedély hiányában került sor, és az ellenőrzés során megállapítja annak valószínűségét, hogy a harmadik országbeli állampolgár foglalkoztatása vagy magyarországi tartózkodása a közrendet, a közbiztonságot, a nemzetbiztonságot veszélyeztetheti, vagy közegészségügyi, járványügyi szempontból veszéllyel járhat.”
- 5. §** (1) A Met. 8/C. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(4) A munkaügyi hatóság – az (5) és (6) bekezdésben foglalt eltéréssel – az általa vezetett nyilvántartás adataiból a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményével kapcsolatos jogsértést elkövetett, jogerős és végrehajtható közigazgatási vagy – a közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata esetén – bírósági határozattal munkaügyi bírsággal sújtott foglalkoztatókra vonatkozó, az (1) bekezdés a)–d) pontjában meghatározott adatokat, valamint a közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata esetén az (1) bekezdés e) pontjában foglalt adatokat abban az esetben, ha a bíróság a keresetet elutasító vagy a közigazgatási határozatot megváltoztató döntést hozott, a honlapján történő közzététel útján nyilvánosságra hozza.”
- (2) A Met. 8/C. § (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(8) A munkaügyi hatóság a 6/B. § (1) bekezdése szerinti határozat esetében a munkáltatóra vonatkozó adatokat a határozat jogerőssé válásának napján hozza nyilvánosságra a honlapján történő közzététel útján, és a határozat jogerőre emelkedésének napjától számított két év elteltével törli. E határozatok esetében a (6) bekezdés nem alkalmazható.”
- 6. §** Hatályát veszti a Met. 3. § (5) bekezdése.

### **3. Az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény módosítása**

- 7. §** Az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény (a továbbiakban: Ebktv.) 21. § i) és j) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:  
 (Az egyenlő bánásmód követelményének sérelmét jelenti különösen, ha a munkáltató a munkavállalóval szemben közvetlen vagy közvetett hátrányos megkülönböztetést alkalmaz, különösen a következő rendelkezések meghatározásakor, valamint azok alkalmazásakor):  
 „i) a kártérítési, illetve a fegyelmi felelősség érvényesítése során, valamint  
 j) a munkavállalók szülői és munkavállalói kötelezettségeinek összehangolását és a gyermek gondozására fordítható idő növelését elősegítő szülői szabadság kérelmezésével, illetve igénybevitelével összefüggésben.”
- 8. §** Az Ebktv. V. Fejezete helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „V. FEJEZET  
 EGYES TÁMOGATÁSOKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK  
 32. § (1) A társadalmi felzárkózást szolgáló európai uniós társfinanszírozású projektek keretében a projektgazda vagy konzorciumi partner (a továbbiakban együtt: támogatást nyújtó) – ha az a képzési programban való részvételt segíti elő és annak nyújtása az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkébe vagy közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusba nem ütközik – felzárkózást elősegítő megélhetési támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújthat a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról szóló, 2008.

augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk 18. pontjában meghatározott hátrányos helyzetű személyek számára szervezett, legalább heti 20 órát meghaladó képzésben részt vevő olyan személy számára, aki

- a) a képzésbe történő bevonás időpontjában keresetpótló juttatásban nem részesül,
- b) az alkalmi foglalkoztatásnak minősülő munkaviszony kivételével munkaviszonyban nem áll, egyéb kereső tevékenységet nem folytat, és
- c) a képzés időtartama alatt további támogatott képzésben és munkaerő-piaci programban nem vesz részt.

(2) A támogatás nyújtásáról a támogatást nyújtó a képzésben részt vevő személlyel felnőttképzési szerződést köt, és a felzárkózást elősegítő megélhetési támogatás nyújtásáról az állami foglalkoztatási szervet értesíti.

32/A. § (1) A támogatás mértéke – ha a képzés időtartama eléri a heti 40 órát – megegyezik a felnőttképzési szerződés megkötésének időpontjában irányadó közfoglalkoztatási bér összegével, az ennél rövidebb idejű képzés esetén annak a képzés időtartama szerinti arányos részével.

(2) A képzésben részt vevő személyt a képzés időtartama alatt az (1) bekezdés szerinti összeg 80%-a időarányosan illeti meg, a fennmaradó rész a képzés befejezését igazoló tanúsítvány megszerzésével egyidejűleg egy összegben kerül számára kifizetésre.

(3) A támogatást a képzés – ideértve a gyakorlati képzést is – időtartamára, a képzés befejezését követő záróvizsgára történő felkészülés időtartamára, továbbá az első vizsga napjára a képzés jellegétől függően hetente vagy havonta utólag kell biztosítani. A záróvizsga sikertelensége esetén az ismétlő vizsgára történő felkészülés időtartamára támogatás nem nyújtható.

(4) Nem nyújtható támogatás arra a napra, amelyen a képzésben részt vevő személy a képzésben való részvételi kötelezettségének nem tett eleget és távollétét nem igazolta. Ebben az esetben a támogatást a mulasztás napjára járó támogatás összegével csökkentett összegben kell biztosítani.

(5) Ha az adott képzési szakasz befejezését igazoló tanúsítványt a képzésben részt vevő személy neki felróható okból nem szerzi meg, a képzési szakaszra nyújtott támogatási összeget vissza kell követelni.”

**9. §** Az Ebktv. a következő 63/A. §-sal egészül ki:  
„63/A. § E törvénynek más jogszabályban alkalmazandó rövid megjelölése: Ebktv.”

**10. §** Az Ebktv. 65. §-a a következő i) ponttal egészül ki:  
*(Ez a törvény a Magyar Köztársaság és az Európai Közösségek és azok tagállamai közötti társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt és az 1994. évi I. törvénnyel kihirdetett Európai Megállapodás jogközelítésére vonatkozó rendelkezéseivel összhangban az Európai Közösségek következő jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz:)*  
„i) a BUSINESSEUROPE, az UEAPME, a CEEP és az ESZSZ által a szülői szabadságról kötött, felülvizsgált keretmegállapodás végrehajtásáról és a 96/34/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló 2010. március 8-i 2010/18/EU tanácsi irányelv.”

**11. §** Az Ebktv. a következő 66. §-sal egészül ki:  
„66. § A 32. § és a 32/A. § a Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról szóló 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet 38. és 39. cikkének hatálya alá tartozó támogatást tartalmaz.”

**12. §** Az Ebktv.  
a) 14. § (1) bekezdés e) pontjában az „a Kormányt” szövegrész helyébe az „az Országgyűlést” szöveg,  
b) 65. §-ában a „Magyar Köztársaság és az Európai Közösségek és azok tagállamai közötti társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt és az 1994. évi I. törvénnyel kihirdetett Európai Megállapodás jogközelítésére vonatkozó rendelkezéseivel összhangban az Európai Közösségek következő jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz.” szövegrész helyébe a „következő irányelveknek való megfelelést szolgálja” szöveg lép.

**13. §** Hatályát veszti  
a) az Ebktv. 64. §-ában a „jelölje ki a hatóságot vagy hatóságokat, valamint rendeletben” szövegrész,  
b) az Ebktv. 14. § (1) bekezdés j) pontja és 64/B. § (5) bekezdése.

#### 4. Az alacsony keresetű munkavállalók bérének emelését ösztönző egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi XCIX. törvény módosítása

- 14. §** Az alacsony keresetű munkavállalók bérének emelését ösztönző egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi XCIX. törvény (a továbbiakban: Etv.) 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
- „6. § (1) A költségvetési szervek, valamint az egyházi fenntartású, közfeladatot ellátó egészségügyi, oktatási, szociális, közgyűjteményi és közművelődési szolgáltatást nyújtó intézmények kivételével azon munkáltató számára, aki a bruttó 300 000 forint alatti munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelést nem teljesíti, a jogsértést megállapító határozat jogerőre emelkedésétől számított két évig nem állapítható meg az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 2. § (1) bekezdés n) pontja szerinti költségvetési támogatás.
- (2) Az (1) bekezdésben foglaltakat nem kell alkalmazni
- a) a Nemzeti Foglalkoztatási Alapnak az adórendszer átalakítása miatt kiegészítő munkáltatói támogatásra fordítható előirányzatából nyújtott támogatásra,
- b) a nem állami intézmény fenntartójának biztosított normatív és egyéb hozzájárulásra, valamint
- c) a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény szerinti támogatásokra.
- (3) Az (1) bekezdés szerinti jogkövetkezmény nem alkalmazható, ha a megállapító határozattal érintett munkáltató a támogatást nyújtó szerv részére igazolja, hogy a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény (a továbbiakban: Met.) 6/B. § (1) bekezdése szerinti emeléssel érintett munkavállalók kétharmada vonatkozásában a munkabéremelést – a munkaügyi ellenőrzés megkezdésének napjára visszamenőleg – teljesítette.
- (4) A (3) bekezdésben meghatározott létszám szempontjából:
- a) a kölcsönbeadónál figyelmen kívül kell hagyni azon kölcsönzött munkavállalót, aki olyan kölcsönvevőhöz került kikölcsönzésre, ahol a kölcsönvevő – az általa tett nyilatkozat szerint – saját munkavállalói tekintetében nem tett eleget az érintett munkavállalók legalább kétharmada esetében az elvárt béremelésnek.
- b) az iskolaszövetkezetnél figyelmen kívül kell hagyni azt a nappali tagozatos tanuló, hallgató munkavállalót, aki olyan, az iskolaszövetkezet szolgáltatását fogadó gazdálkodó szervezetnél működik közre az iskolaszövetkezet teljesítésében, ahol az iskolaszövetkezet szolgáltatását fogadó gazdálkodó szervezet – az általa tett nyilatkozat szerint – saját munkavállalói tekintetében nem tett eleget az érintett munkavállalók legalább kétharmada esetében az elvárt béremelésnek.”
- 15. §** Az Etv. 7. §-a a következő szöveggel lép hatályba:
- „7. § Hatályát veszti a Met.
- a) 3. § (1) bekezdés t) pontja,
- b) 6/B. §-a,
- c) 8/C. § (8) bekezdése, valamint
- d) 9/A. §-a.”
- 16. §** Hatályát veszti az Etv. 8. § (3) bekezdése.

#### 5. Az egyes adótörvények és azzal összefüggő egyéb törvények módosításáról szóló 2011. évi CLVI. törvény módosítása

- 17. §** (1) Az egyes adótörvények és azzal összefüggő egyéb törvények módosításáról szóló 2011. évi CLVI. törvény (a továbbiakban: Adótv.) 460. §-a a következő (2a)–(2f) bekezdéssel egészül ki:
- „(2a) Munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató esetén az (1) bekezdés szerinti feltétel megvalósulását külön kell vizsgálni
- a) a vele nem munkaerő-kölcsönzés céljából és
- b) a vele munkaerő-kölcsönzés céljából munkaviszonyban álló munkavállalók tekintetében.
- (2b) Ha a (2a) bekezdés a) pontja szerinti munkavállalók tekintetében az (1) bekezdés szerinti feltétel teljesül, e munkavállalókra tekintettel az adókedvezmény igénybe vehető.
- (2c) A (2a) bekezdés b) pontja szerinti munkavállalók esetében az adókedvezmény azon munkavállaló tekintetében és azon időszakokra vehető igénybe, amely munkavállaló esetében és amely időszakra a kölcsönbeadó munkáltató



a kölcsönvevő munkáltató nyilatkozatával igazolja, hogy a kölcsönvevő az (1) bekezdés szerinti feltételnek – ha az adókedvezmény érvényesítéséhez esetében kapcsolódott feltétel – megfelel és a kölcsönzött munkavállalók tekintetében a kölcsönbeadó a kölcsönvevőnél azonos vagy hasonló munkakörben foglalkoztatottak számára az elvárt béremelés végrehajtását követően megillető munkabért állapítja meg.

(2d) Ha a nyilatkozatot tevő kölcsönvevő nem foglalkoztat azonos vagy hasonló munkakörben a (2a) bekezdés b) pontja szerinti munkavállalót, a munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató az adókedvezményt az ilyen kölcsönzött munkavállalók tekintetében csak akkor veheti igénybe, ha az elvárt béremelést végrehajtotta és a kölcsönbeadó munkáltató a (2a) bekezdés a) pontja szerinti munkavállalók tekintetében az (1) bekezdés szerinti feltételt teljesíti.

(2e) Külföldi székhelyű munkaerő-kölcsönzési tevékenységet folytató munkáltató esetében a vele nem munkaerő-kölcsönzés céljából munkaviszonyban álló munkavállaló tekintetében az (1) bekezdés szerinti feltétel teljesülését csak akkor kell vizsgálni, ha a munkaviszony e törvény szerint adófizetési kötelezettséget eredményező munkaviszonynak minősül.

(2f) A (2a) bekezdés b) pontja szerinti munkavállalók esetében az adókedvezmény azon munkavállaló tekintetében és azon időszakokra is igénybe vehető, amely munkavállaló esetében és amely időszakra a kölcsönbeadó munkáltató a kölcsönzött munkavállalóra nézve az elvárt béremelést végrehajtotta, tekintet nélkül arra, hogy a kölcsönvevő az (1) bekezdés szerinti feltételnek – ha az adókedvezmény érvényesítéséhez esetében kapcsolódott feltétel – megfelel-e.”

- (2) Az Adótv. 460. §-a a következő (5a) bekezdéssel egészül ki:

„(5a) Ha a kifizetőt terhelő adó alapja a munkavállaló kiküldetését megelőző évi havi átlagos alapbér, a részkezdvevény alapja – az (5) bekezdéstől eltérően – a kifizetővel munkaviszonyban álló munkavállalót az adómegállapítási időszakra megillető, a munkavállalót terhelő közterhekkel és más levonásokkal nem csökkentett (bruttó) munkabér.”

- (3) Az Adótv. 460. §-a a következő (6a) és (6b) bekezdéssel egészül ki:

„(6a) A (4)–(6) bekezdéstől eltérően, ha a munkavállaló adófizetési kötelezettséget eredményező munkaviszonya nem áll fenn az adott hónap egészében, meg kell határozni azt az összeget, amely a munkavállalót teljes havi munkaviszony esetén megilletné (a továbbiakban: teljes havi jövedelem). Az igénybe vehető részkezdvevényt úgy kell meghatározni, hogy az e bekezdés szerinti teljes havi jövedelemre a (6) bekezdés szerint kiszámított összeget meg kell szorozni a kifizetőnél a munkavállalóval fennálló jogviszonyára tekintettel keletkező adott havi adóalap és a teljes havi jövedelem hányadosával.

(6b) Munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató esetén, ha egy adott munkavállaló tekintetében az adómegállapítási időszakban több kölcsönzés történt, az egyes kölcsönzések esetében a részkezdvevényre (tört időszaki részkezdvevény) jogosultságot – a kölcsönvevők nyilatkozatai alapján – külön-külön kell megállapítani. A tört időszaki részkezdvevény megállapítására a (6a) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni. Az adott havi részkezdvevény a törtidőszaki részkezdvevények összege.”

- (4) Az Adótv. „A munkabérek nettó értékének megőrzését célzó adókedvezmény” alcíme a következő 460/A. §-sal egészül ki:

„460/A. § (1) A 460. § (1) bekezdése szerinti kifizető a 460. § (1) bekezdésében meghatározott adókedvezményt (e § alkalmazásában a továbbiakban: adókedvezmény) akkor is igénybe veheti, ha a feltételeket visszamenőlegesen, de legkésőbb a munkavállalót a naptári évben megillető munkabérek tekintetében ugyanazon naptári év végéig végrehajtott béremeléssel teljesíti. Ebben az esetben a munkavállalót megillető béremelést a szociális hozzájárulási adó szempontjából úgy kell tekinteni, mintha annak kifizetése azokban a hónapokban megtörtént volna, amely adómegállapítási időszakra a béremelés a munkavállalót megilleti.

(2) A kifizető azon bevallási időszak tekintetében, amelyre tekintettel az adókedvezményt az (1) bekezdés alapján visszamenőleg veszi igénybe, a szociális hozzájárulási adó alapját, a szociális hozzájárulási adót és a részkezdvevények összegét az állami adóhatóság által rendszeresített nyomtatványon az adózás rendjéről szóló törvény önellenőrzésre vonatkozó szabályai szerint helyesbíti.

(3) A (2) bekezdés szerinti helyesbítés során, az érintett hónapok tekintetében azon jogviszonyokra vonatkozóan, amelyekre tekintettel a kifizető az adókedvezményt az (1) bekezdés alapján veszi igénybe, a már bevallott szociális hozzájárulási adó alapját, a szociális hozzájárulási adót és a részkezdvevények alapját, összegét nullára kell módosítani, ezzel egyidejűleg a visszamenőleges munkabéremelésnek megfelelően megállapított szociális hozzájárulási adó alapot, szociális hozzájárulási adót és a részkezdvevények alapját, összegét a tárgyhavi bevallásban a tárgyhónaptól eltérő időszak feltüntetésével – a visszamenőleges béremeléssel érintett hónaponként – kell bevallani. Tárgyhónapnak e § alkalmazásában az a hónap minősül, amelyben a kifizető teljesíti a 460. § (1) bekezdésében meghatározott feltételeket.



(4) A kifizető a (3) bekezdésben foglaltak szerint a visszamenőleges munkabéremelésnek megfelelően megállapított szociális hozzájárulási adóalapot, szociális hozzájárulási adót és a részkedvezmények alapját, összegét a tárgyhavi bevallásban a tárgyhónaptól eltérő időszak feltüntetésével vallja be akkor is, ha a visszamenőleges béremeléssel érintett valamely bevallási időszak tekintetében a szociális hozzájárulási adót a (2) és (3) bekezdésben meghatározott eljárás szerint önellenőrzéssel azért nem tudja helyesbíteni, mert az ellenőrzéssel lezárt időszaknak minősül, vagy a visszamenőleges béremeléssel érintett időszak vonatkozásában adóellenőrzés van folyamatban.

(5) Ha a visszamenőleges munkabéremeléssel érintett bevallási időszak ellenőrzéssel lezárt időszaknak minősül, a kifizető az adózás rendjéről szóló törvény szerint ismételt ellenőrzésre irányuló kérelmet terjeszthet elő. Az állami adóhatóság a kérelem alapján – ha a (4) bekezdésben foglalt feltételek teljesülnek – az ismételt ellenőrzést 30 napon belül elrendeli.

(6) Az ismételt vagy folyamatban lévő ellenőrzés során azon jogviszonyok tekintetében, amelyekre tekintettel a kifizető az adókedvezményt a (4) bekezdés alapján a tárgyhónaptól eltérő időszak feltüntetésével veszi igénybe, úgy kell tekinteni, mintha a szociális hozzájárulási adó alapja, a szociális hozzájárulási adó és a részkedvezmények alapja, összege nulla lenne. A folyamatban lévő ellenőrzés során az állami adóhatóság a jogosulatlanul igénybevett szociális hozzájárulási adókedvezmény tekintetében adóbírságot és késedelmi pótlékot a tárgyhónapban ténylegesen bevallott és megfizetett szociális hozzájárulási adó alapja, a szociális hozzájárulási adó és a részkedvezmények alapja, összege alapján állapítja meg.

(7) Az (5) és (6) bekezdés szerinti ismételt ellenőrzés nem érinti a korábbi adóellenőrzés során megállapított adóbírság és késedelmi pótlék azon részét, amelyek az adókedvezmény jogosulatlan igénybevétele miatt kerültek megállapításra.

(8) Az adókedvezmény érvényesítése szempontjából nem minősül a 460. § (1) bekezdése szerinti folyamatosan foglalkoztatott munkavállalónak az, akit a kifizető a visszamenőleges végrehajtott béremelésre vonatkozó döntés meghozatalának tárgyhónapjában már nem foglalkoztat. E munkavállaló munkaviszonyára tekintettel adókedvezmény e § alapján visszamenőleg nem érvényesíthető. Az a kifizető, aki a 460. § (1) bekezdése szerinti feltételeket már teljesítette, további visszamenőleges béremelésre vonatkozóan az (1)–(7) bekezdés rendelkezéseit nem alkalmazhatja.”

**18. §** Az Adótv. 462. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) Felhatalmazást kap a foglalkoztatáspolitikáért felelős miniszter, hogy

- a) a Karrier Híd Programban való részvétel további, e törvényben meg nem határozott feltételeit,
  - b) a Karrier Híd Programban való részvételre jogosult, e törvényben meg nem határozott személyek körét,
  - c) a Karrier Híd Programba történő belépésre vonatkozó eljárási szabályokat,
  - d) a Karrier Híd Programban való részvétel megszűnésének eseteit, továbbá
  - e) a Karrier Híd Program megvalósítását szolgáló adókedvezmény igénybevételeinek alapjául szolgáló hatósági bizonyítvány kibocsátására vonatkozó eljárási szabályokat
- az adópolitikáért felelős miniszterrel egyetértésben rendeletben állapítsa meg.”

**19. §** Az Adótv. 463. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A szociális hozzájárulási adóból törvény alapján érvényesíthető kedvezmény kiszámításánál a munkavállalót a munkaviszonyára tekintettel megillető (bruttó) munkabért a számviteli törvényben foglaltak alkalmazásával kell meghatározni.”

**20. §** Az Adótv. 464/A. § (1) bekezdésének b) és c) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*(A munkabérek nettó értékének megőrzését célzó adókedvezmény jogosulatlan igénybevételeivel összefüggésben az állami adóhatóság nem állapít meg adókülönbötet abban az esetben, ha az adott hónapban)*

- „b) az elvárt béremelést a kedvezmény igénybevevője a folyamatosan foglalkoztatott, elvárt béremeléssel érintett munkavállalói legalább 90%-ára vonatkozóan teljes mértékben teljesítette, és
- c) az elvárt béremelés és a végrehajtott béremelés különbsége összesen nem haladja meg az adott hónapban folyamatosan foglalkoztatottnak minősülő, elvárt béremeléssel érintett valamennyi munkavállaló létszámának és 300 forintnak a szorzatát, és”

**21. §** Az Adótv. 464/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„464/B. § A 460/A. §-tól eltérően a munkabérek nettó értékének megőrzését célzó adókedvezmény igénybevevőjének nem kell bevallását önellenőrzéssel helyesbítenie, ha a kedvezmény jogosulatlan igénybevételeit állapítja meg, de

a 464/A. § szerint a kedvezmény jogosulatlan igénybevételével összefüggésben adókülönbözet megállapításának nem lenne helye.”

**22. §** Az Adótv. a következő 464/C. §-sal egészül ki:

„464/C. § (1) Az a kölcsönvevő, aki a munkavállalót e § hatálybalépésének időpontjában hatályos munkaerő-kölcsönzési szerződés alapján foglalkoztatja, a 460. § (2c) bekezdésében meghatározott nyilatkozatot a munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató részére, az erre irányuló kérelem kézhezvételét követő 10 munkanapon belül teszi meg. E § hatálybalépését követően létrejött munkaerő-kölcsönzési szerződés alapján történő foglalkoztatás esetén, a munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató kérelmére a kölcsönvevő a foglalkoztatás megkezdése előtt nyilatkozik.

(2) A kölcsönvevő nyilatkozata a következőket tartalmazza:

a) ha a 460. § szerinti adókedvezmény érvényesítéséhez a kölcsönvevő esetében kapcsolódott feltétel, akkor a feltétel szerinti elvárt béremelést megvalósította-e, és ha igen, mikor,  
b) saját munkavállalóknak a kölcsönzött munkavállalókéhoz hasonló vagy azonos munkakörben történő foglalkoztatása esetén, az ilyen saját munkavállalót az elvárt béremelés végrehajtását követően megillető személyi alapbér.

(3) Az adóhatóság az adóhiányt, az adóhiány után az adóbírságot, valamint a késedelmi pótlékot a munkavállalót kölcsönvevő munkáltató terhére állapítja meg, ha a 460. § (1) bekezdésben meghatározott kedvezménynek a munkaerő-kölcsönzési tevékenységet jogszerűen folytató munkáltató által történő igénybevétele a munkavállalót kölcsönvevő munkáltató nem jogszerű nyilatkozata, vagy a nyilatkozattétel elmulasztása miatt jogszerűtlen. Nem minősül a nyilatkozattétel elmulasztásának, ha a nyilatkozattételre való felszólításnak a kölcsönvevő munkáltató részére való igazolt kézbesítése és a 460. § (1) bekezdésben meghatározott kedvezmény igénybevétele között kevesebb, mint 15 nap telt el.”

**23. §** Az Adótv. 467. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 2012. január 1-jétől kezdődő adómegállapítási időszakra e törvény az elvárt béremelés végrehajtásával és a foglalkoztatással összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2012. évi XXI. törvénnyel megállapított 460. § (2a)–(2f), (5a), (6a) és (6b) bekezdését, 460/A. §-át, 464/A. § (1) bekezdés b) és c) pontját, valamint 464/B. §-át alkalmazni kell.”

## **6. A megváltozott munkaképességű személyek ellátásairól és egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXCI. törvény módosítása**

**24. §** A megváltozott munkaképességű személyek ellátásairól és egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXCI. törvény (a továbbiakban: Mmtv.) a következő 29/A. §-sal egészül ki:

„29/A. § A foglalkoztatás bővítése és rugalmasabbá tétele érdekében szükséges intézkedésekről szóló törvény által szabályozott járulékkedvezmény igénybevételéhez 2012. január 1-jét megelőzően, a munkaügyi központtal kötött megállapodás esetében a járulékkedvezmény érvényesítésére a megállapodás megkötésének időpontjában hatályos szabályokat kell alkalmazni.”

**25. §** Az Mmtv. 30. §-a a következő (9)–(11) bekezdéssel egészül ki:

„(9) A megváltozott munkaképességű személy e törvény szerinti ellátásokra való jogosultságát nem érinti az a keresetnövekedés, amellyel foglalkoztatója a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvárt mértékének megfelelően növelte a megváltozott munkaképességű személy keresetét, ha e törvény szerint a megváltozott munkaképességű személy keresőtevékenységet végezhet és közfoglalkoztatásban részt vehet.

(10) A megváltozott munkaképességű munkavállalók foglalkoztatásához nyújtható költségvetési támogatások változatlanul megilletik azt a foglalkoztatót, aki a megváltozott munkaképességű személyek keresetét a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvárt mértékének megfelelően növelte.

(11) E törvénynek az elvárt béremelés végrehajtásával és a foglalkoztatással összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2012. évi XXI. törvénnyel megállapított 30. § (9) és (10) bekezdését 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.”

## 7. Záró rendelkezések

26. § Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba és 2014. január 2-án hatályát veszti.
27. § E törvény 4. §-a az illegálisan tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokat foglalkoztató munkáltatókkal szembeni szankciókra és intézkedésekre vonatkozó minimumszabályokról szóló 2009. június 18-i 2009/52/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

## 2012. évi XXII. törvény

### **a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Vámosmikola és Ipolypásztó (Pastovce) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről\***

1. § Az Országgyűlés e törvénnyel felhatalmazást ad a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Vámosmikola és Ipolypásztó (Pastovce) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.
2. § Az Országgyűlés a Megállapodást e törvénnyel kihirdeti.
3. § A Megállapodás hiteles magyar nyelvű szövege a következő:

#### **„MEGÁLLAPODÁS**

#### **Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Vámosmikola és Ipolypásztó (Pastovce) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről**

Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek) összhangban a jószomszédi kapcsolatokról és a baráti együttműködésről szóló, Párizsban, 1995. március 19-én aláírt Szerződéssel, és tekintettel az infrastruktúra-kapcsolatoknak a két ország közötti gazdasági együttműködés fejlődésére gyakorolt hatására, az alábbiakban állapodnak meg:

#### **1. Cikk**

- (1) A Vámosmikola és Ipolypásztó (Pastovce) települések közötti közúti kapcsolat helyreállítása érdekében a Szerződő Felek megállapodnak egy, az Ipoly folyó 22+680 fkm szelvényében, a III.14/16M és III.14/17S határjelek térségében elhelyezkedő közös közúti híd (a továbbiakban: Híd) és a mindkét oldali csatlakozó utak megépítéséről. A Híd megépítésének költségeit közösen, egyenlő arányban viselik.
- (2) A Híd három nyílású gerendahídként épül meg, teljes szerkezeti hossza 92,2 m, szélessége 12,3 m, teherbírása EUROCODE szerint.

#### **2. Cikk**

A közúti kapcsolat a nemzetközi közúti személyforgalom, valamint a legfeljebb 12 t össztömegű tehergépjármű-forgalom céljára létesül.

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

### 3. Cikk

A Szerződő Felek erőfeszítéseket tesznek a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítéséhez szükséges pénzügyi támogatásnak az Európai Uniótól történő megszerzése érdekében.

### 4. Cikk

- (1) A Szerződő Felek gondoskodnak a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak beruházásainak előkészületeiről. Az engedélyezési és jóváhagyási eljárások a Szerződő Felek államainak vonatkozó belső jogszabályaival összhangban valósulnak meg.
- (2) A Szerződő Felek mindegyike beszerzi a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítéséhez szükséges építési és egyéb engedélyeket államuk illetékes hatóságaitól az adott állam jogszabályai alapján.
- (3) A Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítésére vonatkozó közbeszerzési eljárást a Szerződő Felek nevében a magyar fél írja ki, a magyar közbeszerzési előírások szerint.
- (4) A kivitelezési munkálatok mindkét Szerződő Fél államának hatályos jogszabályaival és műszaki előírásaival összhangban valósulnak meg.
- (5) Az államhatár vonalát vagy a határjeleket érintő valamennyi munka kivitelezéséhez az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága előzetes jóváhagyása szükséges.
- (6) Tekintettel arra, hogy a Híd felépítése az Ipoly határfolyó nagyvízi medrét érinti, megvalósításához a Magyar–Szlovák Határvízi Bizottság előzetes jóváhagyása szükséges.

### 5. Cikk

A Híd megnyitásának időpontját a Szerződő Felek diplomáciai úton egyeztetik.

### 6. Cikk

A Híd üzemeltetésére, fenntartására és rekonstrukciójára a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a közös államhatáron lévő közúti határhidak és határút-szakaszok üzemeltetéséről, fenntartásáról és rekonstrukciójáról szóló, Pozsonyban, 2007. június 18-án aláírt megállapodás rendelkezéseit kell alkalmazni.

### 7. Cikk

A megvalósult Híd a Szerződő Felek államainak osztatlan közös tulajdonát képezi.

### 8. Cikk

- (1) Amennyiben az egyik Szerződő Fél alapos indok nélkül eláll attól, hogy megépítse a Hidat vagy a saját oldalán a Hídhöz csatlakozó utat, köteles megtéríteni a másik Szerződő Fél minden olyan kárát és költségét, amely bizonyítottan a Híd és a Hídhöz csatlakozó út saját oldalán történő építésével összefüggésben merült fel.
- (2) A Hídban vis maior miatt keletkezett kárt a Szerződő Felek közösen, egyenlő arányban viselik.

### 9. Cikk

- (1) A Híd építésének előkészítésével, tervezésével és kivitelezésével megbízott személyek a beruházás időszakában szabadon mozoghatnak az államhatár közelében az építési övezetben. Amennyiben a beruházó szervezetek a Híd építése során harmadik állam állampolgárait alkalmazták, munkaviszonyuknak meg kell felelnie az adott ország területén érvényes, a külföldiek munkavállalásáról és tartózkodásáról szóló belső jogszabályoknak.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott személyek a Szerződő Felek által felhatalmazott ellenőrző szervek felszólítására érvényes, személyazonosító igazolvánnyal kötelesek igazolni magukat.

### 10. Cikk

Jelen Megállapodás végrehajtására a Szerződő Felek mindkét államban a közlekedésért felelős miniszter által vezetett minisztériumot jelölik ki (a továbbiakban: Illetékes Szerv).

### 11. Cikk

Jelen Megállapodás értelmezésével és megvalósításával összefüggő esetleges vitákat az Illetékes Szervek tárgyalás útján rendezik. Amennyiben nem jön létre megállapodás, a vitás kérdéseket a Szerződő Felek diplomáciai úton rendezik.

**12. Cikk**

- (1) Jelen Megállapodást a Szerződő Feleknek a belső jogszabályaikkal összhangban jóvá kell hagyniuk, és az a jóváhagyást igazoló későbbi jegyzék kézhezvételétől számított 30. (harmincadik) napon lép hatályba.
- (2) Jelen Megállapodás a Szerződő Felek közötti közös megállapodással írásban bármikor módosítható, vagy kiegészíthető. Ezen kiegészítések, illetve módosítások az (1) bekezdés szerint lépnek hatályba.
- (3) Jelen Megállapodást a Szerződő Felek határozatlan időre kötik. A Megállapodást bármelyik Szerződő Fél írásban, diplomáciai úton felmondhatja. A felmondás kézbesítése után a Szerződő Felek haladéktalanul tárgyalásokat kezdenek a jelen Megállapodás megvalósításával kapcsolatos nyitott kérdésekről, különösen a másik Szerződő Félnél a Megállapodás felmondásának időpontjáig a Megállapodás megvalósításával kapcsolatosan felmerült költségek rendezéséről. Felmondás esetén a jelen Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél által történt átvétele napjától számított hat hónap után hatályát veszti.

Készült: Pozsonyban, 2012. február 27. napján, két eredeti példányban, magyar és szlovák nyelven, amelyből mindkét nyelvű szöveg egyaránt hiteles.

Magyarország Kormánya  
nevében

A Szlovák Köztársaság Kormánya  
nevében"

- 4. §**
- (1) Ez a törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
  - (2) A 2. és a 3. § a Megállapodás 12. cikk (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.
  - (3) A Megállapodás, illetve a 2. és a 3. § hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter – annak ismertté válását követően – a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett közleményével állapítja meg.
  - (4) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésért felelős miniszter gondoskodik.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

**2012. évi XXIII. törvény  
a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Ipolydamásd és Helemba (Chľaba) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről\***

- 1. §** Az Országgyűlés e törvénnyel felhatalmazást ad a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Ipolydamásd és Helemba (Chľaba) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.
- 2. §** Az Országgyűlés a Megállapodást e törvénnyel kihirdeti.
- 3. §** A Megállapodás hiteles magyar nyelvű szövege a következő:

**„MEGÁLLAPODÁS**

**Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a két ország közös államhatárán, Ipolydamásd és Helemba (Chľaba) települések közötti közúti Ipoly-híd és a kapcsolódó létesítmények megépítéséről**

Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek) összhangban a jószomszédi kapcsolatokról és a baráti együttműködésről szóló, Párizsban, 1995. március 19-én aláírt Szerződéssel,

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

és tekintettel az infrastruktúra-kapcsolatoknak a két ország közötti gazdasági együttműködés fejlődésére gyakorolt hatására,  
az alábbiakban állapodnak meg:

#### **1. Cikk**

- (1) Az Ipolydamásd és Helemba (Chľaba) települések közötti közúti kapcsolat helyreállítása érdekében a Szerződő Felek megállapodnak egy, az Ipoly folyó 3+475 fkm szelvényében, a III.3S és III.4M határjelek térségében elhelyezkedő közös közúti híd (a továbbiakban: Híd) és a mindkét oldali csatlakozó utak megépítéséről. A Híd megépítésének költségeit közösen, egyenlő arányban viselik.
- (2) A Híd egy nyílású aszimmetrikus ívhídként épül meg, szerkezeti hossza 106,0 m, szélessége 14,3 m, teherbírása EUROCODE szerint.

#### **2. Cikk**

A közúti kapcsolat a nemzetközi közúti személyforgalom, valamint a legfeljebb 12 t össztömegű tehergépjármű-forgalom céljára létesül.

#### **3. Cikk**

A Szerződő Felek erőfeszítéseket tesznek a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítéséhez szükséges pénzügyi támogatásnak az Európai Uniótól történő megszerzése érdekében.

#### **4. Cikk**

- (1) A Szerződő Felek gondoskodnak a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak beruházásainak előkészületeiről. Az engedélyezési és jóváhagyási eljárások a Szerződő Felek államainak vonatkozó belső jogszabályaival összhangban valósulnak meg.
- (2) A Szerződő Felek mindegyike beszerzi a Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítéséhez szükséges építési és egyéb engedélyeket államuk illetékes hatóságaitól az adott állam jogszabályai alapján.
- (3) A Híd és a Hídhöz csatlakozó utak megépítésére vonatkozó közbeszerzési eljárást a Szerződő Felek nevében a magyar fél írja ki, a magyar közbeszerzési előírások szerint.
- (4) A kivitelezési munkálatok mindkét Szerződő Fél államának hatályos jogszabályaival és műszaki előírásaival összhangban valósulnak meg.
- (5) Az államhatár vonalát vagy a határjeleket érintő valamennyi munka kivitelezéséhez az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága előzetes jóváhagyása szükséges.
- (6) Tekintettel arra, hogy a Híd felépítése az Ipoly határfolyó nagyvízi medrét érinti, megvalósításához a Magyar–Szlovák Határvízi Bizottság előzetes jóváhagyása szükséges.

#### **5. Cikk**

A Híd megnyitásának időpontját a Szerződő Felek diplomáciai úton egyeztetik.

#### **6. Cikk**

A Híd üzemeltetésére, fenntartására és rekonstrukciójára a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a közös államhatáron lévő közúti határhidak és határút-szakaszok üzemeltetéséről, fenntartásáról és rekonstrukciójáról szóló, Pozsonyban, 2007. június 18-án aláírt megállapodás rendelkezéseit kell alkalmazni.

#### **7. Cikk**

A megvalósult Híd a Szerződő Felek államainak osztatlan közös tulajdonát képezi.

#### **8. Cikk**

- (1) Amennyiben az egyik Szerződő Fél alapos indok nélkül eláll attól, hogy megépítse a Hidat vagy a saját oldalán a Hídhöz csatlakozó utat, köteles megtéríteni a másik Szerződő Fél minden olyan kárát és költségét, amely bizonyítottan a Híd és a Hídhöz csatlakozó út saját oldalán történő építésével összefüggésben merült fel.
- (2) A Hídban vis maior miatt keletkezett kárt a Szerződő Felek közösen, egyenlő arányban viselik.

**9. Cikk**

- (1) A Híd építésének előkészítésével, tervezésével és kivitelezésével megbízott személyek a beruházás időszakában szabadon mozoghatnak az államhatár közelében az építési övezetben. Amennyiben a beruházó szervezetek a Híd építése során harmadik állam állampolgárait alkalmazzák, munkaviszonyuknak meg kell felelnie az adott ország területén érvényes, a külföldiek munkavállalásáról és tartózkodásáról szóló belső jogszabályoknak.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott személyek a Szerződő Felek által felhatalmazott ellenőrző szervek felszólítására érvényes, személyazonosító igazolvánnyal kötelesek igazolni magukat.

**10. Cikk**

Jelen Megállapodás végrehajtására a Szerződő Felek mindkét államban a közlekedésért felelős miniszter által vezetett minisztériumot jelölik ki (a továbbiakban: Illetékes Szerv).

**11. Cikk**

Jelen Megállapodás értelmezésével és megvalósításával összefüggő esetleges vitákat az Illetékes Szervek tárgyalás útján rendezik. Amennyiben nem jön létre megállapodás, a vitás kérdéseket a Szerződő Felek diplomáciai úton rendezik.

**12. Cikk**

- (1) Jelen Megállapodást a Szerződő Feleknek a belső jogszabályaikkal összhangban jóvá kell hagyniuk, és az a jóváhagyást igazoló későbbi jegyzék kézhezvételétől számított 30. (harmincadik) napon lép hatályba.
- (2) Jelen Megállapodás a Szerződő Felek közötti közös megállapodással írásban bármikor módosítható, vagy kiegészíthető. Ezen kiegészítések, illetve módosítások az (1) bekezdés szerint lépnek hatályba.
- (3) Jelen Megállapodást a Szerződő Felek határozatlan időre kötik. A Megállapodást bármelyik Szerződő Fél írásban, diplomáciai úton felmondhatja. A felmondás kézbesítése után a Szerződő Felek haladéktalanul tárgyalásokat kezdenek a jelen Megállapodás megvalósításával kapcsolatos nyitott kérdésekről, különösen a másik Szerződő Félnél a Megállapodás felmondásának időpontjáig a Megállapodás megvalósításával kapcsolatosan felmerült költségek rendezéséről. Felmondás esetén a jelen Megállapodás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél által történt átvétele napjától számított hat hónap után hatályát veszti.

Készült: Pozsonyban, 2012. február 27. napján, két eredeti példányban, magyar és szlovák nyelven, amelyből mindkét nyelvű szöveg egyaránt hiteles.

Magyarország Kormánya  
nevében

A Szlovák Köztársaság Kormánya  
nevében"

- 4. §**
- (1) Ez a törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
  - (2) A 2. és a 3. § a Megállapodás 12. cikk (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.
  - (3) A Megállapodás, illetve a 2. és a 3. § hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter – annak ismertté válását követően – a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett közleményével állapítja meg.
  - (4) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésért felelős miniszter gondoskodik.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva



**2012. évi XXIV. törvény  
a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között, a közös államhatáron  
átvezető közutak forgalmi jellegéről szóló Megállapodás kihirdetéséről\***

1. § Az Országgyűlés e törvénnyel felhatalmazást ad a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között, a közös államhatáron átvezető közutak forgalmi jellegéről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.
2. § Az Országgyűlés a Megállapodást e törvénnyel kihirdeti.
3. § A Megállapodás hiteles magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás**

**Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között,  
a közös államhatáron átvezető közutak forgalmi jellegéről**

Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek),

- hivatkozva az Európai Uniónak a személyek, a szolgáltatások, az áru és a tőke szabad mozgására vonatkozó alapelveire, valamint a Schengeni Egyezményre,
- törekedve a jószomszédi és baráti viszonyok fejlesztésére és megerősítésére,
- tekintettel az államhatár mentén fekvő régiók történelmi kapcsolataira és fejlődési szükségleteire,
- figyelembe véve a nemzetközi turizmus, kereskedelem és közlekedés fejlődésének kölcsönös jelentőségét,
- különös tekintettel az államhatáron keresztül történő nemzetközi és kétoldalú közlekedés zavartalanosára feltételeinek kialakítására,

a következőkben állapodnak meg:

**1. Cikk**

- (1) Jelen Megállapodás a közös államhatáron átvezető közúti kapcsolatoknak és a közlekedés jellegének meghatározására vonatkozik, tekintettel a közutak közlekedési jelentőségére a közös államhatár mentén fekvő városok, települések és régiók támogatása, valamint társadalmi és gazdasági szükségleteik kielégítése szempontjából.
- (2) Az autópályák, gyorsforgalmi utak, a szlovák oldalon I. osztályba sorolt utak, valamint a 30 méternél hosszabb szerkezetű határhidak létesítéséről a Szerződő Felek minden esetben külön állapodnak meg.
- (3) A közös államhatáron átvezető létező és tervezett közúti kapcsolatok jegyzéke a jelen Megállapodás mellékletét képezi.

**2. Cikk**

- (1) Szerződő Felek támogatják, hogy a közös államhatáron átvezető közutak nyomvonalának kijelölését, beruházásának előkészítését, építésének, üzemeltetésének, fenntartásának módját és forgalmi jellegét, illetve a már létező közutak műszaki tartalmát módosító beruházás módját – az 1. Cikk (2) bekezdésben foglalt kivétellel – az utak tulajdonosai, illetve az utak kezelésére jogosult szervezetek saját igényeik és fejlesztési szándékaik szerint, külön megállapodásban határozzák meg, a területileg illetékes állam erre vonatkozó műszaki és jogi előírásainak, valamint a jelen megállapodásban foglaltak figyelembe vételével.
- (2) A beruházási tevékenység, építés, rekonstrukció, továbbá az üzemeltetési és fenntartási munkákat anyagi fedezetéről az utak tulajdonosai, illetve az utak kezelésére jogosult szervezetek gondoskodnak.

**3. Cikk**

A közúti kapcsolatok a jelen Megállapodásban foglaltak figyelembe vételével korlátozás nélkül igénybe vehetők, a Schengeni Egyezményben foglalt feltételek, valamint a nemzetközi és nemzeti jogi előírások betartásával.

**4. Cikk**

Jelen Megállapodás végrehajtására a Szerződő Felek mindkét államban a közlekedésért felelős miniszter által vezetett minisztériumot jelölik ki (a továbbiakban: Illetékes Szerv).

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

**5. Cikk**

- (1) Az új közúti és hídkapcsolatok nem változtatják meg a közös államhatár vonalát.
- (2) A Magyarország és a Szlovák Köztársaság között hatályos nemzetközi szerződések értelmében mindennemű, az államhatárt érintő munka megkezdése előtt az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága jóváhagyása szükséges, illetve a közös államhatárt alkotó folyók keresztezése esetén a terveket megtárgyalás céljából a Magyar–Szlovák Határvízi Bizottság elé kell terjeszteni.

**6. Cikk**

Jelen Megállapodás értelmezésével és végrehajtásával összefüggő esetleges vitákat az Illetékes Szervek tárgyalás útján rendezik. Megegyezés hiányában a vitás kérdéseket a Szerződő Felek diplomáciai úton rendezik.

**7. Cikk**

- (1) Jelen Megállapodást a Szerződő Feleknek a belső jogszabályaikkal összhangban jóvá kell hagyniuk, és az a jóváhagyást igazoló későbbi jegyzék kézhezvételétől számított 30. (harmincadik) napon lép hatályba.
- (2) Jelen Megállapodás a Szerződő Felek közötti közös megállapodással írásban bármikor módosítható, vagy kiegészíthető. Ezen kiegészítések, illetve módosítások az (1) bekezdés szerint lépnek hatályba.
- (3) Jelen Megállapodást a Szerződő Felek határozatlan időre kötik. A Megállapodást bármelyik Szerződő Fél írásban, diplomáciai úton felmondhatja. A felmondás kézbesítése után a Szerződő Felek haladéktalanul tárgyalásokat kezdenek a jelen Megállapodás megvalósításával kapcsolatos nyitott kérdésekről, különösen a másik Szerződő Félnél a Megállapodás felmondásának időpontjáig a Megállapodás megvalósításával kapcsolatosan felmerült költségek rendezéséről. Felmondás esetén a jelen Egyezmény a felmondásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél által történt átvétele napjától számított hat hónap után hatályát veszti.

Készült: Pozsonyban, 2012. február 27. napján, két eredeti példányban, magyar és szlovák nyelven, amelyből mindkét nyelvű szöveg egyaránt hiteles.

Magyarország Kormánya  
nevében

A Szlovák Köztársaság Kormánya  
nevében

**MELLÉKLET**  
**a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között, a közös államhatáron átvetető közutak forgalmi jellegéről szóló Megállapodáshoz**

Sor- szám	A közúti kapcsolat megnevezése		Határjелеk száma	Az út jellege és számjelle		A forgalom jellege
	Magyarország	Szlovák Köztársaság		Magyarország	Szlovák Köztársaság	
1	Rajka	Rusovce (Oroszvár)	I. - I.1x	önkormányzati út	helyi út	kerékpáros forgalom
2	Rajka	Rusovce (Oroszvár)	I.2/2x – I.2/2ax	önkormányzati út	helyi út	korlátozással
3	Rajka	Rusovce (Oroszvár)	I.2/3ax – I.2/3bx	országos közút (M15, E65, E75)	országos közút (D2 autópálya, E65, E75)	korlátozás nélkül
4	Rajka	Rusovce (Oroszvár)	I.2/3cx – I.2/4x	önkormányzati út	helyi út	korlátozással
5	Rajka	Rusovce (Oroszvár)	I.3x – I.3A	országos közút (15. sz. főút)	országos közút (I/2 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
6	Rajka	Čunovo (Dunacsún)	I.3/2ax – I.3/3x	országos közút (1409. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
7	Dunakiliti	Dobrohošť (Doborgaz)	II.3M – II.4S	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
8	Dunaremete	Gabčíkovo (Bős)	II.6M – II.8M	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
9	Vámosszabadi	Medvedov (Medve)	II.11S – II.10M	országos közút (14. sz. főút, E575); Duna-híd	országos közút (I/13 sz. út, E575); Duna-híd	korlátozás nélkül
10	Vének	Čičov (Csicsó)	II.11/2S – II.13M	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
11	Gönyu	Klížska Nemá (Koložsnéma)	II.12S – II.14M	önkormányzati út; rév	kerületi út (III/5069 sz. út); rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
12	Komárom	Komárno (Révkomárom)	II.13/1S – II.19M	országos közút (új főút); Duna-híd	országos közút (I/63 sz. út); Duna-híd	korlátozás nélkül
13	Komárom	Komárno (Révkomárom)	II.15S – II.20M	országos közút (13. sz. főút); Duna-híd	országos közút (I/64 sz. út); Duna-híd	személy- és teherforgalom 20 t-ig
14	Dunaalmás	Patince (Pat)	II.16/3S – II.24M	önkormányzati út; rév	kerületi út (III/0644 sz. út); rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
15	Neszmély	Radvaň nad Dunajom (Dunaradvány)	II.24M – II.25M	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
16	Lábatlan	Kravany nad Dunajom (Karva)	II.28M – II.19/2S	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
17	Esztergom	Štúrovo (Párkány)	II.33M – II.20/1S	önkormányzati út; rév	helyi út; rév	korlátozás nélkül
18	Esztergom	Štúrovo (Párkány)	II.20/1S – II.34M	országos közút; új Duna-híd	új Duna-híd	korlátozás nélkül
19	Esztergom	Štúrovo (Párkány)	II.21S – II.34M	országos közút (11326. j. út); Duna-híd	országos közút (I/76 sz. út); Duna-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig

Sor-szám	A közúti kapcsolat megnevezése		Határjeltek száma	Az út jellege és száma		A forgalom jellege
	Magyarország	Szlovák Köztársaság		Magyarország	Szlovák Köztársaság	
20	Szob	Chlába (Helemba)	III.15 – III.2M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	kerékpáros forgalom
21	Szob	Chlába (Helemba)	III.2M – III.2/1S	országos közút (új főút); Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
22	Ipolydamásd	Chlába (Helemba)	III.3S – III.4M	országos közút (12125. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (III/51029 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 12 t-ig
23	Letskés-Lelédhidmajor	Lelá (Leléd)	III.4/14M – III.6/4M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
24	Letskés	Salka (Ipolyszalka)	III.8/5S – III.8/6M	országos közút (12111. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (III/5106 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 7,5 t-ig
25	Ipolytölgyes	Malé Kosihy (Ipolykiskeszí)	III.12/5S – III.12/10M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
26	Ipolytölgyes	Malé Kosihy (Ipolykiskeszí)	III.13S – III.14/2M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	kerékpáros forgalom
27	Vámosmikola	Pastovce (Ipolypásztó)	III.14/16M – III.14/17S	országos közút (12118. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (III/51014 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 12 t-ig
28	Vámosmikola	Bielovce (Ipolybél)	III.16M – III.16/1S	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
29	Tésa	Ipelský Sokolec (Ipolyszalkállos)	III.20M – IV.1x	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
30	Tésa	Výškovce nad Ipl'om (Ipolyvisk)	IV.4 – IV.5M	országos közút (12114. j. út)	kerületi út (III/510031 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
31	Hont-Parassapuszta	Šahy-Homok (Ipolyság-Homok)	IV.12/6a – IV.13	országos közút (1201. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
32	Hont-Parassapuszta	Šahy (Ipolyság)	IV.15x – IV.15/1x	országos közút (2. sz. főút, E77)	országos közút (I/66 sz. út, E77)	korlátozás nélkül
33	Hont-Parassapuszta / Drégelypalánk	Šahy (Ipolyság) / Ipelské Predmostie (Ipolyhidvég)	IV.15/2 – VI.2	országos közút (M2); Ipoly-híd	országos közút (R3 gyorsforgalmi út); Ipoly-híd	korlátozás nélkül
34	Drégelypalánk	Ipelské Predmostie (Ipolyhidvég)	V.4/20M – V.4/21S	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
35	Ipolyvece	Balog nad Ipl'om (Ipolybalog)	V.6/16M – V.6/26M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
36	Ipolyszög	Veľká Čalomija (Nagycsalomija)	V.8/16M – V.8/18M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út; Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
37	Balassagyarmat-Ujkkóvár	Koláre (Kóvár)	V.10/10M – V.10/12M	önkormányzati út; Ipoly-híd	kerületi út (II/527 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
38	Balassagyarmat	Slovenské Ďarmoty (Ipolygyarmat)	V.11S – V.12M	országos közút (2204. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (II/527/A sz. út); Ipoly-híd	korlátozás nélkül

Sor-szám	A közúti kapcsolat megnevezése		Határjeltek száma	Az út jellege és számjelle		A forgalom jellege
	Magyarország	Szlovák Köztársaság		Magyarország	Szlovák Köztársaság	
39	Órhalom	Vrbovka (Ipolyvarbó)	V.16/21S – V.18M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
40	Hugyag	Kováčovce (Szécsénykovácsi)	V.19S – V.20M	önkormányzati út; Ipoly-híd	kerületi út (III/565002 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
41	Szécsény-Pösténypuszta	Petőv (Petőpuszta)	V.23S – V.24M	országos közút (22105. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (III/565002 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 12 t-ig
42	Ludányhalászi	Čeláre (Csalár)	V.24/14M – V.24/22M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
43	Nógrádszakál	Bušince (Bussa)	V.29S – V.30/1S	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
44	Nógrádszakál	Mula (Rárósmúlyad)	V.30/15S – V.30/16M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
45	Nógrádszakál-Ráróspuszta	Ráróš (Rárós)	V.34/8M – V.36M	országos közút (22103. j. út); Ipoly-híd	kerületi út (II/585 sz. út); Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 12 t-ig
46	Litke	Trenč (Tőrincs)	V.36/14M – V.36/24M	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
47	Ipolytarnóc	Trenč (Tőrincs)	V.36/30M – V.36/31S	önkormányzati út; Ipoly-híd	helyi út, Ipoly-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
48	Ipolytarnóc	Kalonda (Kalonda)	VI.4 – VI.5	országos közút (2205. j. út)	kerületi út (III/594 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
49	Karancsberény	Lipovany (Nagyromhány)	VII.2/10bM – VII.2/11bM	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
50	Somoskőújfalú	Šiatorská Bukovinka (Sátorosbánya)	VIII.5/10x – VIII.6/1x	országos közút (21. sz. főút)	országos közút (II/71 sz. út)	korlátozás nélkül
51	Salgótarján-Somoskő	Šiatorská Bukovinka-Hrad Šomoška (Sátorosbánya-Somoskő vára)	VIII.11/1M – VIII.14/3x	önkormányzati út	helyi út	kerékpáros forgalom
52	Cered	Tachty (Tajti)	IX.5/8a – IX.5/9a	országos közút (23119. j. út)	kerületi út (III/571016 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
53	Zabar	Petrovce (Gömörpéterfala)	IX.12/7M – IX.14/a	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
54	Domaháza	Petrovce (Gömörpéterfala)	IX.18/3a – IX.24/3	országos közút (23108. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
55	Hangony	Drňa (Darnya)	IX.34/6M – IX.35/22	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
56	Ózd-Susa	Janice (Jéne)	IX.48/7b – IX.48/7c	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig

Sor- szám	A közúti kapcsolat megnevezése		Határjeltek száma	Az út jellege és számjelle		A forgalom jellege
	Magyarország	Szlovák Köztársaság		Magyarország	Szlovák Köztársaság	
57	Sajópüspöki	Vlkyňa (Velkenye)	X.3/3b – X.3/4	országos közút (25 121. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
58	Bánréve	Lenartovce (Lénártfalva)	X.6/30b – X.6/31	önkormányzati út	kerületi út (III/571041 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
59	Bánréve	Král' (Sajószentkirály)	X.11/8A – X.13	országos közút (26. sz. főút)	országos út (I/67 út sz. út)	korlátozás nélkül
60	Kelemér	Neporadza (Naprág)	X.20/10a – X.20/11x	országos közút (26 114. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
61	Gömörzőlős	Neporadza (Naprág)	XI.4/3aM – XI.4/3bS	országos közút (26 119. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
62	Aggtelek	Dlhá Ves-Domica (Gömörhosszúszó-Domica)	XII.7 – XII.7/a	országos közút (26 104. j. út)	kerületi út (III/587 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
63	Szögliget	Sillica (Szillice)	XII.21/6 – XII.21/11	önkormányzati út	helyi út	kerékpáros forgalom
64	Tornanádaska	Hostovce (Bódvavendégi)	XIII.3/7S – XIII.4M	országos közút (27. sz. főút)	kerületi út (III/050168 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
65	Hídvégárdó	Chorváty (Tornahorváti)	XIII.5/11xS – XIII.6/3aM	önkormányzati út	kerületi út (III/050169 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
66	Perecse	Janík (Jánok)	XIII.27/8 – XIII.27/9	országos közút (26 126. j. út)	kerületi út (III/050173 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
67	Kány	Rešica (Reste)	XIV.4x – XIV.6/a	országos közút (26 127. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
68	Büttös	Buzica (Buzita)	XIV. 10/3 – XIV.12	országos közút (26 224. j. út)	kerületi út (III/050184 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
69	Hidasnémeti	Perín (Perény)	XV.2S – XV.2/1aS	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
70	Tornyosnémeti	Milhost' (Migléc)	XV.11.002 – XV.11/4a	országos közút (M30 gyorsforgalmi út)	országos út (R4 gyorsforgalmi út)	korlátozás nélkül
71	Tornyosnémeti	Milhost' (Migléc)	XV.11/5S – XV.12x	országos közút (3. sz. főút, E71, E79)	országos út (I/68 sz. út, E71, E79)	korlátozás nélkül
72	Abaujvár	Kechnec (Kenyhec)	XVI.3M – XVI.7M	önkormányzati út; Hernád-híd	helyi út; Hernád-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
73	Kéked	Trstené pri Hornáde (Abaújnádasd)	XVII.3 – XVII.3/1	országos közút (37 115. j. út)	kerületi út (III/06824 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
74	Hollóháza	Skároš (Eszkáros)	XVII.9/12 – XVII.10	országos közút (37 124. j. út)	kerületi út (III/06821 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
75	Pusztafalu	Brezina (Kolbása)	XVII.28/11 – XVII.31/2	országos közút (37 122. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig

Sor- szám	A közúti kapcsolat megnevezése		Határjeltek száma	Az út jellege és számjelle		A forgalom jellege
	Magyarország	Szlovák Köztársaság		Magyarország	Szlovák Köztársaság	
76	Vilyvitány	Byšta (Biste)	XVII.40/12a – XVII.41/2	országos közút (37128. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
77	Felsőregmec	Michalany (Alsómihályi)	XVII.48S – XVII.49x	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
78	Alsóregmec	Čerhov (Csörgő)	XVIII.4/2S – XVIII.5M	önkormányzati út; Ronyva-híd	helyi út; Ronyva-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
79	Sátoraljaiújhely	Slovenské Nové Mesto (Kisújhely)	XVIII.8xS – XIX./1M	országos közút (37. sz. főút); Ronyva-híd	országos út (I/79 sz. út); Ronyva-híd	korlátozás nélkül
80	Sátoraljaiújhely	Slovenské Nové Mesto (Kisújhely)	XIX.2/8S – XIX.3M	önkormányzati út; Ronyva-híd	helyi út; Ronyva-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
81	Sátoraljaiújhely	Slovenské Nové Mesto (Kisújhely)	XIX.4M – XIX.4/1S	önkormányzati út; Ronyva-híd	kerületi út (III/553017 sz. út); Ronyva-híd	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
82	Sátoraljaiújhely	Slovenské Nové Mesto (Kisújhely)	XIX.12S – XIX.13M	országos közút (új főút); Ronyva-híd	országos út (I/79 sz. út); Ronyva-híd	korlátozás nélkül
83	Felsőberecki	Klin nad Bodrogom (Bodrogszög)	XIX.18/3a – XIX.20/4	önkormányzati út	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
84	Karos	Streda nad Bodrogom (Bodrogszerdahely)	XIX.27S – XIX.28M	önkormányzati út	kerületi út (III/553020 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
85	Pácín	Velký Kamenec (Nagykövesd)	XIX.42S – XIX.43M	országos közút (38304. j. út)	kerületi út (III/55323 sz. út)	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
86	Pácín	Strážne (Örös)	XIX.43M – XIX.55M	országos közút (új főút)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
87	Nagyrozvány	Velký Horeš (Nagygéres)	XIX.60M – XIX.68M	országos közút (38122. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
88	Lácacséke	Pribeník (Perbenyik)	XIX.80S – XIX.81S	országos közút (38307. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
89	Dámóc	Biel (Bély)	XIX.85M – XIX.85/1S	országos közút (38123. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig
90	Zemplénagárd	Velké Trakany (Nagytrákány)	XIX.93 – XIX.94	országos közút (38124. j. út)	helyi út	személy- és teherforgalom 3,5 t-ig

"



- 4. §** (1) Ez a törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.  
 (2) A 2. és a 3. § a Megállapodás 7. Cikk (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.  
 (3) A Megállapodás, illetve a 2. és a 3. § hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter – annak ismertté válását követően – a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett közleményével állapítja meg.  
 (4) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésért felelős miniszter gondoskodik.

*Kövér László s. k.,*  
 az Országgyűlés elnöke,  
 a köztársasági elnök feladat-  
 és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
 az Országgyűlés alelnöke,  
 az Országgyűlés elnökének  
 feladatait ellátva

## **2012. évi XXV. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény módosításáról\***

- 1. §** (1) Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 45. § (1) bekezdés d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(A Hatóság elnökének megbízatása megszűnik)*  
 „d) a kinevezéséhez szükséges feltételek hiányának vagy a vagyonnyilatkozat-tételi előírások megsértésének megállapításával;”
- (2) Az Infotv. 45. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és az Infotv. 45. §-a a következő (6a)–(6d) bekezdésekkel egészül ki:  
 „(6) A Hatóság elnökének kinevezéséhez szükséges feltételek hiányát a miniszterelnök indítványára a köztársasági elnök állapítja meg. A köztársasági elnök – a miniszterelnök indítványára – megállapítja a vagyonnyilatkozat-tételi szabályok megsértését, ha a Hatóság elnöke vagyonnyilatkozatában szándékosan lényeges adatot, tényt valótlanul közöl.  
 (6a) A miniszterelnök a (3) és (6) bekezdés alapján megtett indítványát a köztársasági elnök és a Hatóság elnöke részére egyidejűleg megküldi.  
 (6b) A Hatóság elnöke az indítvány megalapozatlanságának megállapítása iránt az indítvány kézhezvételét követő harminc napon belül bírósághoz fordulhat, mely határidő elmulasztása esetén igazolásnak nincs helye. A pert a miniszterelnök ellen kell megindítani. A bíróság eljárására a polgári perrendtartásról szóló törvénynek a munkaviszonyból és a munkaviszony jellegű jogviszonyból származó perekre vonatkozó rendelkezéseit azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy az ügyben a Fővárosi Munkaügyi Bíróság kizárólagos illetékességgel, soron kívül jár el, és a keresetet, valamint az ügy érdemében hozott jogerős döntését a bíróság a köztársasági elnökkel is közli.  
 (6c) Ha a Hatóság elnökének a (6b) bekezdés alapján benyújtott keresete alapján a bíróság jogerős ítéletében azt állapítja meg, hogy a miniszterelnök a (3) és (6) bekezdés alapján megtett indítványa megalapozatlan, a köztársasági elnök a Hatóság elnöke megbízatásának megszűnését nem állapítja meg.  
 (6d) A köztársasági elnök a miniszterelnök a (3) és (6) bekezdés alapján megtett indítványáról  
 a) ha a Hatóság elnöke a (6b) bekezdés szerinti határidőben nem fordul bírósághoz, a határidő lejártát követő tizenöt napon belül,  
 b) ha a Hatóság elnöke a (6b) bekezdés szerinti határidőben bírósághoz fordul, az ügy érdemében hozott jogerős döntés kézhezvételét követő tizenöt napon belül dönt.”
- 2. §** Az Infotv. a következő 45/A. §-sal egészül ki:  
 „45/A. § A Hatóság elnöke részt vehet és felszólalhat az Országgyűlés bizottságainak ülésén.”

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

- 3. §** Az Infotv. 46. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(2) Az elnökhelyettesnek meg kell felelnie a Hatóság elnökének kinevezéséhez szükséges, a 40. § (1) és (2) bekezdésében előírt feltételeknek, azzal, hogy az adatvédelmet vagy az információszabadságot érintő eljárások ellenőrzésében öt év szakmai tapasztalattal kell rendelkeznie.”
- 4. §** (1) Az Infotv. 40. § (1) bekezdésében az „öt” szövegrész helyébe a „tíz” szöveg lép.  
(2) Az Infotv. 45. § (7) bekezdésében az „a), b) és f) pontja” szövegrész helyébe az „a) és b) pontja” szöveg, 45. § (8) bekezdésében a „(3)–(6) bekezdéssel” szövegrész helyébe a „(3) és a (6) bekezdéssel” szöveg lép.
- 5. §** (1) Hatályát veszti az Infotv. 45. § (1) bekezdés f) és g) pontja, valamint 45. § (4) és (5) bekezdése.  
(2) Hatályát veszti az Infotv. 45. § (3) bekezdésében az „, az indítvány kézhezvételétől számított harminc napon belül” szövegrész.
- 6. §** E törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.
- 7. §** Az 1–6. § az Alaptörvény VI. cikk (3) bekezdése alapján sarkalatosnak minősül.
- 8. §** Ez a törvény a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.

*Kövér László s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

## **2012. évi XXVI. törvény a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény módosításáról\***

- 1. §** (1) A nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 2. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(5) A (7)–(9) bekezdésben foglaltak szerint zárt légterű dohányzóhely is kijelölhető  
a) a 9. §-ban foglalt esetekben,  
b) büntetés-végrehajtási intézményekben és a rendőrségi előállító helyiségekben, fogdáknak és az őrzött szálláshelyeken a fogvatartottak – köztük a kóros elmeállapotúak – számára,  
c) az Eütv. 188. § a) pontja szerinti pszichiátriai intézetben a pszichiátriai betegek számára,  
d) a munkavállalók részére, ahol a munkahelyi klíma zárttéri munkahelyen a külön jogszabályban meghatározott korrigált effektív hőmérséklet a 24 °C-ot meghaladja,  
e) azon munkavállalók részére a fokozottan tűz- és robbanásveszélyes, a tűz- és robbanásveszélyes, valamint a tűzveszélyes munkahelyeken, létesítményekben, ahol a nyílt légtérben  
ea) a munka törvénykönyvében biztosított munkaközi szünettel,  
eb) a tűzvédelmi szabályokkal, és  
ec) a folytatott tevékenység jellegével  
összeegyeztethető dohányzóhelyet nem, vagy csak az élet- és vagyónbiztonságot, valamint a nemzetgazdasági érdekeket jelentősen veszélyeztetve lehetne kijelölni.”

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

- (2) Az Nvt. 2. §-a a következő (9) bekezdéssel egészül ki:  
 „(9) Az (5) bekezdés d) és e) pontja szerinti esetekben zárt légterű dohányzóhely az egészségügyi államigazgatási szerv előzetes engedélyével jelölhető ki. Az egészségügyi államigazgatási szerv a kérelemre induló, helyszíni szemlét is magában foglaló hatósági eljárás keretében a dohányzóhely kijelölését abban az esetben engedélyezi, ha az megfelel az (5) bekezdés d) és e) pontjában, valamint a (7) és (8) bekezdésben fogalt követelményeknek. Az egészségügyi államigazgatási szervnek a dohányzóhely kijelölésének engedélyezésére irányuló eljárásáért az egészségügyért felelős miniszternek az adópolitikáért felelős miniszterrel egyetértésben kiadott rendeletében meghatározott igazgatási szolgáltatási díjat kell fizetni.”

- 2. §** Az Nvt. a következő 10. §-sal egészül ki:  
 „10. § (1) Ha a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény módosításáról szóló 2012. évi XXVI. törvénnyel (a továbbiakban: Módtv.) megállapított 2. § (5) bekezdés d)–e) pontja alapján a munkáltató a Módtv. hatálybalépését követő 30 napon belül a dohányzóhely kijelölésének engedélyezése iránti kérelmet nyújtott be az egészségügyi államigazgatási szervnek, egészségvédelmi bírság az adott dohányzóhely kijelölésével összefüggésben 2012. április 1-jétől az eljárás jogerős lezárásáig nem alkalmazható.”
- 3. §** Az Nvt. 4. § (8) bekezdésében a „2. § (2) bekezdésének a) pontja” szövegrész helyébe a „2. § (4) bekezdés c) pontja” szöveg lép.
- 4. §** Ez a törvény a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Kövér László s. k.,*  
 az Országgyűlés elnöke,  
 a köztársasági elnök feladat-  
 és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor s. k.,*  
 az Országgyűlés alelnöke,  
 az Országgyűlés elnökének  
 feladatait ellátva

## **2012. évi XXVII. törvény az egyes migrációs tárgyú törvények jogharmonizációs célú módosításáról\***

### **1. A harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény módosítása**

- 1. §** A harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény (a továbbiakban: Harmtv.) 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „5. § (1) A magyar menekültügyi hatóság vagy bíróság, vagy az Európai Unió tagállama által menekültként elismert vagy kiegészítő védelemben részesített harmadik országbeli állampolgárra kizárólag a IV., V., és X. Fejezet rendelkezéseit kell alkalmazni.  
 (2) A magyar menekültügyi hatóság vagy bíróság által ideiglenes védelemben részesített harmadik országbeli állampolgárra a IV. Fejezet nemzeti letelepedési engedélyre vonatkozó, valamint az V. és X. Fejezet rendelkezéseit kell alkalmazni.”
- 2. §** (1) A Harmtv. 20/A. § (1) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(EU kék kártyát az a harmadik országbeli állampolgár kap, aki)*  
 „a) a 13. § (1) bekezdés a), d), valamint h) és i) pontjában foglalt feltételeknek megfelel, és vele szemben nem állnak fenn a (2) bekezdésben, valamint a 18. § (1b) bekezdés b) és d) pontjában foglalt kizáró okok,”

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.

- (2) A Harmtv. 20/A. §-a a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:  
„(2a) Az EU kék kártya iránti kérelem tárgyában indult eljárásban az eljáró hatóság az érdemi döntést a kérelem benyújtásától számított kilencven napon belül hozza meg.”
- 3. §** A Harmtv. 20/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„20/B. § Az Európai Unió tagállama által magas szintű képzettséget igénylő munkavállalás céljából kiadott tartózkodási engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgár EU kék kártyát kap, ha  
a) az EU kék kártyát kiállító tagállamban legalább tizennyolc hónapig jogszerűen tartózkodott és  
b) rendelkezik a 20/A. § (1) bekezdés a)–d) pontjában meghatározott feltételekkel.”
- 4. §** A Harmtv. 32. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(5) Az eljáró hatóság értesíti a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartását kezelő központi szervet  
a) a meglévő jogállás mellett az újabb jogállás nyilvántartásba vétele céljából a menekültként vagy oltalmazottként nyilvántartott harmadik országbeli állampolgár részére kiadott letelepedési engedélyről,  
b) a letelepedési, az ideiglenes, a nemzeti és az EK letelepedési engedély visszavonásáról, valamint  
c) a bevándorlási engedély visszavonásáról.”
- 5. §** A Harmtv. 34. §-a a következő (9) és (10) bekezdéssel egészül ki:  
„(9) Amennyiben a huzamos tartózkodói jogállást igazoló EK tartózkodási engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárt az Európai Unió tagállama menekültként elismerte vagy kiegészítő védelemben részesítette, az idegenrendészeti hatóság az ideiglenes letelepedési engedély kiállítása előtt a 94. §-ban meghatározott adatok feltüntetésével megkeresi az EK tartózkodási engedélyt kiállító tagállamot annak ellenőrzése érdekében, hogy a menekültkénti elismerés vagy kiegészítő védelem továbbra is fennáll-e.  
(10) Amennyiben a huzamos tartózkodói jogállást igazoló EK tartózkodási engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárt a magyar menekültügyi hatóság vagy bíróság menekültként elismeri, illetve kiegészítő védelemben részesíti az ideiglenes letelepedési engedély kiállítása előtt, az idegenrendészeti hatóság a 94. §-ban meghatározott adatok feltüntetésével megkeresi az EK tartózkodási engedélyt kiállító tagállamot annak érdekében, hogy az az EK tartózkodási engedély okmány 'Megjegyzések' rovatát módosítsa.”
- 6. §** A Harmtv. 35. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:  
„(5) Nem kaphat nemzeti letelepedési engedélyt az a harmadik országbeli állampolgár, aki büntetett előéletű, és a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült.”
- 7. §** (1) A Harmtv. 38. § (2) bekezdés d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
(*Nem kaphat EK letelepedési engedélyt:*)  
„d) a kérelme jogerős elbírálásáig az a harmadik országbeli állampolgár, aki a magyar menekültügyi hatóságtól menekültkénti elismerését kérte, vagy a menekültügyi hatóságtól ideiglenes vagy kiegészítő védelmet kért;”  
(2) A Harmtv. 38. § (2) bekezdése a következő f) és g) ponttal egészül ki:  
(*Nem kaphat EK letelepedési engedélyt:*)  
„f) a menekültügyi hatóság vagy bíróság vagy az Európai Unió tagállama által menekültként elismert vagy kiegészítő védelemben részesített harmadik országbeli állampolgár, ezen jogállása alapján, aki már nem rendelkezik menekült jogállással vagy nem áll kiegészítő védelem hatálya alatt; valamint  
g) az ideiglenes védelemben részesített harmadik országbeli állampolgár.”  
(3) A Harmtv. 38. §-a a következő (5a) bekezdéssel egészül ki:  
„(5a) Az (1) bekezdésben meghatározott időtartamba a menekültként elismert vagy kiegészítő védelemben részesített harmadik országbeli állampolgárnak a menedékjogi kérelme benyújtásának időpontja és a menekültként elismerést vagy kiegészítő védelmet igazoló okmánya kiadásának időpontja közötti időtartam fele számít bele. Amennyiben ez az időtartam a tizennyolc hónapot meghaladja, a teljes időtartam az (1) bekezdésben meghatározott időtartamba beleszámít.”
- 8. §** A Harmtv. 39. §-a a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:  
„(1a) Az idegenrendészeti hatóság az EK letelepedési engedélyt visszavonhatja, ha a harmadik országbeli állampolgár már nem rendelkezik menekült jogállással vagy nem áll kiegészítő védelem hatálya alatt.”

- 9. §** A Harmtv. 45. §-a a következő (2a)–(2e) bekezdéssel egészül ki:  
 „(2a) A (2) bekezdésben meghatározott személy kiutasítását elrendelő határozatot az idegenrendészeti hatóság az (1) bekezdésben meghatározott szempontok figyelembevételével hozza meg.  
 (2b) A kiutasítás elrendeléséről szóló határozat meghozatala előtt az idegenrendészeti hatóság a 94. §-ban meghatározott adatok feltüntetésével megkeresi az EK tartózkodási engedélyt kiállító tagállamot annak ellenőrzése érdekében, hogy a menekültkénti elismerés vagy kiegészítő védelem továbbra is fennáll-e.  
 (2c) Amennyiben a menekültkénti elismerés vagy kiegészítő védelem fennáll, az Európai Unió tagállama által kiadott huzamos tartózkodói jogállást igazoló EK tartózkodási engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárt az idegenrendészeti hatóság Magyarország területéről kiutasítja azon tagállamba, amelyben a menekültkénti elismerés vagy kiegészítő védelem fennáll.  
 (2d) Amennyiben az EK letelepedési engedéllyel rendelkező, a magyar menekültügyi hatóság vagy bíróság által menekültként elismert vagy kiegészítő védelemben részesített harmadik országbeli állampolgárt az Európai Unió tagállama kiutasítja, és a menedékjog vagy a kiegészítő védelem fennáll, a menekültként elismert vagy kiegészítő védelemben részesített harmadik országbeli állampolgárt vagy családtagját Magyarország területére vissza kell fogadni.  
 (2e) Amennyiben az EK letelepedési engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárt vagy családtagját az Európai Unió valamely tagállama kiutasítja, abban az esetben is vissza kell fogadni Magyarország területére, ha az EK letelepedési engedély érvényességi ideje lejárt.”
- 10. §** A Harmtv. 107. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:  
 „(4) Az idegenrendészeti hatóság az ideiglenes és az EK letelepedési engedély kiadására, valamint az idegenrendészeti kiutasításra vonatkozó eljárásban a 34. § (9)–(10) bekezdése és a 45. § (2b) bekezdése szerinti megkeresés során az Európai Unió tagállamától a harmadik országbeli állampolgár 94. §-ban meghatározott személyes adatait, valamint a menekültkénti elismerésre vagy kiegészítő védelem fennállására vonatkozó adatokat veheti át.”
- 11. §** A Harmtv. 120. § (1) bekezdése a következő s) ponttal egészül ki:  
*(E törvény a következő közösségi jogi aktusoknak történő részleges megfelelést szolgálja:)*  
 „s) a 2003/109/EK tanácsi irányelv hatályának a nemzetközi védelmet élvező személyekre történő kiterjesztése tekintetében a fenti irányelv módosításáról szóló, 2011. május 11-i 2011/51/EU európai parlamenti és a tanácsi irányelv [5. §, 32. § (5) bekezdés, 34. § (9) és (10) bekezdés, 38. § (2) bekezdés d) és f) és g) pont, 38. § (5a) bekezdés, 39. § (1a) bekezdés, 45. § (2a)–(2e) bekezdés, 107. § (4) bekezdés], ”

## 2. A menedékjogról szóló 2007. évi LXXX. törvény módosítása

- 12. §** A menedékjogról szóló 2007. évi LXXX. törvény (a továbbiakban: Met.) 2. § h) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(„E törvény alkalmazásában”)*  
 „h) biztonságos származási ország: az az ország, amely szerepel az Európai Unió Tanácsának a biztonságos származási országnak tekintendő harmadik országokról szóló minimumlistáján, illetve a Kormány rendeletében nemzeti szinten biztonságosnak nyilvánított származási országok listáján, vagy ezen listákon lévő országok egy része; a származási országnak bármelyik listán való szereplése az elismerést kérő személy tekintetében megdönthető vélelmet állít fel, amely szerint ebben az országban, illetőleg az ország egy részében általában és következetesen nem tapasztalható üldöztetés, nem fenyeget általános erőszak sem nemzetközi, sem belső fegyveres konfliktushelyzetekben, nem alkalmaznak kínzást, sem kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódot vagy büntetést, és amely ország ezen jogok és szabadságok megsértése ellen hatékony jogorvoslati rendszert biztosít;”
- 13. §** A Met. 43. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(1) Az elismerését kérő személyes meghallgatása – ha e törvény kivételt nem tesz – a menekültügyi eljárásban kötelező. A személyes meghallgatásról jegyzőkönyvet kell felvenni.”
- 14. §** A Met. 87. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(2) A menekültügyi hatóság – az érintett természetes személyazonosító adatainak, családi állapotának és amennyiben házas vagy bejegyzett élettárs, a házasságkötése vagy a bejegyzett élettársi kapcsolata létesítési

helyének, valamint kijelölt szálláshelye címének közlésével a nyilvántartásba történő felvétel, illetve a személyazonosító igazolvánnyal, valamint a személyi azonosítót és a lakcímet igazoló hatósági igazolvánnyal történő ellátás céljából – a menekültként vagy oltalmazottként történő elismerésről tájékoztatja az érintett leendő lakóhelye szerint illetékes települési önkormányzat jegyzőjét.”

- 15. §** A Met. 89. §-a a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:  
 „(5) A menekültügyi hatóság az EK letelepedési engedéllyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárra vonatkozóan az Európai Unió tagállamának megkeresése alapján harminc napon belül tájékoztatást ad arról, hogy a külföldi Magyarországon menekült vagy oltalmazott jogállással rendelkezik-e.  
 (6) A menekültügyi hatóság a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 34. § (10) bekezdés szerinti megkeresés végrehajtása céljából a menekültkénti vagy oltalmazottkénti elismerés tényéről haladéktalanul értesíti az idegenrendészeti hatóságot.”
- 16. §** A Met. 95. § (1) bekezdése a következő m) és n) ponttal egészül ki:  
*(E törvény a következő közösségi jogi aktusoknak történő megfelelést szolgálja:)*  
 „m) a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi irányelv;  
 n) az a 2003/109/EK tanácsi irányelv hatályának a nemzetközi védelmet élvező személyekre történő kiterjesztése tekintetében a fenti irányelv módosításáról szóló, 2011. május 11-i 2011/51/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv [89. § (5) és (6) bekezdés].”

### **3. A polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény módosítása**

- 17. §** (1) A polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény (a továbbiakban: Nytv.) 9. § (2) bekezdés g) pont gc) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*[A központi szerv*  
*a polgárnak a személyazonosító igazolványban szereplő adatai alapján történő azonosítása, illetőleg azok igazolása céljából a személyazonosító igazolvány nyilvántartásban kezeli a 29. § (3) bekezdése szerinti adatokat, továbbá a személyazonosító igazolvány elvesztésére, illetve találására utaló adatokat, valamint a személyazonosító igazolvány elvesztésének vagy bevonásának tényét és következő indokait:]*  
 „gc) a bevándorlási engedély, letelepedési engedély, nemzeti letelepedési engedély EK letelepedési engedély, vagy az ideiglenes letelepedési engedély visszavonását, valamint a menekült vagy oltalmazott jogállás megszűnését,”
- (2) Az Nytv. 9. § (2) bekezdés n) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
*(A központi szerv)*  
 „n) ellátja a menekült vagy oltalmazott jogállású személy utóbb megszerzett letelepedett jogállásának nyilvántartásba vételével kapcsolatos feladatokat;”
- 18. §** Az Nytv. 11. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:  
 „(3) Ha a menekült vagy oltalmazott jogállású személy letelepedett jogállást szerez, a nyilvántartás mind a menekült, illetve oltalmazott, mind a letelepedett jogállását tartalmazza.”
- 19. §** Az Nytv. 12. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
 „(1) A nyilvántartás történeti állománya tartalmazza a polgár minden eddigi, a törvény hatálya alá tartozó adatát és adatváltozását az érintett elhalálozásától, magyar állampolgárságának megszűnésétől, illetve a külföldi letelepedés szándékával külföldre távozásától, bevándorolt, menekült vagy oltalmazott, letelepedett jogállásának megszűnésétől, illetve a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személy tartózkodási jogának megszűnésétől számított 15 évig, kivéve, ha jogállásának megszűnését a magyar állampolgárság megszerzése eredményezte. Ha az érintett személy a menekült vagy oltalmazott jogállás mellett letelepedett jogállást is szerzett, a 15 évet a később megszűnt jogállás megszűnésének időpontjától kell számítani. Ha az érintett magyar állampolgársága a külföldi letelepedés szándékával történt külföldre távozását követően szűnik meg, e tény a nyilvántartás történeti állományán át kell vezetni.”

20. § Az Nytv. 14. §-a a következő f) ponttal egészül ki:  
(A nyilvántartás szervei az általuk kezelt adatokat az alábbi forrásból gyűjtik:)  
„f) a menekültügyi hatóság értesítése;”

#### 4. Hatályon kívül helyező rendelkezések

21. § (1) Hatályát veszti a Harmtv.  
a) 33. § (2) bekezdés a) pontja, valamint  
b) 65. § (1) bekezdés b) pontja.  
(2) Hatályát veszti az Nytv. 30. § (1) bekezdésében az „a 6. § (1) bekezdésében meghatározott időpontig a rendőrkapitányság vezetője,” szövegrész.

#### 5. Záró rendelkezések

22. § E törvény 2012. május 20-án lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

23. § E törvény  
a) a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi irányelvnek (6. §, 9. §),  
b) a 2003/109/EK tanácsi irányelv hatályának a nemzetközi védelmet élvező személyekre történő kiterjesztése tekintetében a fenti irányelv módosításáról szóló, 2011. május 11-i 2011/51/EU európai parlamenti és a tanácsi irányelvnek (1. §, 4–5. §, 7–11. §, 15–16. §),  
c) a harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (23. §),  
d) a harmadik országbeli állampolgárok magas szintű képzettséget igénylő munkavállalás céljából való belépésének és tartózkodásának feltételeiről szóló, 2009. május 25-i 2009/50/EK tanácsi irányelvnek (3–4. §), és  
e) a menekültstátusz megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól szóló 2005. december 1-i 2005/85/EK tanácsi irányelv (12–13. §) való megfelelést szolgálja.

Kövér László s. k.,  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

Lezsák Sándor s. k.,  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

### 2012. évi XXVIII. törvény a hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény módosításáról\*

1. § A hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény (a továbbiakban: Hgt.) 57. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„57. § (1) A hulladékkezelési közszolgáltatási díjként fizetendő egyszeri ürítési díj mértéke 2012. évre, ha 2011. évre az egyszeri ürítési díj mértéke  
a) meghaladta a 120 l méretű tárolóedény esetében a nettó 650 Ft-ot, vagy ennek más úrmértékű tárolóedényhez viszonyított arányos összegét, nem haladhatja meg a 2011. évre megállapított egyszeri ürítési díj mértékét,  
b) nem haladta meg a 120 l méretű tárolóedény esetében a nettó 650 Ft-ot, vagy ennek más úrmértékű tárolóedényhez viszonyított arányos összegét, legfeljebb 650 Ft-ig, vagy ennek arányos mértékéig emelhető.

\* A törvényt az Országgyűlés a 2012. április 2-i ülésnapján fogadta el.



(2) Ha 2012. évre a közszolgáltatási díj alapdíj (rendeletre állási díj) és üritési díj megállapításával történik, a közszolgáltatási díj egyszeri üritésre eső mértéke nem haladhatja meg az (1) bekezdésben meghatározott összeget.”

- 2. §** A Hgt. a következő 58. §-sal egészül ki:  
„58. § Az 57. §-ban meghatározott rendelkezéseket a 2012. április 15-től fizetendő közszolgáltatási díjak tekintetében kell alkalmazni.”
- 3. §** Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

*Kövér László* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke,  
a köztársasági elnök feladat-  
és hatásköreit gyakorolva

*Lezsák Sándor* s. k.,  
az Országgyűlés alelnöke,  
az Országgyűlés elnökének  
feladatait ellátva

### III. Kormányrendeletek

#### **A Kormány 68/2012. (IV. 6.) Korm. rendelete a nemesfém tárgyak ellenőrzéséről és jelöléséről szóló, Bécsben, 1972. november 15. napján aláírt Egyezmény 2010. október 11. napján elfogadott PMC/W/2/2001 számú módosítása kihirdetéséről**

*(Az Egyezmény módosítása 2011. augusztus 3-án nemzetközi jogilag hatályba lépett.)*

1. § A Kormány a nemesfém tárgyak ellenőrzéséről és jelöléséről szóló, Bécsben, 1972. november 15. napján aláírt Egyezmény 2010. október 11. napján elfogadott PMC/W/2/2001 számú módosítását (a továbbiakban: Módosítás) e rendelettel kihirdeti.

2. § A Módosítás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

*„ANNEXES I AND II TO THE CONVENTION ON THE CONTROL AND MARKING OF  
ARTICLES OF PRECIOUS METALS*

#### **ANNEX I**

#### **Definitions and Technical Requirements**

Subparagraph 1.3. the following sentence should be added:

“In part” means that a precious metal article may contain (i) non-metallic parts (ii) base metal parts for technical reasons or decoration. A precious metal article, which contains base metal parts for decoration, is referred to as “multimetal article”.

Subparagraph 1.6. should be replaced by the following paragraph:

#### 1.6. Coating/plating

Coating or plating is one or more layers of

- (i) precious metal (or precious metal alloy);
- (ii) base metal (or base metal alloy);
- (iii) non-metallic substance;

applied to all, or part, of a precious metal article e.g. by chemical, electrochemical, mechanical or physical process.

The following new subparagraph 1.8. should be added:

#### 1.8. Other definitions

The Standing Committee may decide on other definitions.

Subparagraph 2.2. should be replaced by the following subparagraph:

#### 2.2. Standards of fineness applied under the Convention

for platinum:	999, 950, 900, 850
for gold:	999, 916, 750, 585, 375
for palladium:	999, 950, 500
for silver:	999, 925, 830, 800

Subparagraph 2.5. should be replaced by the following subparagraph:

#### 2.5. Use of base metal parts and non-metallic substances

2.5.1. It is permitted to use base metal parts and non-metallic parts in precious metal articles both for technical reasons and for decoration, subject to the following conditions:

- a) Base metal parts and non-metallic parts shall be clearly distinguishable from the precious metal.
- b) They shall be neither coated nor treated to give the appearance of a precious metal.

- c) They shall not be used for the purpose of strengthening, weighting or filling.
- d) They shall be stamped or engraved "METAL" (or the name of that metal in English).

2.5.2. The Standing Committee may decide on further details or exceptions.

Subparagraph 2.6. should be deleted.

Subparagraph 2.7. should be replaced by the following paragraph, and should be renumbered to 2.6.

2.6. Coating of precious metal articles

2.6.1. The Standing Committee decides on permitted coatings.

## **ANNEX II**

### **Control by the authorised assay office(s)**

Paragraph 1 former subparagraphs should become subparagraphs 1.1., 1.2. and a new subparagraph 1.3. should be added:

1. General

1.1. The authorised assay office(s) (hereafter referred to as "the assay office") shall examine whether articles of precious metals which are presented to it in order to be marked with the Common Control Mark fulfil the conditions of Annex I to the Convention.

1.2. If an article is found by the assay office to be complete as to all its metallic parts and if it complies with the provisions of Annex I to this Convention, the assay office shall, on request, mark the article with its assay office mark and the Common Control Mark. In cases where the Common Control Mark is applied the assay office shall, before the article leaves its custody, ensure that the article is fully marked in accordance with the provisions of paragraphs below.

1.3. The testing of articles of precious metals submitted for marking with the Common Control Mark consists of the two following steps:

- a) the evaluation of the homogeneity of the batch, and
- b) the determination of the fineness of the alloy.

Paragraph 2. should be replaced by the following paragraph:

2. Methods of analysis and test methods

2.1. The assay office may use any of the test methods to evaluate the homogeneity of a batch as defined by the Standing Committee.

2.2. The assay office shall use any of the approved methods of analysis in assaying articles of precious metals as defined by the Standing Committee.

Paragraph 4. should be replaced by the following paragraph:

4. Marking

4.1. The following minimum marks shall be applied on articles which satisfy the criteria in Annex I:

- a) a registered responsibility mark as described in paragraph 4.4.;
- b) the mark of the assay office; and
- c) the Common Control Mark as described in paragraph 4.5.; and
- d) the corresponding fineness mark in arabic numerals;

















4.2. The Standing Committee can decide on exceptions for mark d). Marks b) and c) shall be applied on the article by the assay office. The following are accepted methods of marking: punching, and laser. The Standing Committee can decide on other methods of marking articles.

4.3. Whenever possible, all marks shall be placed in immediate proximity to each other.

Other marks (e.g. year mark), which are not to be confused with the marks mentioned above, are allowed as additional marks.

4.4. The responsibility mark referred to in paragraph 4.1. a), shall be registered in an official register of the Contracting State and/or one of its assay offices, which controls the article in question.

4.5. The Common Control Mark shall consist of the representation of a balance together with the number in Arabic numerals showing the standard of fineness of the article in parts per thousand in relief on a lined background surrounded by a shield indicating the nature of the precious metal as shown in the following examples:

Platinum	Gold	Palladium	Silver
			
			
			
			
			

4.6. The approved sizes of the Common Control Mark are defined by the Standing Committee.

4.7. Articles consisting of more than one alloy of the same precious metal

Where an article consists of different alloys of the same precious metal, the fineness mark and the Common Control Mark applied shall be that of the lowest fineness present in the article. Exceptions can be decided on by the Standing Committee.

4.8. Articles consisting of parts

If an article consists of parts which are hinged or readily separable, the above marks shall be applied to the main part. Where practicable the Common Control Mark shall be applied also to the lesser parts.

4.9. Articles consisting of different precious metal alloys

4.9.1. If an article consists of different precious metal alloys, and if the colour and extent of each alloy are clearly visible, the marks referred to in paragraph 4. a), b), c) and d) shall be applied on one precious metal alloy and the appropriate Common Control Mark on the other(s).

4.9.2. If an article consists of different precious metal alloys and if the colour and extent of each alloy is not visible, the marks referred to in paragraph 4. a), b), c) and d) shall be applied on the least precious metal. The Common Control Mark relating to the more precious metals may not be applied.

4.9.3. Exceptions from the rules above justified by technical reasons are decided on by the Standing Committee.

Content of APPENDIX I. should be deleted.

Content of APPENDIX II. should be deleted.

## I. ÉS II. MELLÉKLET A NEMESFÉMTÁRGYAK ELLENŐRZÉSÉRŐL ÉS JELÖLÉSÉRŐL SZÓLÓ EGYEZMÉNYHEZ

### I. MELLÉKLET

#### Meghatározások és technikai előírások

Az 1.3. albekezdés az alábbi mondattal egészül ki:

A „Részben” azt jelenti, hogy a nemesfém tárgy (i) nem-fém részeket (ii) nem nemesfém részeket tartalmazhat technikai okokból vagy díszítési céllal. A „Kombinált tárgy” olyan nemesfém tárgy, amely díszítés céljából nem nemesfém részeket is tartalmaz.

Az 1.6. albekezdés helyébe a következő bekezdés lép:

1.6. Bevonat/lemezelés

A nemesfémbevonat vagy lemezelés egy vagy több

(i) nemesfemből (vagy nemesfém ötvözetből);

- (ii) nem nemesfém (vagy nem nemesfémek ötvözetéből);
  - (iii) nemfémes anyagból
- álló réteg, amelyet a nemesfém tárgy egészén vagy egy részén alkalmaznak például kémiai, elektrokémiai, mechanikai vagy fizikai eljárással.

A melléklet egy új 1.8. albekezdéssel egészül ki:

#### 1.8. Egyéb meghatározások

Az Állandó Bizottság további meghatározásokat is bevezethet.

A 2.2. albekezdés helyébe a következő albekezdés lép:

#### 2.2. Az Egyezmény alapján alkalmazott finomsági fokok

platina esetében:	999, 950, 900, 850
arany esetében:	999, 916, 750, 585, 375
palládium esetében:	999, 950, 500
ezüst esetében:	999, 925, 830, 800

A 2.5. albekezdés helyébe a következő albekezdés lép:

#### 2.5. Nem nemesfém alkatrészek és nemfémes anyagok használata

2.5.1. Technikai és díszítési céllal megengedett nem nemesfém alkatrészek és nemfémes anyagok használata nemesfém tárgyokban, az alábbi feltételekkel:

- a) a nem nemesfém, valamint a nemfémes anyag a nemesfém-től egyértelműen megkülönböztethető kell legyen,
- b) a nem nemesfém, valamint a nemfémes anyag bevonata vagy kezelése nem keltheti nemesfém látszatát,
- c) a nem nemesfém, valamint a nemfémes anyag nem használható megerősítés, súlyosabbá tétel vagy kitöltés céljára,
- d) a nem nemesfém, valamint a nemfémes anyagba a „METAL” szót (vagy a fém angol nevét) kell bélyegezni vagy bevésni.

2.5.2. Az Állandó Bizottság további előírásokat vagy kivételeket határozhat meg.

A 2.6. albekezdés törlésre kerül.

A 2.7. albekezdés helyébe a következő albekezdés lép, számozása 2.6.-ra módosul:

#### 2.6. Nemesfém tárgyak bevonata

2.6.1. A megengedett bevonatokról az Állandó Bizottság dönt.

## II. MELLÉKLET

### A vizsgálatra jogosult nemesfémvizsgáló intézet(ek) által végzett ellenőrzés

Az 1. bekezdés korábbi albekezdései 1.1. és 1.2. bekezdésekre változnak, valamint egy új, 1.3. albekezdéssel egészül ki:

#### 1. Általános rész

1.1. A vizsgálatra jogosult nemesfémvizsgáló intézet(ek) (a továbbiakban: „a nemesfémvizsgáló intézet”) megvizsgálja, hogy a számára a Közös Ellenőrző Jellel történő megjelölés céljából benyújtott nemesfém tárgyak megfelelnek-e az Egyezmény I. mellékletében foglalt feltételeknek.

1.2. Amennyiben egy nemesfém tárgynál a nemesfémvizsgáló intézet megállapítja, hogy a tárgy minden fém része hiánytalanul megfelel jelen Egyezmény I. mellékletében foglalt rendelkezéseknek, a nemesfémvizsgáló intézet kérésre a saját hivatal jelével és a Közös Ellenőrző Jellel látja el a nemesfém tárgyat. A Közös Ellenőrző Jel alkalmazása esetén a nemesfémvizsgáló intézet – a nemesfém tárgy kiadása előtt – biztosítja, hogy a nemesfém tárgy jelölése maradéktalanul megfeleljen az alábbi bekezdések rendelkezéseinek.

1.3. A Közös Ellenőrző Jel alkalmazására benyújtott nemesfém tárgy vizsgálata az alábbi két lépésből áll:

- a) az egy tételben szereplő nemesfém tárgyak homogenitásának megállapítása, valamint
- b) a nemesfém ötvözet finomsági fokának megállapítása.

A 2. bekezdés helyébe a következő bekezdés lép:

2. Vizsgálati és tesztelési módszerek

2.1. A nemesfémvizsgáló intézet bármely, az Állandó Bizottság által jóváhagyott vizsgálati módszert alkalmazhatja a tétel homogenitásának megállapításához.

2.2. A nemesfémvizsgáló intézet az Állandó Bizottság által jóváhagyott bármely vizsgálati módszert alkalmazza a nemesfémtermékek anyagvizsgálata esetén.

A 4. bekezdés helyébe a következő bekezdés lép:

4. Jelölés

4.1. Az I. mellékletben foglalt kritériumoknak megfelelő nemesfémtermékeken legalább az alábbi jeleket kell elhelyezni:

- a) a 4.4. bekezdésben foglalt bejegyzett felelősségjelet;
- b) a nemesfémvizsgáló intézet hivatali jelét;
- c) a 4.5. bekezdésben ismertetett Közös Ellenőrző Jelet; valamint
- d) a megfelelő finomsági jelet arab számokkal.

4.2. Az Állandó Bizottság meghatározhatja a d) pontban foglalt jelet illetően. A b) és c) pont alatti hitelesítő jeleket a nemesfémvizsgáló intézet üti be.

















A jelek elhelyezése a nemesfémterméken beütéssel vagy lézergravírozással történhet. Az Állandó Bizottság dönthet egyéb jelölési módszerekről.

4.3. Amikor csak lehetséges, minden jelzést közvetlenül egymás mellett kell elhelyezni.

Kiegészítő jelölésként megengedhetők egyéb jelek (pl. évszám) is, amelyek nem lehetnek összetéveszthetőek a fent említett jelekkel.

4.4. A 4.1. bekezdés a) pontjában rögzített felelősségjelet azon szerződő állam és/vagy egyik nemesfémvizsgáló intézetének hivatalos nyilvántartásába jegyzik be, amelynek területén az adott nemesfémterméket ellenőrzik.

4.5. A Közös Ellenőrző Jel ábrája egy mérleg, amelyet arab számok egészítenek ki, megjelölve a nemesfémtermék ezredrész finomságban kifejezett finomsági fokát, amely kiemelkedik egy a nemesfém fajtáját jelző pajzsral körülvett, vonalazott háttérből az alábbiak szerint:

Platina tárgy	Arany tárgy	Palládium tárgy	Ezüst tárgy
			
			
			
			
			

4.6. A Közös Ellenőrző Jel jóváhagyott méreteit az Állandó Bizottság határozza meg.

4.7. Ugyanannak a nemesfémnek egynél több ötvözetéből álló nemesfémtermék

Amennyiben egy nemesfémtermék ugyanannak a nemesfémnek különböző ötvözeteiből áll, az adott nemesfémtermékben jelenlévő legkisebb finomságú nemesfém finomsági fokot kifejező jele és Közös Ellenőrző Jele alkalmazandó. A kivételekről az Állandó Bizottság dönthet.

4.8. Több részből álló nemesfémtermék

Ha egy nemesfémtermék olyan részekből áll, amelyeket zsanér fog össze, vagy amelyek könnyen szétválaszthatók, a fenti jeleket a fő részen kell alkalmazni. Ha megvalósítható, a Közös Ellenőrző Jelet a kisebb részekben is alkalmazni kell.

#### 4.9. Különböző nemesfémötvözetekből álló nemesfém tárgy

4.9.1. Ha egy nemesfém tárgy különböző nemesfémötvözetekből áll, és az egyes ötvözetek színe és elhatárolhatósága egyértelműen felismerhető, a 4. bekezdés a), b), c) és d) pontjaiban meghatározott jeleket az egyik nemesfémötvözeten, a megfelelő Közös Ellenőrző Jeleket pedig a többi ötvözeten kell alkalmazni.

4.9.2. Ha egy nemesfém tárgy különböző nemesfémötvözetekből áll, és az egyes ötvözetek színe és elhatárolhatósága nem ismerhető fel egyértelműen, a 4. bekezdés a), b), c) és d) pontjaiban meghatározott jeleket a legkevésbé értékes nemesfémen kell alkalmazni. Az értékesebb nemesfémekre vonatkozó Közös Ellenőrző Jel nem alkalmazható.

4.9.3. A fenti szabályok alól az Állandó Bizottság határozhat meg technikai okok miatt indokolt kivételeket.

Az I. FÜGGELÉK tartalma törlésre kerül.

A II. FÜGGELÉK tartalma törlésre kerül.”

- 3. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.  
(2) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésekről az iparügyekért felelős miniszter gondoskodik.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

### **A Kormány 69/2012. (IV. 6.) Korm. rendelete a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez nyújtható támogatásról, valamint a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvart mértékéről és a béren kívüli juttatás ennek keretében figyelembe vehető mértékéről szóló kormányrendelet módosításáról**

A Kormány a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény 40. § (4) bekezdésében, a 11. § tekintetében a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény 17. § (1) bekezdés c) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 15. cikk (3) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

- 1. §** A Nemzeti Foglalkoztatási Alap kiegészítő munkáltatói támogatás előirányzata (a továbbiakban: előirányzat) e rendelet szabályai szerint használható fel.
- 2. §** E rendelet alkalmazásában
- a) *átlagos statisztikai állományi létszám*: a munkaügyi-statisztikai adatszolgáltatáshoz a Központi Statisztikai Hivatal honlapján 2012. január 1-jei állapot szerint közzétett útmutató szerint számított létszám;
  - b) *bruttó átlagkereset*: a munkaadó szintjén a Központi Statisztikai Hivatal honlapján 2012. január 1-jei állapot szerint közzétett módszertan szerint számított bruttó átlagkereset;
  - c) *munkaigényességi mutatószám*: a személyi jellegű ráfordítások és a munkaadó összes ráfordításainak arányát kifejező mutató;
  - d) *csékély összegű (de minimis) támogatás*: az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. és 88. cikkének a de minimis támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendelet (a továbbiakban: 1998/2006/EK bizottsági rendelet), az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termelőágazatban nyújtott csékély összegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2007. december 20-i 1535/2007/EK bizottsági rendelet, valamint az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a halászati ágazatban nyújtott csékély összegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról és az 1860/2004/EK rendelet módosításáról szóló 2007. július 24-i 875/2007/EK bizottsági rendelet szerinti támogatás.
- 3. §** (1) Az előirányzat terhére vissza nem térítendő támogatás (a továbbiakban: támogatás) nyújtható a munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvart mértékéről és a béren kívüli juttatás ennek



keretében figyelembe vehető mértékéről szóló 299/2011. (XII. 22.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés hatálya alá tartozó munkaadónak a munkabérek nettó értékének 2012. évi megőrzéséhez.

- (2) A támogatás abban az esetben állapítható meg, ha a munkaadó
- írásban nyilatkozik arról, hogy a bérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges béremelést legkésőbb 2012. június 30-áig valamennyi munkavállalója számára 2012. január 1-jétől – visszamenőlegesen is – biztosítja,
  - 2012-ben az átlagos statisztikai állományi létszámát a 2011. évi átlagos statisztikai állományi létszámahoz képest nem csökkenti,
  - 2012-ben meghozott döntése alapján a munkáltatói kezdeményezésen alapuló munkaidő-csökkentéssel érintett létszáma nem haladja meg a 2011. évi átlagos statisztikai állományi létszám 20%-át,
  - szintjén számított 2011. évi bruttó átlagkereset nem éri el a 215 000 Ft/hó összeget.
- (3) A támogatás nem nyújtható annak a munkavállalónak a foglalkoztatásához, akire tekintettel a munkaadó
- a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ft.) 16. §-a és 18. §-a,
  - a szakképzettséggel rendelkező, pályakezdő álláskeresők munkatapasztalat-szerzésének és a létszámleépítések megelőzése érdekében a részmunkaidős foglalkoztatás támogatásáról szóló kormányrendelet,
  - a megváltozott munkaképességű munkavállalók foglalkoztatásához nyújtható költségvetési támogatásáról szóló kormányrendelet szerinti támogatásban részesül.
- (4) Nem nyújtható támogatás annak a munkaadónak, akinek lejárt esedékességű, meg nem fizetett köztartozása van, kivéve, ha a megfizetésére halasztást kapott.

**4. §** (1) A támogatás mértéke a 2012. évi elvárt béremelésből legfeljebb 3 százalékpontnak megfelelő rész tizenkét hónapra számított összege és az ezen összeg után fizetendő szociális hozzájárulási adó együttes összege, amelyet a munkaügyi központ legfeljebb két részletben folyósít a munkaadó részére.

(2) Ha a munkaadó által foglalkoztatott munkavállalók 2011. évi átlagos statisztikai állományi létszáma elérte az 5 főt, a támogatási igény mértékének el kell érnie legalább az évi 100 000 Ft-ot.

**5. §** (1) A támogatás csekély összegű (de minimis) támogatásnak minősül.

(2) A kedvezményezettnek nyilatkoznia kell a támogatás nyújtását megelőző három pénzügyi évben általa igénybe vett csekély összegű (de minimis) támogatások tartalmáról.

(3) Nem kell alkalmazni az 1998/2006/EK bizottsági rendeletben foglaltakat, ha a támogatást kérő egyesület, alapítvány, közalapítvány, köztisztület, kisebbségi önkormányzat vagy nonprofit gazdasági társaság, amennyiben az általa végzett támogatott tevékenység nem minősül gazdasági tevékenységnek.

**6. §** Meg kell szüntetni a támogatás folyósítását és a kifizetett támogatást vissza kell fizetni, ha a munkaadó a 3. § (2) bekezdés a)–c) pontjában foglalt kötelezettségeinek nem tesz eleget.

**7. §** A támogatás működtetésére, felhasználásának ellenőrzésére és nyilvántartási rendszerének informatikai kialakítására az előirányzat legfeljebb 1%-a használható fel.

**8. §** (1) A támogatás pályázati eljárás alapján nyújtható.

(2) A pályázati kiírást és a pályázati úton nyújtott támogatás feltételeit a foglalkoztatáspolitikáért felelős miniszter az általa vezetett minisztérium honlapján közzéteszi.

(3) A pályázatot a munkaadó székhelye szerint illetékes munkaügyi központhoz kell benyújtani.

(4) A támogatásról a foglalkoztatáspolitikáért felelős miniszter

- a munkaadó tevékenységéhez kapcsolódó munkaigényességi mutatószámának és
- a munkaadó szintjén számított bruttó átlagkereset összegének, valamint
- a munkaadó szabad csekély összegű (de minimis) keretének figyelembevételével a rendelkezésre álló forrás terhére és erejéig dönt.

(5) A (4) bekezdés c) pontja szerinti adatokat a foglalkoztatáspolitikáért felelős miniszter megkeresésére a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal bocsátja – az agrár- és vidékfejlesztési állami támogatások Európai Bizottság részére történő bejelentési rendjéről szóló 4/2009. (I. 10.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 4/2009. (I. 10.) Korm. rendelet] szerinti nyilvántartási rendszer alapján – rendelkezésre.

- (6) A (4) bekezdés szerint meghozott döntés alapján a munkaügyi központ egységes feltételrendszer alapján köt hatósági szerződést a munkaadóval.
- (7) Az e rendelet alapján nyújtott támogatás megállapítására, folyósítására, visszakövetelésére vonatkozó eljárásban az Ft. 21. §-át, 54. § (2) és (6) bekezdését és 55–57. §-át alkalmazni kell.
- (8) A (6) bekezdés szerinti hatósági szerződésben a munkaadót tájékoztatni szükséges a támogatás összegéről és annak csekély összegű (de minimis) támogatás jellegéről. A szerződésben utalni kell a csekély összegű (de minimis) támogatás uniós jogalapjának címére, az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetése napjára, továbbá meg kell határozni a támogatás összegét euróban kifejezve.
- (9) Ha az e rendelet keretében igényelt támogatás a munkaadó által igénybe vett más csekély összegű (de minimis) támogatásokkal együttesen meghaladja a vonatkozó uniós jogszabályokban meghatározott küszöbértékeket, akkor a pályázatban foglalt támogatási igény ezen küszöbértékek nagyságáig hagyható jóvá.
- (10) A munkaügyi központ a (6) bekezdés szerinti hatósági szerződésben foglalt agrárágazati támogatási adatokról kedvezményezettenkénti bontásban 10 napon belül tájékoztatja a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalt a 4/2009. (I. 10.) Korm. rendelet szerinti nyilvántartási rendszer működtetése érdekében.

**9. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

**10. §** Ez a rendelet az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. és 88. cikkének a de minimis támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendelet, az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termelőágazatban nyújtott csekély összegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2007. december 20-i 1535/2007/EK bizottsági rendelet, valamint az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a halászati ágazatban nyújtott csekély összegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról és az 1860/2004/EK rendelet módosításáról szóló 2007. július 24-i 875/2007/EK bizottsági rendelet hatálya alá tartozó támogatást tartalmaz.

- 11. §**
- (1) A munkabérek nettó értékének megőrzéséhez szükséges munkabéremelés 2012. évi elvárt mértékéről és a béren kívüli juttatás ennek keretében figyelembe vehető mértékéről szóló 299/2011. (XII. 22.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 2. § (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(7) A munkavállaló munkakörének 2011. október 31-ét követő változása esetén a (2) bekezdés szerinti 2011. évi rendszeres bért és annak összetevőit a munkavállaló új munkakörével azonos vagy hasonló munkakörben dolgozók átlagos béradatai alapján kell meghatározni. Ilyen munkakör hiányában a 2011. november 1. napja és 2011. december 31. napja közötti időszakban bekövetkezett munkakör változás esetén a 2011. évi rendszeres bért és annak összetevőit a munkakör változást követő 2011. évi időszak tényleges béradatai alapján kell meghatározni. Az e bekezdésben foglaltak a bércsökkenéssel járó munkakör változások esetén – ide nem értve az egészségkárosodás miatt bekövetkező munkakör változást – a munkáltató 2011. évi átlagos statisztikai állományi létszámának legfeljebb 5%-áig, de legalább egy fő esetében alkalmazhatók.”
  - (2) Az R. 2. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:  
„(10) A (2) bekezdéstől eltérően a kölcsönzött munkavállaló munkabére elvárt mértékű emelésének kiszámításánál 2011. évi munkabéren a 2011. november 1. napja és 2011. december 31. napja közötti időszakban megállapított utolsó, rendszeres bérpótlékaival növelt személyi alabérének vagy százszázalékos teljesítménybérének egész havi átlagát kell érteni.”
  - (3) Az R. 3. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:  
„(7) Az (1)–(6) bekezdéstől eltérően a kölcsönzött munkavállaló tekintetében az elvárt béremelés akkor is teljesítettnek tekintendő, ha a kölcsönbeadó a kölcsönzött munkavállaló munkabérét olyan összegben állapítja meg, amely a kölcsönvevőnél a vele azonos vagy hasonló munkakörben munkaviszonyban foglalkoztatottakat az elvárt béremelés végrehajtását követően – a kölcsönvevő nyilatkozata alapján – megilleti.”

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

## V. A Kormány tagjainak rendeletei

### A vidékfejlesztési miniszter 34/2012. (IV. 6.) VM rendelete a mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelet módosításáról

A légiközlekedésről szóló 1995. évi XCVII. törvény 74. § (1) bekezdés a) pontjában, valamint az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (5) bekezdés g) pontjában foglalt felhatalmazás alapján az egyes miniszterek, valamint a Miniszterelnökséget vezető államtitkár feladat- és hatásköréről szóló 212/2010. (VII. 1.) Korm. rendelet 94. § c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, az egyes miniszterek, valamint a Miniszterelnökséget vezető államtitkár feladat- és hatásköréről szóló 212/2010. (VII. 1.) Korm. rendelet 84. § e) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró nemzeti fejlesztési miniszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

**1. §** A mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelet (a továbbiakban: R.) 2. § (1) bekezdés 4. pontja helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg az R. 2. § (1) bekezdése a következő 5. ponttal egészül ki:

„4. *Szakirányító*: a növényvédelmi célú mezőgazdasági repülés megrendelője által megbízott, a növényvédelmi tevékenységről szóló jogszabályban meghatározott felsőfokú növényvédelmi képesítéssel rendelkező, valamint az I. forgalmi kategóriájú növényvédő szer saját célú felhasználására vagy az azzal folytatott szolgáltatási tevékenységre jogosult személy;

5. *Légi permetezés*: növényvédő szerek mezőgazdasági légi járműből történő bármilyen kijuttatása.”

**2. §** Az R. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § (1) Mezőgazdasági repülést csak az végezhet, aki az 1. melléklet szerinti légi-mezőgazdasági munkavégzésre jogosító engedéllyel (a továbbiakban: légi-mezőgazdasági engedély) rendelkezik.

(2) Légi-mezőgazdasági engedélyre jogosult, aki a hajózó személyzet képzéséről és szakszolgálati engedélyéről szóló 32/2009. (VI. 30.) KHEM rendelet szerinti érvényes szakszolgálati engedéllyel és mezőgazdasági jogosítással rendelkezik, valamint

a) a növényvédelmi tevékenységről szóló jogszabályban meghatározott növényvédelmi alaptanfolyamot követően eredményes vizsgát tett,

b) a növényvédelmi tevékenységről szóló jogszabályban meghatározott felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és I. forgalmi kategóriájú növényvédő szer forgalmazási, vásárlási és felhasználási engedéllyel rendelkezik, vagy

c) a Nyíregyházi Főiskola Műszaki és Mezőgazdasági Karán vagy annak jogelőd intézményénél repülőgép vezetői üzemmérnöki diplomát vagy azzal egyenértékű szakképesítést szerzett.

(3) A légi-mezőgazdasági engedélyt a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (a továbbiakban: NÉBIH) öt évre adja ki és a (4) bekezdésben foglaltak teljesülése esetén az engedély érvényességét, kérelemre, újabb öt évre meghosszabbítja.

(4) A légi-mezőgazdasági engedéllyel rendelkezők ötvenként az élelmiszerlánc felügyeletéért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) által erre kijelölt szervezet által szervezett és a miniszter által jóváhagyott tematikájú növényvédelmi szakmai továbbképzésen kötelesek részt venni. A továbbképzés vizsgaköteles, arról a továbbképzést végző szervezet vagy intézmény tanúsítványt állít ki, ha a kötelezett a továbbképzésen részt vett és eredményes vizsgát tett.

(5) A légi-mezőgazdasági engedéllyel rendelkező köteles a NÉBIH -nek bejelenteni, ha

a) az engedélye elveszett, megrongálódott, az erről való tudomásszerzéstől,

b) az adataiban változás következett be, a változás bekövetkezésétől

számított nyolc napon belül.

(6) A légi-mezőgazdasági engedélyt a NÉBIH visszavonhatja, ha a jogosult

a) nem tesz eleget a (4) bekezdésben foglalt kötelezettségének,

- b) a mezőgazdasági légi jármű vezetését – légi mezőgazdasági munkavégzés során – légi-mezőgazdasági engedéllyel nem rendelkezőnek átengedi,
- c) a mezőgazdasági repülés során az e rendeletben foglalt szabályokat megszegi.
- (7) Az engedély visszavonására irányuló döntését a NÉBIH honlapján is közzéteszi. Az engedély visszavonásától számított két éven belül új engedély nem adható ki.”

3. § Az R. a következő 3/A–3/C. §-sal és az azt megelőző alcímmel egészül ki:

**„A légi permetezés szabályai**

3/A. § (1) Légi permetezés akkor végezhető, ha az adott naptári évre vonatkozó kijuttatási tervet (a továbbiakban: kijuttatási terv) a megyei kormányhivatal növény- és talajvédelmi igazgatósága (a továbbiakban: növény- és talajvédelmi igazgatóság) engedélyezte. A kijuttatási terv engedélyezése iránt a 2. melléklet szerinti kérelmet kell benyújtani.

(2) A kijuttatási terv akkor engedélyezhető, ha a termés mennyiségét, minőségét veszélyeztető károsító megjelenésével, illetve ilyen hatású meteorológiai és egyéb természeti körülmény bekövetkezésével járó állapot a légi kijuttatáson kívüli más növényvédelmi módszerrel eredményesen nem hárítható el, vagy ha a növényvédő szer földi úton történő alkalmazásával összehasonlítva a légi kijuttatás előnyösebb az egészségre és a környezetre gyakorolt kisebb hatás miatt.

(3) A kijuttatási terv engedélyezése iránti kérelmet a szakirányítónak kell benyújtania a tervezett első légi permetezés megkezdése előtt legalább 30 nappal. A kérelemben igazolnia kell a (2) bekezdésben foglalt feltételek fennállását.

(4) Az engedélyben meg kell határozni a légi permetezés végzésének feltételeit, a megmunkálandó terület közelében lévő környezet védelméhez szükséges, a 12–15. § szerinti előírásokat, valamint a légi permetezéssel érintett személyek tájékoztatására vonatkozó előírásokat.

(5) Az engedélyezett kijuttatási terv szerinti légi permetezés megkezdése előtt a szakirányító köteles legkésőbb a permetezés napján reggel 9 óráig bejelenteni a növény- és talajvédelmi igazgatóságnál a légi permetezés helyét és idejét. A légi permetezés engedélyezett kijuttatási tervnek megfelelő elvégzéséért, az engedélyező határozatban foglalt, valamint a jogszabályban előírt egyéb kötelezettségek betartásáért a szakirányító felelős.

3/B. § (1) A termés mennyiségét, minőségét súlyosan veszélyeztető károsító megjelenésével, illetve ilyen hatású meteorológiai esemény bekövetkezésével járó állapot esetén el lehet térni az engedélyezett kijuttatási tervben foglaltaktól.

(2) Az (1) bekezdés szerinti esetben a tervezett légi permetezés kezdetét megelőzően huszonnégy órával a növény- és talajvédelmi igazgatósághoz a szakirányítónak a 2. melléklet szerinti tartalommal bejelentést kell tennie. A bejelentésben igazolni kell az (1) bekezdésben foglaltak fennállását. Amennyiben a növény- és talajvédelmi igazgatóság a bejelentésben foglaltakat nem tartja megalapozottnak, a tervezett légi permetezés kezdete előtt a tevékenységet megtilthatja. A bejelentésben foglaltak betartásáért a szakirányító a felelős.

(3) A (2) bekezdésben foglaltakat kell alkalmazni arra az esetre is, ha az (1) bekezdés szerinti állapot fennállása légi permetezést tesz indokolttá, azonban a szakirányító az adott területre engedélyezett kijuttatási tervvel nem rendelkezik.

3/C. § (1) A növény- és talajvédelmi igazgatóság nyilvántartást vezet

- a) a kijuttatási tervekről és azok engedélyezéséről,
- b) a 3/A. § (5) bekezdése szerint bejelentett légi permetezések helyéről és idejéről,
- c) a 3/B. § (2) és (3) bekezdése szerinti bejelentésekről.

(2) A növény- és talajvédelmi igazgatóság a hirdetőtábláján és hivatalos honlapján közzéteszi a 3/A. és a 3/B. § szerinti légi permetezéssel megmunkálandó területre, a kijuttatás időpontjára és az alkalmazott növényvédő szer típusára vonatkozó információkat.

(3) A 3/A. és a 3/B. § szerinti bejelentések befogadására a növény- és talajvédelmi igazgatóság szabad és munkaszüneti napokon készenléletet tart fenn, amelyre vonatkozó információkat hirdetőtábláján és honlapján közzéteszi.”

4. § Az R. 10. §-a és az azt megelőző alcím helyébe a következő rendelkezések lépnek:

**„A szakirányító feladatai**

10. § (1) A mezőgazdasági repülést szakirányítónak kell felügyelni.

(2) A szakirányító köteles

- a) a mezőgazdasági repülés megkezdése előtt a légi jármű vezetőjének írásban átadni a kijuttatásra kerülő készítmény megnevezését és a helyi viszonyokhoz igazodó felhasználási utasítását, a kijuttatási tervet engedélyező határozat másolatát vagy a kijuttatási tervhez nem kapcsolódó egyedi légi permetezési bejelentést,

- b) a mezőgazdasági repülés megkezdése előtt az 5. § (2) bekezdés szerinti adatokat tartalmazó naprakész munkatérképet írásban, egy-egy példányban átadni a repülésfigyelőnek és a légi jármű vezetőjének,
- c) a mezőgazdasági repülés ideje alatt a munka megkezdésétől annak befejezéséig a repülőtéren, a repülőtér létesítésének, fejlesztésének és megszüntetésének, valamint a leszállóhely létesítésének és megszüntetésének szabályairól szóló 159/2010. (V. 6.) Korm. rendelet szerinti „B” osztályú leszállóhelyen vagy a munkaterületen tartózkodni,
- d) a munkavégzést módosítani, ideiglenesen felfüggeszteni vagy leállítani, ha azt a meteorológiai körülmények, a munkavégzés módja vagy egyéb veszélyhelyzet fellépése indokolja, és ennek tényét a repülési naplóba bejegyezni,
- e) a munkavégzés megkezdése előtt a permetezéssel érintettek megfelelő tájékoztatásáról gondoskodni,
- f) a méhek védelme érdekében a növényvédelmi tevékenységről szóló jogszabályban foglalt rendelkezéseket a munkavégzés során betartani.
- (3) A mezőgazdasági repülés munkatérkép hiányában nem kezdhető meg.
- (4) A szakirányító felelős a légi permetezést engedélyező határozatban foglaltak betartásáért, a mezőgazdasági repülés helyszíni irányításáért, a felhasználásra kerülő készítmény átmeneti tárolásáért, megfelelő előkészítéséért, a munkavédelemre vonatkozó biztonsági és a visszamaradt veszélyes hulladék ártalmatlanítására vonatkozó külön jogszabályban foglalt előírások betartásáért.
- (5) A szakirányító felelőssége a mezőgazdasági légi jármű vezetőjének szabálytalan munkavégzésével okozott kárra nem terjed ki.
- (6) Talajerő-gazdálkodási mezőgazdasági repülés esetén a szakirányítóra vonatkozó (2)–(5) bekezdésekben foglalt rendelkezéseket a mezőgazdasági repülés megrendelőjére kell alkalmazni.”

- 5. §** Az R. 11. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:  
„(4) A mezőgazdasági légi jármű vezetője köteles a 10. § (2) bekezdés a) pontja szerinti utasítást és a b) pont szerinti munkatérképet a repülési napló mellékleteként kezelni.”
- 6. §** Az R. 13. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:  
„(1) Mezőgazdasági repülést tilos lakott terület és annak 500 m-es közege, állattartó terület, élővíz, vízkivételi mű, működő települési szennyvíztisztító telep, fokozottan védett természeti terület, erdőrezervátum és bioszféra rezervátum magterülete felett végezni.”
- 7. §** Az R. 14. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:  
„14. § (1) Szőlő- és gyümölcsültetvény fakadása után tilos hormonbázisú gyomirtó szert kijuttatni.  
(2) Glifozát hatóanyag tartalmú készítményt szőlő és gyümölcsösök 500 m-es körzetében tilos kijuttatni.  
(3) Gyomirtó, lombtalanító és érégysorító készítmény kijuttatása védett természeti terület felett tilos, más területek felett kizárólag az engedélyokirat szerinti technológiával és permetlé elsodródást gátló adalékanyaggal, valamint elsodródásgátló szórófej használata mellett szabad kijuttatni.  
(4) Közterületen végzett kijuttatás csak a 3/A. § (4) bekezdése szerint előírt, a környezet védelméhez szükséges intézkedések betartásával lehetséges.  
(5) A felszíni vizek minősége védelmének szabályairól szóló külön jogszabályban4 foglalt biztonsági előírásokat a kijuttatás során be kell tartani.”
- 8. §** Az R. a következő 17/A. §-sal egészül ki:  
„17/A. § A mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelet módosításáról szóló 34/2012. (IV. 6.) VM rendelet hatálybalépését megelőzően megszerzett légi-mezőgazdasági bizonyítvánnyal rendelkező személy a légi-mezőgazdasági bizonyítvány érvényességi idejének lejártáig jogosult mezőgazdasági repülést végezni.”
- 9. §** Az R. a következő 18. §-sal egészül ki:  
„18. § Ez a rendelet a peszticidek fenntartható használatának elérését célzó közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2009. október 21-i 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikk 5. pontjának és 9. cikkének való megfelelést szolgálja.”
- 10. §** Az R. e rendelet szerinti 1. és 2. melléklettel egészül ki.

- 11. §** (1) Az R. 1. §-ában a „Magyar Köztársaság” szövegrész helyébe a „Magyarország” szöveg lép.  
 (2) Az R. 11. § (1) bekezdés b) pontjában a „Szolgálatnak” szövegrész helyébe a „növény- és talajvédelmi igazgatóságnak” szöveg lép.  
 (3) Az R. 12. §-ában a „nem kerülhet a kezelt területen kívül más területre” szövegrész helyébe az „az engedélyezett légi permetezéssel érintett területen kívül más területre nem kerülhet” szöveg lép.  
 (4) Az R. 13. § (3) bekezdésében  
 a) a „Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálat” szövegrész helyébe a „NÉBIH”,  
 b) „az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat illetékes városi intézetét” szövegrész helyébe az „a kormányhivatal népegészségügyi szakigazgatási szervének intézetét” szöveg lép.
- 12. §** Ez a rendelet a kihirdetést követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.
- 13. §** Ez a rendelet a peszticidek fenntartható használatának elérését célzó közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2009. október 21-i 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikk 5. pontjának és 9. cikkének való megfelelést szolgálja.

*Dr. Fazekas Sándor s. k.,*  
 vidékfejlesztési miniszter

1. melléklet a 34/2012. (IV. 6.) VM rendelethez

„1. melléklet a mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelethez

*A LÉGI-MEZŐGAZDASÁGI ENGEDÉLY MINTÁJA*

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**

Sorszám: ...

**Légi-mezőgazdasági munkavégzésre jogosító engedély**

Név:

Anyja neve:

Lakóhely:

Személyi igazolványszáma:

Az engedély tulajdonosa a mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló miniszteri rendelet 3. §-ában foglalt előírásoknak eleget tett.

Kelt: ....., ..... év ..... hó ..... nap

P. H.

.....  
 aláírás

Az engedély hátoldala:

Meghosszabbítva: .....napig	P. H.	aláírás: .....
Meghosszabbítva: .....napig	P. H.	aláírás: .....
Meghosszabbítva: .....napig	P. H.	aláírás: .....

„

2. melléklet a 34/2012. (IV. 6.) VM rendelethez

„2. melléklet a mező- és erdőgazdasági légi munkavégzésről szóló 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM együttes rendelethez

### KIJUTTATÁSI TERV ENGEDÉLYEZÉSE IRÁNTI KÉRELEM

#### KÉRELEM

#### kijuttatási terv engedélyezéséhez

A kérelmet benyújtó szakirányító

neve:

címe:

eljárás alatti elérhetősége (telefon, fax, e-mail):

Magyar Növényvédő Mérnöki és Növényorvosi Kamarai regisztrációs száma:

Légi permetezést végrehajtó légi jármű üzemeltető

neve:

címe:

Légi jármű\*:

repülőgép    helikopter

Légi permetezéssel érintett tábla/táblák

közigazgatási helye:

helyrajzi száma:

hrs.

kezelendő terület nagysága:

ha

kezelendő kultúra:

blokkazonosító:

Felhasználásra tervezett növényvédő szer(ek) és adalékanyag(ok), segédanyag(ok)  
(készítmény neve, hatóanyag, dózis):

Légi kijuttatás tervezett időpontja(i)\*\*:

Lehetséges felszálló helyek megnevezése:

A légi permetezés szükségességének indokolása, csatolt dokumentumok

A légi permetezésre a 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM rendelet

3/A. §-ában foglaltak miatt kerül sor?\*

igen

nem

Amennyiben a légi permetezésre a 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM rendelet

3/B. §-ában foglaltak miatt kerül sor, ennek indokolása:

A tervezett kezelés közterületet érint-e?\*

igen

nem



Amennyiben igen, úgy a lakosság tájékoztatási módjának leírása:

A tervezett légi permetezés illetve a ki- és berepülés érint-e  
a 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM rendelet 13. §

(1) és (2) bekezdésében megjelölt területet?\*

igen

nem

A kezelendő terület legközelebbi légvonalbeli távolsága (méterben megadva)

- a) lakott területhez,
- b) a kezeléssel nem érintett szőlő- vagy gyümölcs ültetvényhez,
- c) állattartó területhez,
- d) élővízhez,
- e) vízkivételi műhöz,
- f) működő települési szennyvíztisztító telephez,
- g) fokozottan védett természeti területhez,
- h) erdőrezervátum és bioszféra rezervátum magterületéhez.

\*-gal jelölt rész: a megfelelő aláhúzendó.

\*\* -gal jelölt részt a 44/2005. (V. 6.) FVM–GKM–KvVM rendelet 3/B. §-ban meghatározott bejelentés esetén kell kitölteni.”

## IX. Határozatok Tára

### A Kormány 1104/2012. (IV. 6.) Korm. határozata a korrupció elleni kormányzati intézkedésekről és a Közigazgatás Korrupció-megelőzési Programjának elfogadásáról

A tiszta közélet és a jó állam megteremtése érdekében a Kormány a következő határozatot hozza:

1. A Kormány, tudatában annak, hogy a korrupció visszaszorítása közös társadalmi ügyében az állami szervekre különös felelősség hárul, kinyilvánítja a korrupció visszaszorítása iránti elkötelezettségét. A Kormány egyetért azzal, hogy a korrupció visszaszorításából valamennyi állami szervnek ki kell vennie a részét, ennek elsődleges terepe a szervezet korrupcióval szembeni ellenálló képességének erősítése. A Kormány elkötelezi magát, hogy minden eddignél határozottabban fellép a korrupció minden formája ellen. Így saját tevékenységével kíván példát mutatni a társadalom valamennyi tagjának a korrupció visszaszorítása közös munkájában való részvételre, és az azért való közös társadalmi felelősségvállalásra.
2. A Kormány elfogadja a korrupció elleni kormányzati cselekvés kereteinek meghatározására a határozat Mellékletében foglalt korrupció-megelőzési programot.
3. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy tekintse át a bejelentővédelmi jogi szabályozást, és tegyen előterjesztést annak szükség szerinti korrekciójára, valamint részletes eljárási és szervezeti szabályokkal való kiegészítésére.  
*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* 2012. szeptember 30.
4. A Kormány felhívja a minisztereket, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter koordinációja mellett, a minisztériumuk szervezetén belül hozzanak létre olyan mechanizmust, amely képes az általuk irányított szervezetek érintő, korrupciós kockázatokra vagy eseményekre irányuló közvetlen bejelentések, valamint a központi bejelentővédelmi rendszerbe érkezett bejelentések alapján történő hivatalos megkeresések fogadására, feldolgozására és belső kivizsgálására.  
*Felelős:* miniszterek  
*Koordinációért:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* 2012. november 15.
5. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy tegyen szabályozási javaslatot a részben vagy egészben magánérdeket képviselő, eljárásjogi értelemben ügyfélnek vagy panaszosnak nem minősülő államszervezeten kívüli személyek közszolgálati tisztviselők általi fogadásának szabályozására.  
*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* 2012. május 31.
6. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy – az összehangolt etikai szabályozás elősegítése érdekében – készítsen zöld könyvet az etikai kódexekben célszerűen szabályozandó területekről, illetve a lehetséges szabályozási tartalmakról.  
*Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* 2012. július 31.
7. A Kormány felkéri a közszolgálati hivatásrendi köztestületeket, illetve azon jogviszonytípusok tekintetében, amelyeknél ilyen nincsen, a költségvetési szervek hivatali szervezeteinek vezetőit, hogy a korrupció megelőzési program, valamint az etikai kódexekről szóló zöld könyv figyelembevételével 2012. augusztus 31-ig készítsék el és adják ki hivatásrendi, illetve szervezeti etikai kódexeiket.

8. A Kormány által megtárgyalandó előterjesztések, valamint a miniszteri rendeletek tervezeteinek előzetes hatásvizsgálatát ki kell egészíteni azok korrupciós kockázatainak vizsgálatával.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* a hatásvizsgálati rendszer felülvizsgálatához igazodóan
9. A korrupciós kockázatok szempontjából át kell tekinteni a közbeszerzési törvényt, valamint a nemzeti és közösségi költségvetési pénzügyi támogatások szabályrendszere alkalmazásának tapasztalatait, különös tekintettel az elektronikus információszabadsággal kapcsolatos jogszabályi rendelkezések betartására, és ennek eredményeiről jelentést, illetve beavatkozás szükségessége esetén előterjesztést kell tenni a Kormány számára. A szükséges beavatkozási területek között különös figyelmet kell fordítani a nyilvánosság lehetséges további növelésének formájára és tartalmára.
- Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter  
nemzetgazdasági miniszter  
*Határidő:* 2013. január 31.
10. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügy minisztert, hogy szervezzen egyeztetéseket a korrupció visszaszorításáért különös felelősséget viselő állami szervek között, és segítse elő, illetve kormányzati körbe tartozó szervek esetén gondoskodjon arról, hogy valamennyi együttműködési területen részletes együttműködési megállapodások szabályozzák a szerveknek a korrupció visszaszorításában való együttműködést, továbbá a szervek tájékoztatása alapján értékelje a megállapodások teljesülését, és erről tegyen jelentést a Kormány számára.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* az együttműködési megállapodások megkötésére 2012. június 30.  
jelentés elkészítésére első ízben 2013. január 31., majd évente
11. A Kormány felhívja a korrupció elleni küzdelemért különös felelősséget viselő kormányzati szervezeteket, hogy az ezzel kapcsolatos tevékenységükről és együttműködésükről adjanak általános összefoglaló tájékoztatást a közigazgatási és igazságügyi miniszter számára.
- Felelős:* belügyminiszter  
honvédelmi miniszter  
nemzeti fejlesztési miniszter  
nemzetgazdasági miniszter  
*Koordinációért:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* évente május 31-ig
12. A Kormány felkéri a korrupció elleni küzdelemért különös felelősséget viselő független állami szervezeteket (vagyis az Állami Számvevőszéket, az Országos Bírósági Hivatalt, a Gazdasági Versenyhivatalt, a Közbeszerzési Hatóságot, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletét, a Legfőbb Ügyészséget, valamint a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságot), hogy ezzel kapcsolatos tevékenységükről és együttműködésükről számszerű adatokat is tartalmazó tájékoztatást adjanak a közigazgatási és igazságügyi miniszter számára minden év május 31-éig.
13. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy folytasson kísérleti projektet az integritásfelelős intézményének, valamint az erre támaszkodó integritás irányítási rendszernek az állami szerveknél történő bevezetésére az Állami Számvevőszék tapasztalataira támaszkodva, és a kísérleti projekt eredményétől függően tegyen javaslatot a rendszernek a teljes államigazgatási szervezetben történő bevezetésének módjára.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* a kísérleti projektek megindításra: 2012. augusztus 31.  
a kísérleti projektek lefolytatására: 2013. április 30.  
a bevezetésre vonatkozó javaslatra: 2013. június 30.  
bevezetés megkezdésére: 2013. szeptember 30.
14. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy gondoskodjon a közigazgatás központi integritás- és antikorrupciós képzéseinek megtartásáról.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter  
*Határidő:* folyamatos

15. A Kormány felhívja az érintett minisztereket, hogy vizsgálják meg a nyomozó hatóságok és más rendvédelmi szervek korrupció visszaszorításában részt vevő egységei minőségi és mennyiségi megerősítésének lehetőségeit, ennek finanszírozási hátterét és tegyenek javaslatot a szükséges bővítések, fejlesztések – elsősorban belső átcsoportosítással történő – megoldására.
- Felelős:* belügyminiszter  
nemzetgazdasági miniszter
- Határidő:* 2012. október 31.
16. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert a jogi személyek büntetőjogi felelősségével kapcsolatos szabályozás felülvizsgálatára és a szükséges változtatásokra való javaslattételre.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* 2012. december 31.
17. Egységes elveken alapuló, de célcsoportonként differenciált tájékoztató kampányokat kell indítani a társadalom tagjai korrupciós jelenségekkel, és az azokkal szemben alkalmazható magatartásformákkal és ellenlépésekkel kapcsolatos ismereteinek és tudatosságának növelése érdekében.
- Felelős:* miniszterek
- Határidő:* 2012. október 31., majd folyamatos
- Koordinációért és az egységes elvek kialakításáért:* közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* 2012. június 30.
18. A köznevelés területén gondoskodni kell a korrupciós jelenségekkel, és az azokkal szemben alkalmazható magatartásformákkal és ellenlépésekkel kapcsolatos értékeknek és ismereteinek a Nemzeti Alaptantervben történő megjelenítéséről.
- Felelős:* nemzeti erőforrás miniszter
- Határidő:* 2012. május 31., majd folyamatos
19. A külföldi tisztviselők megvesztegetése elleni egyezmény gyakorlati végrehajtása érdekében tájékoztatási programot kell indítani a magyar vállalkozások számára, a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetéssel összefüggésben.
- Felelős:* nemzetgazdasági miniszter  
külügyminiszter
- Határidő:* folyamatos
20. A külföldi tisztviselők megvesztegetése elleni egyezmény eredményesebb végrehajtása érdekében, a Magyarországról készült értékelő jelentések alapján, felül kell vizsgálni a vonatkozó szabályozást.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* 2012. december 31.
21. A Kormány felhívja a közigazgatási és igazságügyi minisztert, hogy tegyen előterjesztést az Amerikai Egyesült Államok, az Egyesült Királyság, Norvégia és további öt állam által 2011. szeptember 20-án aláírt, a nyílt kormányzásról szól nyilatkozatához (Open Government Declaration) való csatlakozásra, és hozza létre a nyilatkozathoz kapcsolódó intézkedések nyomon követésének rendszerét.
- Felelős:* közigazgatási és igazságügyi miniszter
- Határidő:* 2012. május 31.
22. A Kormány a korrupció elleni nemzetközi fórumokon képviselendő nemzeti álláspont kialakításának összehangolására a közigazgatási és igazságügyi minisztert jelöli ki.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

Melléklet az 1104/2012. (IV. 6.) Korm. határozathoz

## A Közigazgatás Korruptió-megelőzési Programja

2012 – 2014

A korruptió a kormányzást és a társadalom egészének szövetét pusztító betegség, s ahogy a betegségek ellen is állandóan küzdenünk kell, úgy a korruptióval szemben sem adhatjuk meg magunkat soha. Míg a betegségek többsége kívülről szakad ránk, addig a korruptiót mindig mi, emberek okozzuk, ami jogi és erkölcsi szempontból is döntő különbség. Ez a program a gyógyulás és megelőzés programja kíván lenni. Számba veszi a tüneteket, elemzi az okokat, tárgyilagosan számot vet azzal, hogy ezek közül mi és mennyiben változtatható meg két év alatt, kitűzi az elérendő célokat és meghatározza az ezek eléréshez szükséges beavatkozásokat.

A korruptió elleni küzdelem közös, társadalmi ügy, eredményes végrehajtása hazánk sikerének egyik alapvető záloga. E fellépésben az államra kiemelkedő felelősség hárul, melynek elsődleges terepe az állami szervezetek korruptióval szembeni ellenálló képességének erősítése, illetve annak példamutató szemléltetése, hogy a Kormány a korruptióellenes program megvalósítását a kormányzati szerveknél kezdi.

Az állami szervek a köz szolgálatára hivatottak és hivatásukat csak akkor képesek betölteni, ha áthatják működésüket a köz szolgálatából következő értékek: a szakmai felkészültség, a pártatlanság és elfogulatlanság, az erkölcsi feddhetetlenség, valamint a közérdek előtérbe helyezése az egyéni érdekekkel szemben.

E dokumentum megjelentetését hosszú előkészítő munka előzte meg, amely keretében 2011. november 18-án az Állami Számvevőszék elnöke, a Legfelsőbb Bíróság elnöke, a Legfőbb Ügyész és a közigazgatási és igazságügyi miniszter közös nyilatkozatot adott ki, amelyben kinyilvánították a korruptió elleni fellépés melletti elkötelezettségüket.

A Kormány antikorrupciós programja az elmúlt két évtizedben követett korruptió elleni fellépés meghaladása, hiszen a büntetőjogi eszközök alkalmazása mellett ugyanilyen súllyal jelenik meg benne a korruptió megelőzése is. E program olyan konkrét intézkedéseket tartalmaz, amelyek segítségével a közigazgatási szervezetek napi működésében fog megjelenni a korruptió kockázatok elemzése, a gyanús esetek feltérképezése, kivizsgálása, illetve lehetőség szerinti megelőzése.

Hiszünk abban, hogy a korruptió elleni program pusztán léte és a benne foglalt intézkedések megvalósítása érdemi előrelépést fognak hozni a korruptió elleni küzdelemünkben. Egyúttal bízunk benne, hogy a program véglegzése és megvalósítása során támaszkodhatunk a társadalmi és gazdasági partnereink aktív támogatására.

Célunk a korruptió jelenségét felismerő, azt elítélő és elhárító közszféra kialakítása, továbbá egy társadalmi összefogás életre hívása etikai értékeink gyakorlatban való megszilárdításáért.

### Kiindulási helyzet

#### *A korruptió fogalma*

A korruptió szerteágazó fogalom, pontos, általánosan elfogadott meghatározása mindeztidáig sem hazánkban, sem nemzetközi szinten nem létezik. A köznyelv sokféle értelemben, számos vetületi

megközelítésből használja, ezen kívül kultúra-, tudomány- és korszakfüggő, hogy mi tekintendő korrupciónak.

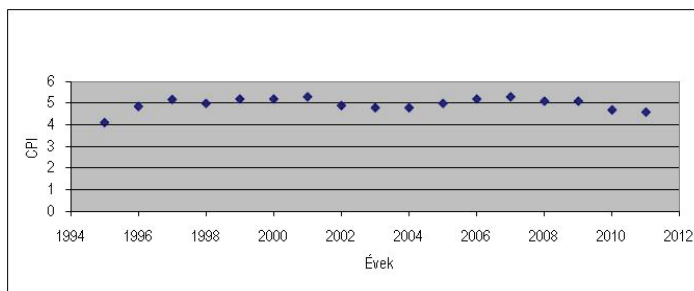
A korrupció fogalma a latin *corruptio* szóból ered, ami romlást, rontást jelent. Eredetileg Niccolò Machiavelli Polübiosztól vette át a fogalmat, s a *corruzione* kifejezést általánosságban a kormányzás romlására használta, függetlenül annak okaitól. A kifejezést mások is átvették, majd a XIX. század elejétől már a megvesztegetés is a szó jelentési körébe került. Ma a fogalom alatt olyan törvénybe vagy közerkölcsbe ütköző cselekedetet értünk, amely során valaki pénzért vagy más juttatásért vagy annak kilátásáért cserébe jogosulatlan előnyhöz juttat másokat. Az előnyhöz juttató pozíciójától függően beszélhetünk politikai, közigazgatási, valamely közszolgáltatási (például egészségügyi) vagy gazdasági korrupciónak.

Jelen program tekintetében korrupciónak tekintjük azokat a cselekményeket, amelyek során a köz érdekében való eljárással megbízott és döntéshozatali felelősséggel felruházott személy a köz érdeke helyett önös vagy részérdekeket követve, mástól jogtalan vagy etikátlan előnyt elfogadva és őt jogtalan vagy etikátlan előnyhöz juttatva jár el (passzív korrupció). Korrupciónak tekintendő továbbá, ennek fordítottja, tehát amikor valaki a köz érdekében való eljárással megbízott és döntéshozatali felelősséggel felruházott személynek jogtalan vagy etikátlan előnyt nyújtva vagy felajánlva jogtalan vagy etikátlan előnyt kér (aktív korrupció). A korrupció fogalma tehát magában foglalja a közérdek sérelmét, és a politikai és közigazgatási mellett az egyéb közszolgáltatási szektorban jelentkező cselekményekre is kiterjed.

#### *A korrupciós helyzet Magyarországon*

Az elmúlt években több nemzetközi és hazai kutatás is elemezte a magyarországi korrupciós helyzetet, ezek alapvető tapasztalatait összegezzük. Három nagyobb bontásban vizsgálódunk: a nemzetközi szervezetek magyar általános helyzetről készített elemzésében, a korrupciós jelenségek személyes megítéléséről készített felmérésekben<sup>1</sup>, továbbá az állami szereplők feladatleosztásában.

A **Transparency International** által alkalmazott korrupció érzékelési index Magyarországra mért értéke 1995 óta kisebb hullámzást követően 2011-ben ismét közelített a kiindulási értékhez. A 2011. évi 4,6-os<sup>2</sup> érték az elmúlt 3 év legkedvezőtlenebb magyar adata, illetve a régiós összehasonlításban átlag alattinak tekinthető.

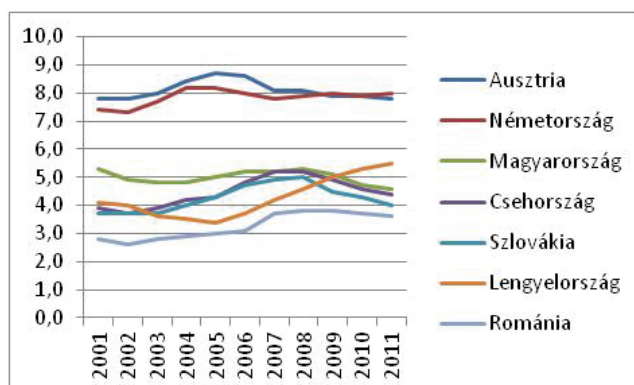


*Forrás: Transparency International*

#### *A magyar korrupció érzékelési index értékének alakulása*

<sup>1</sup> Nem ismerünk olyan felmérést, ami átfogóan, minden részletre és csoportra kiterjedően vizsgálta volna a korrupciós helyzetet és annak társadalmi megítélését. E miatt az adatokat több felmérésből vettük, melyek különböztek egymástól mind adatfelvételi módjukban, mind az adatfelvétel időpontjában. Ezen hiányossága ellenére szükségünk van a társadalmi megítélés megismerésére, ezért alkalmazzuk ezt az elemzési módot.

<sup>2</sup> A Transparency International osztályozása 1-től 10-ig terjed, amelynél az 10 jelenti az alacsony, a 1 pedig a magas érzékelt korrupciós szintet.



A környező országok tapasztalatai alapján elmondható, hogy határozott antikorrupciós politika megvalósítása már 2-3 éven belül kimutatható eredményt hoz, mint azt Lengyelország példája szemlélteti.

Forrás: Transparency International

#### A korrupció érzékelési index nemzetközi összehasonlításban

A független kutatók, tudományos szakemberek és újságírók által készített **Global Integrity Report** az egyes országok antikorrupciós mechanizmusainak, eszközeinek és intézményi háttérének bemutatását szolgálja az átláthatóság jegyében. A jelentés több, az integritás szintjének mérése szempontjából fontos ismérvet vizsgál, ilyen például a civil szervezetek szerepe, a média, az igazságszolgáltatás, a köz- és politikai szféra átláthatósága és elszámoltathatósága, a szabályozási háttér, a közbeszerzések helyzete, a bejelentő-védelem. Ezek összesítéséből állapítható meg az adott ország integritás indexe, ami Magyarország esetében 2010-ben 73-as értéket vett fel (közepes) a 2008-as 77 után<sup>3</sup>. A 2010-es év értékelése szerint jónak mondható az integritás szabályozási, valamint civil szervezeti háttére, hiányosságokat mutatunk azonban többek között a hatékony antikorrupciós szervezeti háttér, a bejelentő-védelem, valamint a közbeszerzési szabályozás terén.

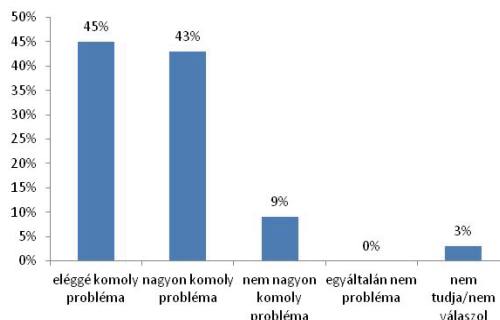
Hazánk tagja Az **Európa Tanács** Korrupcióellenes Államok Csoportjának (Group of States against Corruption, **GRECO**), amelynek célja elsősorban az államok korrupcióellenes tevékenysége hatékonyságának, a nemzetközi együttműködésnek, valamint az ismeretek, jó gyakorlatok átadásának-átvételének elősegítése. A GRECO legutóbbi magyarországi értékelése kiterjedt a büntetőjogi szabályozásra is, amely terén azt a következtetést vonta le, miszerint az általában véve számos, a korrupció különféle formáit lefedő rendelkezést tartalmaz, széleskörűen megfelel az Európa Tanács kívánalmainak, egyes helyeken túl is mutat azokon. Ellenben helyenként hiányossággal küzd, aminek orvoslására a következő főbb ajánlásokat tette:

- a külföldön, magánszektorban elkövetett passzív vesztegetést kifejezetten büntetni szükséges;
- az aktív befolyással üzérkedésre vonatkozó szabályozást teljes mértékben meg kell feleltetni az Európa Tanács Korrupcióról szóló Büntetőjogi Egyezményének;
- biztosítani kell, hogy a Büntető Törvénykönyv rendelkezései a hazai választott bírák vesztegetését is lefedjék; valamint
- a vesztegetés és a befolyással üzérkedés esetében meg kell hosszabbítani a három éves minimális elévülési időt.

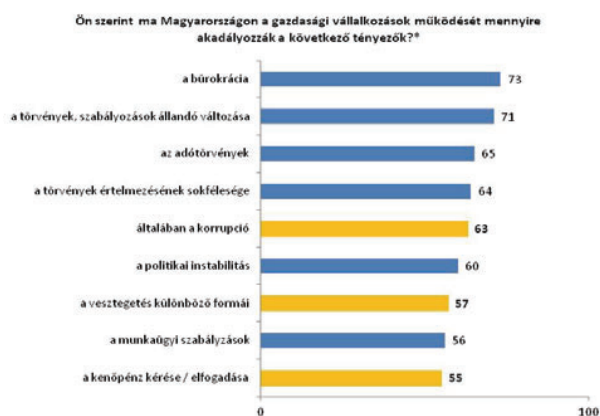
<sup>3</sup> Az értékelés 1-100-ig terjed, melyben a 60 alatti a nagyon gyenge, a 60-70 közötti a gyenge, a 70-80 közötti a közepes, a 80-90 közötti az erős, a 90 fölötti pedig a nagyon erős integritást fejezi ki.



Több felmérés készült a társadalom korrupcióval kapcsolatos attitűdjéről. A **társadalom súlyos problémának ítéli a korrupció jelenségét**: az állampolgárok 88%-a (tehát tíz megkérdezettből kilenc) gondolja úgy, hogy hazánkban a korrupció komoly probléma, ahogy azt a Gallup Intézet felmérése kimutatta.



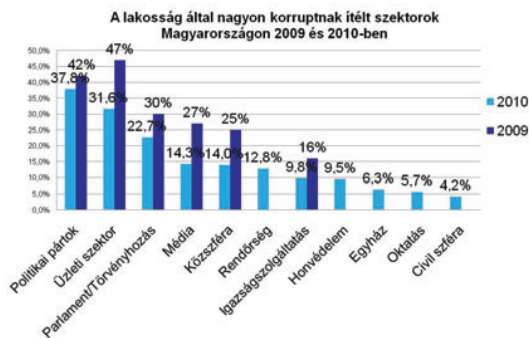
Forrás: Gallup



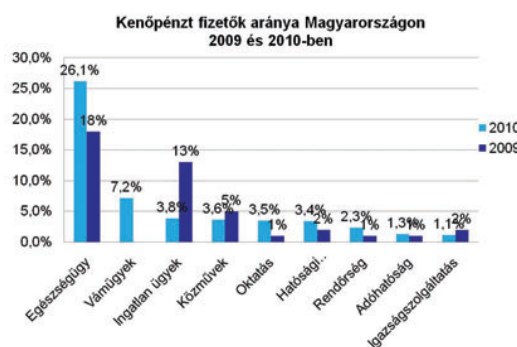
Forrás: Állami Számvevőszék

növelő hatása. Magyarországon a Corvinus Egyetem Összehasonlító Gazdaságtan Tanszékének számításai szerint 2004-ben például a GDP 4%-át tette ki az erre visszavezethető adóbevétel-kiesés.

2010-es adatok alapján a lakossági megkérdezettek 38 %-a gondolta, hogy a politikai pártok, 32 %-a szerint a gazdaság, 23 %-a szerint pedig a Parlament volt a **leginkább korrump** szektor. A közsféráról a megkérdezettek 14 %-a gondolta ezt, ráadásul ez volt az egyedüli szektor, ahol egy év alatt a vélt korrupciós fertőzöttség a felére csökkent.



Forrás: Transparency International



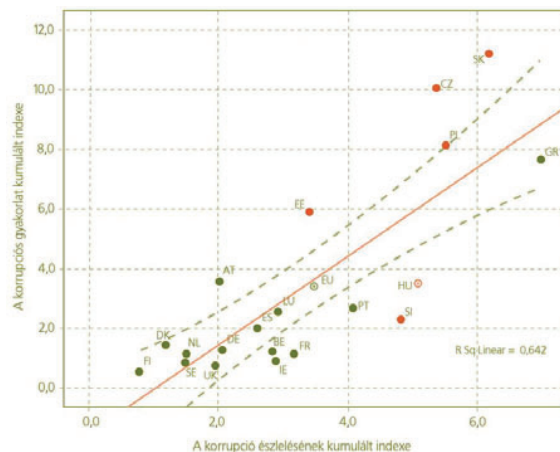
Forrás: Transparency International

A valós, a megkérdezettek által **tapasztalt korrupció** ezzel szemben kiugróan magas volt az egészségügyben (26%), ezt követték a vámügyek (7%). A hatósági ügyintézés terén száz főből

pusztán 3 fizetett kenőpénzt, vagy legalábbis ennyien vallották be. Konkrét korrupciós jelenséget összességében minden tízedik megkérdezett tapasztalt egy másik felmérés alapján.

A **jelenség nehezen mérhetőségét, illetve összetettségét** érzékelteti, hogy több empirikus felmérés a fentieket árnyaló következtetésre jutott. A TÁRKI által a magyar társadalom értékszerkezetéről 2009-ben készített felmérés azt támasztotta alá, miszerint a magyar társadalom korrupciós érzete nagyobb a lakossági adatfelvételekben bevallott korrupciós gyakorlatnál.

Erre a következtetésre jutott a második európai szintű társadalmi értékutatás 2005-ös adatait feldolgozó Keller és Sik is. Meglátásuk szerint a magyar lakosság átlagon felülnek érzi a korrupció szintjét, ellenben a korrupciós jelenségek mért valódi elterjedtsége megfelel az uniós tagállamok átlagának.



Forrás: Keller és Sik, 2009

### A magyar társadalom értékszerkezete

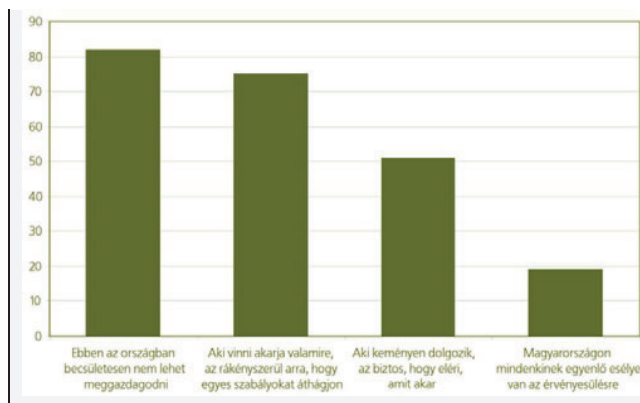
A TÁRKI 2009-ben vizsgálta a magyar társadalom értékszerkezetét. Ez alapján az európai országok átlagához viszonyítva kevésbé bízunk másokban. Miközben a más emberek iránti bizalom mértéke tekintetében a magyar a nyugati és a poszt-szocialista társadalmak közötti köztes helyzetben van, az intézményi bizalom tekintetében egész Európában a sereghajtók közé tartozunk. Mindezek mellett Magyarországon alacsony a társadalmi részvétel szintje is.

A magyarok kétharmada úgy gondolja, hogy ő ugyan tisztességes, de a többiek nem. Ez azt jelenti, hogy a többség esetében nagyon sérülékeny egyensúly állhat fenn a saját viselkedésünk és a másokra vonatkozóan feltételezett viselkedés között. A magyar közvélemény nemzetközi összehasonlításban is megengedőbb a normaszegő viselkedésekkel szemben.

A „mi és mások” problematikához fontos adalékot ad, hogy míg például Csehországban, Szlovákiában és Észtországban a „részleges vakság” jelenségével találkozunk (a lakossági adatfelvételek nagyobb korrupciós gyakorlatot mutatnak, mint amekkora az általános korrupciós percepció), addig másutt a lakosság korrupciós érzete intenzívebb a lakossági adatfelvételekben bevallott korrupciós gyakorlatnál (ide tartozik Magyarország is). Másképpen: a lakosság által bevallott mindennapi korrupciós gyakorlat alatta marad annak, amint amit általában másokkal kapcsolatosan feltételezünk.

A világ több mint ötven országával összehasonlítva a magyarok vannak a leginkább meggyőződve arról, hogy a gazdasági tevékenység során az egyes szereplők csak egymás rovására érvényesülhetnek. Nálunk a legalacsonyabb a támogatottsága annak, hogy a gazdasági együttműködés a kölcsönös előnyök révén úgy is létrehozhat többletet, hogy az abból való részesedés nem jelent mások kárára történő érvényesülést.

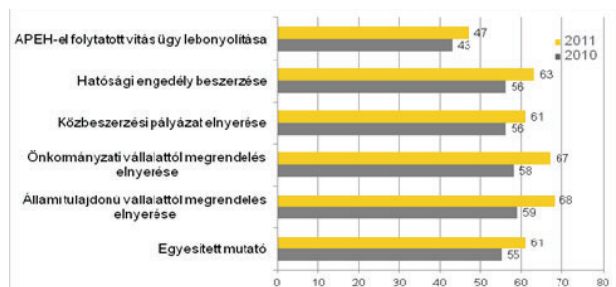
Makacsul jelen van a magyar társadalom tagjaiban az a vélekedés, hogy ma tisztességes úton nem lehet érvényesülni és a megkérdezettek között nagyon kevesen vannak azok, akik szerint ma mindenkinek egyenlő esélye lenne az érvényesülésre. Mindez visszahat az intézményekkel kapcsolatos bizalmatlanságra.



A bizalom felépülése és leépülése nem szimmetrikus folyamatok. Miközben a leépülés megindulásához néhány szórványos negatív tapasztalat elégséges, a bizalom felépüléséhez pozitív, egymást szisztematikusan megerősítő tapasztalatok tömege szükséges – s ez különösen igaz a kormányzatba vetett bizalomra.

Az üzleti élet szereplői körében az Ernst & Young és a MKIK Gazdaság és Vállalkozáskutató Intézet által végzett **Integritás és korrupciós kockázatok a magyar vállalati szektorban** című felmérésében 2011-ben a vállalkozások 49 %-a szerint túl sok a kiskapu a jogszabályi környezetben, ami a jogszabályok egyedi értelmezésére ad lehetőséget, ez 3 százalékpontos növekedés 2010-hez képest.

A megkérdezett cégek vezetői egy százpontos skálán 63 pontra értékelték a személyes kapcsolatok szerepét, vagyis ezen kapcsolatoknak jelentős szerepük van a közhivataloknál folyó ügyintézésben, az engedélyeztetésben, vagy állami megrendelések elnyerésében. A 63 pont ugyan közepes értékelés, de a szabályozási környezet kiszámíthatatlanságára, a hivatali ügyintézés szabályainak bizonytalanságára hívja fel a figyelmet.



2010-ben a személyes kapcsolatok szerepének fontosságát kifejező mutató értéke 55 pont volt. Átlag feletti mértékben nőtt a személyes kapcsolatok szerepe az állami és önkormányzati vállalatoktól várt megrendelés elnyerése esetében, mindkét esetben közel 10 pontos mértékben.

Forrás: Ernst and Young

Nőtt a feltételezett korrupciós helyzetekre adott expliciten pozitív reakciók aránya, a vezetők 32%-a válaszolta azt, hogy nem utasítana el egy korrupciós ajánlatot (2010-ben 30%). A válaszadók többsége az üzleti partnerek közötti korrupciós helyzetbe menne bele, a második legtöbbet említett helyzet a közbeszerzések elnyerése volt, ráadásul ez utóbbi esetben volt a legnagyobb mértékű emelkedés is. Viszonylag magas volt még az engedélykérések említése is.

Az érvényes válaszokat adó cégek 26 százaléka olyan eset(ek)ről tudott, amikor nyíltan kértek ajándékot vagy kenőpénzt, s a válaszadók harmada hallott olyan esetről, amikor a kért kenőpénz kifizetésének elmaradása következtében érte hátrányos megkülönböztetés a céget.

Összesen a válaszadók 6-12%-a jelentené a korrupciót a rendőrségen. A válaszadók megerősítik, hogy azon korrupciós esetek, melyek a rendőrség által feltárássra kerültek, csak a töredékét jelentik a valós korrupciós eseteknek.

A válaszadók a közbeszerzések 57 százalékát tartották korruptnak (a téma érzékenységet mutatja, hogy a kérdezettek több mint egyharmada nem válaszolt erre a kérdésre). A megkérdezettek 50 százaléka tud legalább egy olyan esetről, amikor hivatali ügyintézés során a versenyszféra szereplői korrumpálni próbálták a hivatalos szerv ügyintézőit. 39 százalékuk szerint egy üzleti csoport saját érdekeinek érdekében gyakorolt nyomást a szabályozási környezet kialakítóira. Ezekkel az arányokkal szemben csupán 32 százalék hallott már olyan eset(ek)ről, amikor korrupció miatt jogi útra terelődött az eset.

A vállalatvezetők becslése szerint korrupció esetén a közbeszerzésen nyert összeg 16 %-át kell csúszópénzként visszafizetni (13% volt 2010-ben).

#### **A gazdasági korrupció mértéke**

Az Ernst & Young felmérése kitért a gazdasági korrupcióra is. A felmérésben megkérdezettek 39 %-ának volt tudomása etikai vétség előfordulásáról a vállalatánál. Az esetek 59 százalékában bejelentés vezetett a feltárássra, 47 százalékánál belső ellenőrzés és 23 százalékánál egyéb módon jutott az etikai vétség a felső vezetés tudomására (több választ is meg lehetett jelölni). A kutatásban résztvevő vállalatok pusztán 24 %-a rendelkezik anyavállalattal közös vagy saját etikai kódex-szel. Etikai forródrótot az etikai kódex-szel rendelkező cégek 36 %-a alkalmaz, ami közel 10 százalékos növekedés egy év alatt.

Az Ernst & Young 2011-es **Európai Visszaélési Felmérése** szerint a megvesztegetési és korrupciós kockázatok magasabbnak tűnnek Magyarországon, mint a többi európai országban. A megkérdezettek 75 %-a úgy gondolja, hogy a megvesztegetési és korrupciós praktikák széles körben elterjedtek a magyarországi üzleti életben szemben a 62 %-os európai átlaggal. A felsővezetők 50 %-a azt állítja, hogy a korrupciós kockázatok növekedtek a gazdasági visszaesés hatására (szemben a 40 %-os európai átlaggal) és 45 % állítja azt, hogy a saját szektorában általános a kenőpénzek kifizetése a szerződések elnyerése érdekében (szemben a 28 %-os európai átlaggal).

Az ország általánosan magas kockázati szintjét tükrözi, hogy a válaszadók 27 %-a állítja azt, hogy a vállalatnál tapasztalt jelentős visszaélést szemben a fejlődő piacok 20 %-os átlagával. Ezzel Oroszország után Magyarországon volt a második legtöbb visszaélés Európában (ez az arány a Baltikumban 21%, Lengyelországban 19%, Romániában 16%, Szlovákiában pedig 5%).

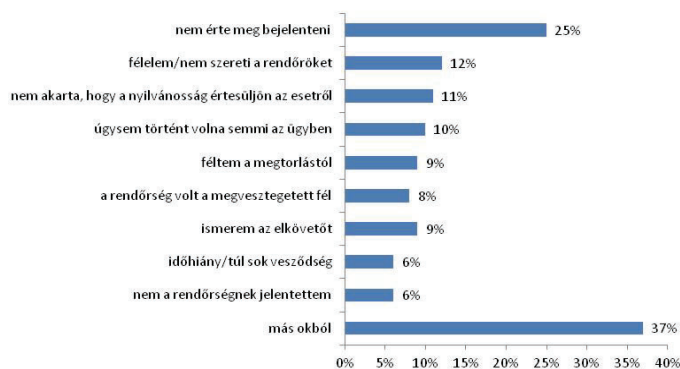
Az Ernst & Young 2011-es 25 európai ország nagyvállalataira kiterjedő **Európai Visszaélési Felmérésében** a magyarországi válaszadók 34% gondolja úgy, hogy a szabályozókban nincs meg a megfelelő szándék a megvesztegetéssel és korrupcióval kapcsolatos esetek kivizsgálására, és további 53% gondolja úgy, hogy a hatóságok nem képesek hatékonyan bizonyítani eljárásaik során a korrupciót, és a válaszadók 76 %-a gondolja, hogy a megvesztegetés és korrupció túlságosan elterjedt ahhoz, hogy kezelni lehessen.

A fenti adatok ismeretében nem véletlen, hogy a válaszadók 90 %-a gondolja úgy, hogy szigorúbb felügyeletre lenne szükség a szabályozó hatóságok és kormányzatok részéről a visszaélések, megvesztegetések és korrupció visszaszorítása érdekében. Meglepő, hogy a megkérdezettek 64 %-a **a vállalaton belüli visszaélések visszaszorítását** az államtól várják: ők sokkal biztonságosabban éreznék magukat a munkahelyen, ha tudná, hogy az állam alaposabban vizsgálná a vállalatot.

	Nem szándékoznak kivizsgálni %	Nem hatékonyak %
Írország	51	24
Ukrajna	51	16
Horvátország	44	52
Cseh Köztársaság	41	41
Órosország	37	38
Görögország	36	43
Szlovákia	36	55
Magyarország	34	53
Portugália	34	38
Románia	34	51
Baltikum	31	42
Törökország	30	43
Hollandia	27	37
Teljes	26	42
Franciaország	24	39
Lengyelország	23	56
Spanyolország	18	44
Ausztria	14	43
Olaszország	13	67
Egyesült Királyság	12	30
Németország	10	41
Norvégia	10	35
Svájc	8	48
Svédország	7	31

Forrás: Ernst and Young

Elgondolkodtató adat, hogy a felnőtt lakosságnak csak a negyede tudja, hogy korrupció esetén kinek, hol tehet bejelentést. A magasabb iskolai végzettségűek többnyire magabiztosabbak, de a felsőfokú végzettségűek közül is csak tízből négyen tudják, hová fordulhatnak. Többségük a rendőrséget nevezte meg illetékes hatóságként. Reménykeltő azonban, hogy a lakosság több mint fele tenne bejelentést, ha korrupcióval szembesülne. Nevének megadásával csak a válaszadók 30%-a vállalná a bejelentést, 27% pedig anonim módon tenné meg. A 30 évesnél fiatalabbak körében az átlagosnál nagyobb mértékben – háromból kettő – jelentenék az észlelt korrupciós esetet. A 60 év felettiek és a budapestiek körében viszont kisebbségben vannak azok, akik hajlandóak lennének bejelenteni az ilyen eseteket (44-47%).



Forrás: Gallup

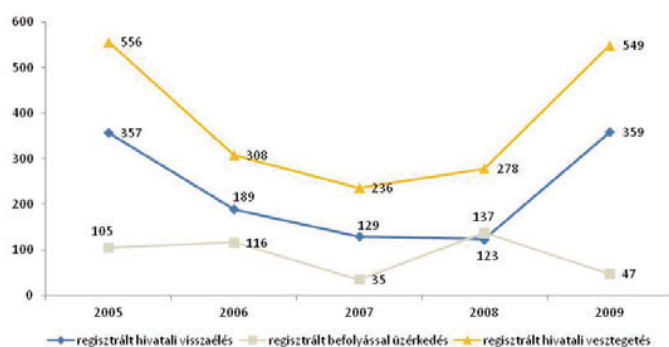
Különböző felmérések eredményei szerint **a hivatali korrupció legfőbb okai** a tájékoztatási és értékrendbeli problémák, az ügymenet és a különféle folyamatok átláthatatlansága, a közszféra foglalkoztatottjainak alacsony anyagi megbecsültsége, a szabályozó eszközök tökéletlensége, a nem jól működő ellenőrzési rendszerek, valamint a lebukás alacsony esélye.

A megvesztegetés elvárását vélelmezők közül mindössze 6% jelentette az esetet, döntő részben a rendőrségen. A jelentők fele inkább elégedett volt azzal, ahogyan ügyét kezelték.



A **közhatalmi intézmények alkalmazottai** nagyjából havonta találkoznak korrupciós cselekménnyel, azonban csak igen ritkán jelentik, többnyire csak akkor, ha nagy eséllyel bizonyítható. A korrupció főbb megjelenési formáiként az ajándékadást, a kölcsönös előnynyújtást, valamint a csúszópénz adását jelölték meg. Tipikusnak mondható a közszolgák egymás javára történő ügyintézése, a kapcsolati tőke mozgósítása.

A **kriminálstatisztika** több korrupciós jellegű cselekményt is mér, azonban módszertani okok miatt annak eldöntése nem lehetséges, hogy a regisztrált korrupciós jellegű cselekmények valóban korrupciót valósítottak-e meg. Emiatt a korrupciós bűnözés elemzésekor kizárólag a klasszikus korrupciós cselekményeket (vesztegetés, hivatali visszaélés, befolyással üzérkedés) vizsgálják. A bűnügyi statisztika adatainak vizsgálata során figyelemmel kell lenni a bűnüldöző hatóságok előtt láthatatlanul maradt cselekmények rendkívül magas mértékére.



A regisztrált hivatali vesztegetések száma az elmúlt években hullámzó tendenciát mutat: 2005-2007-ig csökkent, majd ismét visszaugrott a kiindulási szintre.

A regisztrált befolyással üzérkedések száma az utóbbi néhány évben igen hektikusan alakult, éves számuk 2005 és 2009

között 35 és 137 között ingadozott. A regisztrált hivatali visszaélések száma 2005-től 2008-ig csökkenő tendenciát mutatott, 2009-ben azonban megugrott.

A bűnügyi statisztika a hivatali korrupcióval okozott kár körében egyedül a vesztegetéssel okozottat rögzíti, ami a korrupciós cselekmények által okozott kár alsó határát jelentheti. A kár mértéke az elmúlt években 100 millió és 7 milliárd forint körül mozgott.

### *A korrupció kezelésének szervezeti keretei Magyarországon*

Magyarországon nincs kizárólag a korrupció jelenségével foglalkozó, arra szakosodott csúcsszerv, hanem több, különféle profilú, ám a témával valamilyen körben érintett szerv hatáskörébe tartoznak az ezzel kapcsolatos feladatok.

#### 1. Állami Számvevőszék (ÁSZ)

Az ÁSZ az állam legfőbb pénzügyi ellenőrző szerve, amely általános hatáskörrel végzi az államháztartás ellenőrzését. Az elmúlt 2-3 évben a magyar antikorrupciós gondolkodás elsőszámú műhelyévé vált.

#### 2. Bíróság

Megállapítja a jogsértéseket, bűncselekményeket és azok jogkövetkezményeit, kiszabja a büntetéseket.

#### 3. Gazdasági Versenyhivatal (GVH)

Általános versenyfelügyeleti feladatokat lát el minden olyan esetben, amely nem tartozik a bíróság hatáskörébe. Ennek keretében érvényt szerez a hatáskörébe tartozó versenyjogi

rendeleteknek (különös tekintettel az üzleti döntések tisztességtelen befolyásolásának, a gazdasági versenyt korlátozó megállapodások, a gazdasági erőfölénnyel való visszaélés tilalmára), illetve versenypártolás keretében a rendelkezésére álló eszközökkel igyekeznek a verseny érdekében befolyásolni az állami döntéseket.

#### 4. Közbeszerzési Hatóság

Alapvető feladata, hogy biztosítsa a közbeszerzések jogszerűségét, elősegítve a közpénzek nyilvános és átlátható módon történő elköltését. Ennek körében kialakítja és a honlapján közzéteszi a jogorvoslati határozatok nyilvános adatbázisát; elősegíti a közbeszerzési információk nyilvánosságát, az elektronikus közbeszerzési adatbázisok használatának elterjedését.

#### 5. Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete

Felügyeli a pénzügyi piacokat, azon belül érvényt szerez a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvénynek, továbbá a bennfentes kereskedelem, piacbefolyásolás, engedély vagy bejelentés nélküli tevékenység végzésének gyanúja és a vállalatfelvásárlásra vonatkozó szabályok ellenőrzése esetén piacfelügyeleti eljárást indít.

#### 6. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium

Kidolgozza az állam korrupció elleni szakpolitikáját, s Kormány általi elfogadását követően összehangolja és nyomon követi annak megvalósítását. Közvetlenül felel a büntetőjog kodifikációjáért és egyes antikorrupciós tárgyú nemzetközi szerződések gyakorlatba ültetéséért.

#### 7. Belügyminisztérium

Előkészíti a rendészeti és egyes nemzetbiztonsági szakpolitikai dokumentumokat, s ezen keresztül segíti elő az antikorrupció terén a felderítések eredményességét.

#### 8. Kormányzati Ellenőrzési Hivatal

A Hivatal a kormányzat egy fontos belső ellenőrzési szerve. A Hivatal ellenőrzési jogköre kiterjed továbbá a gazdálkodó szervezeteknek, a közalapítványoknak, a köztisztviselőknek, az alapítványoknak és – a pártok kivételével – a társadalmi szervezeteknek a központi költségvetésből, alapokból juttatott támogatások felhasználásának ellenőrzésére, s általában a tartósan állami tulajdonban lévő, valamint az olyan gazdasági társaságok ellenőrzésére, amelyekben az állam többségi befolyással rendelkezik.

#### 9. Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV)

A NAV végzi a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény rendelkezései betartásával kapcsolatos ellenőrzéseket, a jogszabályokban meghatározott adóellenőrzést, amit támogat a nyomozóhatósági jogköre.

#### 10. Alkotmányvédelmi Hivatal

A Hivatal felderíti és elhárítja a Magyarország gazdasági, tudományos-technikai, pénzügyi biztonságát veszélyeztető leplezett törekvéseket.

#### 11. Nemzeti Védelmi Szolgálat

A rendőrség belső bűnmegelőzési és bűnfelderítési feladatait végzi, továbbá ellenőrzést végez meghatározott bűncselekmények esetén akkor is, ha azt a védett állományba nem tartozó személy

követte el. Elvégzi továbbá a hivatásos állományba jelentkezők és a már hivatásos állományú tagok kifogástalan életvitel ellenőrzését és megbízhatósági vizsgálatát.

#### 12. Ügyészség

Fellép a jogszabályok megtartása érdekében, üldözi a tudomására jutott bűncselekményeket és részt vesz a jogsértések, a bűnözés megelőzésében.

#### 13. Rendőrség

Legfontosabb feladata, hogy általános bűnügyi nyomozó hatósági jogkört gyakorol, végzi a bűncselekmények megelőzését és felderítését.

### *A korrupció kezelésének szervezeti keretei az Európai Unióban*

Az Európai Unió egyes intézményei tevékenységének közvetlen ráhatása van a magyar korrupciós jelenségek feltárására, ezért indokolt röviden felvillantani a kapcsolódó uniós szerveket. Eltérés a magyar intézményektől, hogy az Európai Uniónak van a korrupció jelenségének feltárására szakosodott szerve, mindazonáltal a témával más szervek is foglalkoznak.

#### 1. Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF)

Az OLAF feladta az Európai Unió pénzügyi érdekeit sértő illegális tevékenységek kivizsgálása és az Unió megóvása az érdekeit sértő, várhatóan közigazgatási és büntetőeljárásokhoz vezető szabálysértésekkel szemben.

#### 2. Európai Számvevőszék

Feladata az Európai Unió pénzügyeinek ellenőrzése. Mint az Unió pénzügyi érdekeinek független öre, külső ellenőreként elősegíti az Unió pénzügyi gazdálkodásának javítását. Három különböző típusú ellenőrzést végez: pénzügyi, szabályszerűségi és teljesítményellenőrzést. Emellett véleményt nyilvánít pénzügyi hatással járó új vagy módosított uniós jogszabályokról.

#### 3. Európai Rendőrségi Hivatal (EUROPOL)

A nemzeti bűnüldöző szerveket összefogó EUROPOL általános bűnüldöző feladatkörében látja el a korrupciós jellegű bűncselekmények üldözését. Célja, hogy segítse az uniós tagországok lehető legszorosabb és leghatékonyabb együttműködését a szervezett bűnözés elleni harcban.

#### 4. EUROJUST

Az EUROJUST általános igazságügyi feladatkörében jár el korrupciós jellegű ügyekben is. Célja a nemzeti hatóságok közötti koordináció ösztönzése és javítása a két vagy több uniós tagállamot érintő nyomozati és büntetőeljárások esetében.

#### 5. Európai Bizottság

A Bizottság meghatározza a saját magára és az általa felügyelt szervekre vonatkozó korrupció elleni intézkedéseket. Ezen felül figyelemmel kíséri a tagállamok büntetőjogi szabályozásának megfelelőségét a korrupcióellenes intézkedések szempontjából, továbbá figyelemfelhívó funkciót is betölt a tagállamok irányában.



A Bizottság 2011. június 6. napján korrupcióellenes csomagot fogadott el, amelynek elemei:

- „A korrupció elleni uniós küzdelem” című közlemény, amely ismerteti az uniós antikorrupciós jelentés célkitűzéseit és működésének gyakorlati szempontjait (a közlemény azt is kifejti, hogy az EU hogyan fokozhatná a korrupció elleni küzdelmet valamennyi releváns uniós külső és belső politikában);
- az uniós antikorrupciós jelentéstételi mechanizmus létrehozásáról szóló bizottsági határozat,
- a magánszektorban tapasztalható korrupció elleni küzdelemről szóló 2003/568/IB tanácsi kerethatározat végrehajtásáról szóló jelentés,
- az Európai Uniónak az Európa Tanács Korrupció Elleni Államok Csoportjában (GRECO) való részvételének módozatairól szóló jelentés.

Az uniós antikorrupciós jelentés azonosítja a tendenciákat és a kezelendő hiányosságokat, továbbá ösztönzi az egymástól való tanulást és a bevált módszerek megosztását. E jelentést a Bizottság 2013-tól kezdődően két évente adja majd ki; elkészítése során az információforrások széles körére támaszkodik, beleértve a meglévő nyomon követési mechanizmusokat (Európa Tanács, OECD, ENSZ), a független szakértőket, az érdekelt feleket és a civil társadalmat.

#### *A korrupció elleni fellépés nemzetközi keretei*

Több nemzetközi szervezet tevékenysége is kiterjed a korrupció elleni küzdelemre, közülük Magyarország az alábbiakban vesz részt tagként:

- az Egyesült Nemzetek Szervezete keretei között működő Kábítószer-ellenőrzési és Bűnmegelőzési Hivatal (UNODC) elősegíti és nyomon követi az ENSZ Korrupcióelleni Egyezményének tagállamok által végrehajtását;
- a Bécsben működő Nemzetközi Korrupcióellenes Akadémia (IACA) országok által létrehozott, de független központként vesz részt a korrupcióellenes ismeretek oktatásában, az országok közti együttműködés elősegítésében, valamint a tudományos kutatásban, a korrupció elleni küzdelem nemzetközi tudás- és gyakorlatbéli hiányosságainak felszámolása érdekében;
- az Európa Tanács keretei között működő Korrupció Elleni Államok Csoportja (GRECO) rendszeres időközönként felméri az abban részes országok korrupció elleni fellépését, s az alapján ajánlásokat fogalmaz meg;
- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) Vesztegetés Elleni Munkacsoportja ország értékelések útján kíséri figyelemmel, hogy a tagállamok megfelelően átültették-e az OECD Vesztegetés Elleni Egyezményét a gyakorlatba.

#### *A kiindulási helyzet összegzése*

A felmérések alapján a magyar korrupciós helyzet jellemzői a következőkben foglalhatók össze:

- A társadalom és a vállalkozások magasnak ítélik a korrupció mértékét, ami szerintük a jólét növekedését akadályozza.
- A korrupcióval szembeni cselekvés iránti igény és annak a csendes elfogadása megközelítőleg ugyanolyan mértékben van jelen azzal, hogy a felmérések részletes adatai alapján a fiatalok körében nagy az eltökéltség a fellépésre, viszont a budapestiek inkább elfogadják a kialakult helyzetet.

- Van ugyan igény a korrupciós ügyek bejelentésére, ezzel szemben nagyon alacsony a bejelentések aránya, melynek az oka túlnyomórészt, hogy az emberek nem látták értelmét a bejelentésnek, – ahogy a megkérdezettek megfogalmazták – „nem érte meg bejelenteni”.
- A korrupció elleni feladatok sok állami intézmény között van elosztva, ami komoly koordinációs kihívást jelent. Ezt azért is fontos látni, mert a társadalomban nagyon alacsony általában a bizalom, s azon belül konkrétan az állami intézményekbe vetett bizalom szintje. Ez megnehezíti, hogy hitelesnek lássák az emberek az állami fellépést.
- Gyakorlatilag adott a korrupció elleni fellépés jogi háttere, ellenben nem megfelelő annak a gyakorlati átültetése („a jogszabályok kiléptetése a Közlönyből”), ráadásul annak eredményességét drasztikusan csökkenti az alkalmazott szűkös eszköztár.

## Céljaink

### Kapcsolódás más kormányzati programokhoz

A korrupció megelőzési program a Magyar Zoltán Közigazgatás-fejlesztési Program keretei közé illeszkedik, így a jó állam céljának elérését szolgálja. A program nevesíti az átfogó feladatok között az elszámoltathatóság megteremtését és a korrupció felszámolását.



A Magyar Program egyik fő tétele, hogy a korrupció ellen elsősorban nem sajtókampánnyal kell küzdeni, hanem érdemi intézkedésekkel. Folyamatosan beazonosíthatóvá kell tenni a személyi felelősséget. A döntések ésszerűsége és következményeinek felmérése érdekében nélkülözhetetlen a megfelelő, még oly egyszerű, de érdemi hatásvizsgálat. A Magyar Program kiemeli, hogy az érintett szervezetek fokozatos együttműködése

szükséges, hogy az elkövetések feltárára, a büntetések pedig kiszabásra kerüljenek.

A korrupció megelőzési program **elsődlegesen a közigazgatási, s részben egyes közszolgálati korrupciós jelenségek visszaszorítását célozza meg.** Ennek oka hármas:

- ✓ a kormányzat önmaga cselekedeteivel mintát akar mutatni a társadalom egészének, hiszen kizárólag ezáltal válhat hitelessé, s ez biztosíthatja, hogy az ebben a szektorban elért eredmények átsorduljanak más területekre is, s valódi társadalmi mozgalom fejlődjön ki a korrupció megelőzéséhez;
- ✓ a Kormány ebben a szektorban rendelkezik közvetlen eszközökkel céljai eléréséhez;
- ✓ egyes hivatali és közszolgáltatási korrupciós jelenségeknek már a program érdemi megvalósításának kezdeti szakaszában történő visszaszorítása.

E keretek kijelölik a **program intézkedéseinek elsődleges címzettjeit** is, vagyis a kormányzatban és tágabban az államigazgatási szerveknél foglalkoztatott közel 60.000 tisztviselőt. A Kormány elősegíti, hogy minél több **önkormányzat** szándéka esetén bevezethesse a programban felvázolt intézkedéseket<sup>4</sup>. Több intézkedés pedig közvetlenül fog hatni a társadalmi attitűdök kedvező irányú változására.

A program sikeres végrehajtását támogatja a párt- és kampányfinanszírozás megújítása, amely azonban nem része a programnak. A párt- és kampányfinanszírozás valamennyi politikai erő által támogatott új szabályainak meghatározásához teljes politikai konszenzus szükséges a parlamenti pártok között, ezért annak tartalmát nem a Kormány javaslata, hanem – a már megkezdett – ötpárti egyeztetés fogja meghatározni.

Az igazságszolgáltatás korrupcióval szembeni ellenálló képességének fokozását az előkészítés alatt álló Moór Gyula Igazságügyi Fejlesztési Program fogja biztosítani. Az egészségügyi korrupció elleni intézkedések sem ennek a programnak a keretén belül, hanem az egészségügyi ellátórendszer átalakítása keretében kerülnek megvalósításra.

Az üzleti szféra korrupciós problémáinak kezelésének intézkedéseit a Kormány az érintett érdekképviselői szervek intenzív bevonásával kívánja kidolgozni, azt követően, hogy jelentős intézkedéseket tett a saját szervezetének korrupcióval szembeni ellenálló képességében javítása érdekében.

Áttekintve az elmúlt két évtized hazai és nemzetközi történéseit, **a korrupció elleni fellépés** alábbi **logikai lépcsőfokait** figyelhetjük meg:

1. *a probléma figyelmen kívül hagyása* – a döntéshozók nem szentelnek figyelmet a korrupció problémájának;
2. *tudatosulás* – egy esemény rátereli a figyelmet a problémára, melynek következtében annak léte tudatosul a döntéshozókban;
3. *„keményvonalas” megközelítés* – célja a korrupció elfojtása döntően büntetőjogi eszközökkel;
4. *a „keményvonalas” megközelítés korlátainak felismerése* – tudatosul, hogy megelőzés hiányában a korrupciós problémák újratermelik magukat;
5. *integritás-alapú megközelítés* – a megelőzés eszközkörén belül megnő az értékek melletti elköteleződés, az etikus szervezeti környezet szerepe, végső soron a szervezeti ellenálló képesség;
6. *kiegyensúlyozott megközelítés* – a megelőzési és büntetőjogi eszközök „begyakorolt” alkalmazása, kiegyensúlyozott aránya.

A magyar gyakorlat jelenleg szinte kizárólag a büntetőjogi eszközök használatán nyugszik. Mint arra a fenti helyzetelemzés rávilágított, e megközelítés elérte a határait, az eredményes

#### **Az integritás megközelítés dióhéjban**

Az integritás szó a latin *in-tangere* fogalomból ered, melynek jelentése érintetlen, fedhetetlen, valamint egységes.

<sup>4</sup> A Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium valamennyi állami szervet meg fogja keresni az Állami Számvevőszékkal, a Legfelsőbb Bírósággal és a Legfőbb Ügyészséggel az állami szerveknek a korrupció elleni küzdelemben való együttműködéséről aláírt közös nyilatkozathoz való csatlakozás lehetőségével, és a Kormány.hu honlapon keresztül elérhetővé fogja tenni a közös nyilatkozathoz csatlakozók nevét, valamint az általuk bevezetett konkrét intézkedéseket.

továbblépéshez szükség van a nemzetközi gyakorlatban már bevált úgynevezett integritás megközelítés elterjesztésére.

E program építeni kíván a korábbi antikorrupciós törekvések eredményeire és tanulni a korábbi tapasztalatokból. Fontos alapként tekintünk az Állami Számvevőszék által az integritás szemléletmód közigazgatáson belüli elterjesztése és a korrupciós kockázatok felmérése terén végzett munkára.

Szociológiai értelemben elvek, értékek, cselekvések összhangja, azaz meghatározott értékeknek megfelelő magatartásmód.

Etikailag az alábbi értékek melletti kiállás: pártatlanság, tisztességes és szakmai alapokon nyugvó feladatellátás, átláthatóság, felelősség, elszámoltathatóság, egyenlő esélyek biztosítása.

Miután ezen értékek érvényesítése alapvetően szervezeti működtetési keretek között történik, így a programban szervezeti elsősorban ellenálló képességként hivatkozunk az integritásra, de ide értjük a szervezetrendszer és az egyén szintjén értelmezett ellenálló képiséget is.

A két megközelítés eltérő eszközökre és motivációs viszonyokra épít. Közöttük a különbséget az alábbi táblázat mutatja be:

<b>Büntetőjogi, szabálykövetési megközelítés</b>	<b>Integritás alapú megközelítés</b>
➤ Jogi előírásokra épül	➤ Értékek követésére és alapelvekre épül
➤ Negatív, mert fenyeget	➤ Pozitív, mert egyértelmű elvárásokat rögzít, könnyen követhető
➤ Kiindulása: az emberek rosszak	➤ Kiindulása: az emberek jók
➤ Az elkövetőtől távol van a fenyegető, nincs kapcsolat	➤ Közvetlen kapcsolat a felettes személlyel
➤ Nehéz bizonyítani, összekacsintás a „tettetárssal”	➤ Helyben történik, több eszköz áll rendelkezésre a bizonyításra
➤ Alacsonyabb pszichológiai korlát, könnyebben teszi meg az első lépést	➤ Magasabb pszichológiai korlát, nehezebben teszi meg az első lépést
➤ Korrupciós jogszabálysértések megtorlása	➤ Helyes magatartás elősegítése
➤ Középpontban a jog	➤ Középpontban a vezetés

### *A program alapelvei*

A program az alábbi alapelvekre épül:

#### 1. Hitelesség, társadalmi bizalom kiépítése

Állami oldalról az elmúlt két évtizedben számos antikorrupciós törekvés indult el, melyek azonban nem tudták érdemben csökkenteni a korrupció szintjét. Erre visszavezethetően mind a társadalom, mind az üzleti élet szereplői kizárólag hihető program mögött fognak felsorakozni. Hitelesnek kell lennie a politikai támogatottsága, de a tervezett intézkedések végrehajthatósága és számon kérhetősége tekintetében. Jelen program ezt képviseli, mert alkotói tudatában vannak annak, hogy a program csak a megvalósítását szolgáló cselekedetektől merítheti a támogatottságát.

2. Fokozatos, az egyes intézkedések érvényesüléséhez szükséges időre alapozott bevezetés

A program két évet ölel át, mely idő alatt nem ambicionálhatja a korrupció megszüntetését, hanem új útra kívánja állítani a korrupció elleni küzdelmet. Ezáltal megteremti az azt követő gyors előrelépés alapját. Belső logikája szerint először alacsony számú kísérleti projekteken vezeti be az új eszközöket, majd a tapasztalatok levonása után teszi meg a rendszerszintű átalakítás lépéseit. E lépéseknek viszont rendszerszinten kell hatniuk, vagyis el kell érni a kritikus tömeget, mely biztosítja a gyors tovaterjedését.

3. Elsődlegesen közigazgatási és egyes közszolgáltatási korrupció ellen lép fel, s csak másodlagosan hat a gazdasági korrupció leküzdésére

A kormányzat közvetlen eszközökkel a közigazgatásra és egyes közszolgáltatásokra tud eredményesen hatni, s ezekkel élni is fog. Mindazonáltal magatartásával mintát kíván mutatni az üzleti szektor felé, továbbá célzott tudatosítási programokkal fogja az üzleti szektoron belüli gazdasági visszaélések megelőzését elősegíteni.

4. Partnerek bevonása

A kormányzat egyedül nem képes teljesíteni a program céljait. Az előkészítésbe, a megvalósításba és a nyomon követésbe is be kívánja vonni az érintett, illetve a célokkal azonosuló és cselekvésre kész hazai és nemzetközi partnereket.

5. A megelőzésben a szervezeti működés átalakítása és a szemléletformálás kerül a középpontba

A program egyik sarokköve a szervezeti és személyi ellenálló képesség növelése, ami nem a büntetőjogi eszközök kiváltását célozza, hanem azok kiegészítését. A személyi és a szervezeti változás együttesen képes elérni a rendszerszintű átalakulást.

6. A múltbéli korrupcióért való számonkérés

Minden múlt és jövőbeli korrupciós cselekmény hathatósan, gyorsan és teljes körűen kivizsgálásra és szankcionálásra kerül.

*A program célkitűzése*

**A program fő célja a közigazgatási és egyes kapcsolódó közszolgáltatási korrupciós jelenségek visszaszorítása az ellenálló képesség növelése, mint új eszköztár bevezetésével.**

E cél teljesülését a következő, közvélemény kutatásokon, illetve az állam szervezeten belüli statisztikákon mutatókkal kívánjuk mérni:

	Mutató elnevezése	Kiindulási érték	Célérték 2014
1.	A teljes államigazgatási szervezetrendszerben bevezetésre kerül az integritásirányítási rendszer		
	Az integritásirányítási rendszert alkalmazó államigazgatási szervek aránya	0%	100%
2.	Ötödével csökkenjen azok aránya, akik szerint a személyes kapcsolatoknak jelentős szerepük van a közhivataloknál folyó ügyintézésben, az engedélyeztetésben, vagy állami megrendelések elnyerésében		

	Csökkenjen azok aránya, akik szerint a személyes kapcsolatoknak jelentős szerepük van a közhivataloknál folyó ügyintézésben, az engedélyeztetésben, vagy állami megrendelések elnyerésében	63%	50%
3.	Negyedével csökkenjen a korrupcióval érintett közbeszerzések vállalkozások által becsült aránya		
	Csökkenjen a korrupcióval érintett közbeszerzések vállalkozások által becsült aránya	57%	45%

### Eddigi eredményeink

Az elmúlt másfél évben több intézkedés történt a korrupció elleni fellépés érdekében. Közülük a fontosabbak a következők:

#### *Állami vezetői elköteleződés a korrupció elleni fellépésben*

2011 novemberében a korrupció elleni összehangolt állami fellépésről szóló nyilatkozatot írt alá Domokos László, az Állami Számvevőszék elnöke, Baka András, a Legfelsőbb Bíróság elnöke, Polt Péter legfőbb ügyész és Navracsics Tibor közigazgatási és igazságügyi miniszter, miniszterelnök-helyettes. A nyilatkozat – az együttműködés javítása mellett – egyértelmű vezetői elköteleződést jelenít meg a korrupciós jelenségek elítélésében.

#### **Az állami szervezetek a korrupció elleni küzdelemben való együttműködéséről szóló közös nyilatkozat tartalma**

Tudatában annak, hogy a korrupció elleni küzdelem közös társadalmi ügyében az állami szervekre különös felelősség hárul, e nyilatkozat aláírásával kinyilvánítjuk a korrupció elleni küzdelem iránti elkötelezettségünket.

Az állami szervek a köz szolgálatára hivatottak és hivatásukat csak akkor képesek betölteni, ha áthatják működésüket a köz szolgálatából következő értékek: a szakmai felkészültség, a pártatlanság és elfogulatlanság, az erkölcsi fedhetetlenség, valamint a közérdekek előtérbe helyezése az egyéni érdekekkel szemben. Mi ezen értékek mellett hivatali eskünk letételével is elköteleztük magunkat, és minden erőnkkel azon vagyunk, hogy az általunk vezetett szervezet működésében érvényre juttassuk ezeket.

A korrupció elleni küzdelemből valamennyi állami szervnek ki kell vennie a részét, ennek elsődleges terepe a szervezet korrupcióval szembeni ellenálló képességének erősítése.

E nyilatkozat aláírásával személyes erkölcsi kötelezettséget vállalunk az általunk vezetett állami szerv korrupcióval szembeni ellenálló képességének erősítésére, és a rendelkezésre álló legkorszerűbb eszközökkel történő fejlesztésére és felhívjuk a többi állami szerv vezetőjét is a csatlakozásra.

A korrupció elleni állami fellépés hatékony információs és koordinációs mechanizmusainak létrehozása érdekében – az általunk vezetett állami szerv alkotmányos jogállásának megfelelő módon és tartalommal – szándékunkban áll részletes együttműködési megállapodást kötni a korrupció elleni küzdelemben kiemelt felelősséget viselő más állami szervek vezetőivel.



### *Megbízhatósági vizsgálat*

A Nemzeti Védelmi Szolgálat ügyészi felügyelet mellett, ügyész által jóváhagyott eszközzel megbízhatósági vizsgálatokat folytat a közszolgálat és a hivatásos szolgálat ellátásának szabály- és jogszerűsége, a feladatellátás során tanúsított magatartás megfelelősége és az intézkedési és munkaköri kötelezettség teljesülése szempontjából. A vizsgálatot végzők mesterséges helyzeteket hoznak létre annak érdekében, hogy kiderüljön, az ellenőrzés alá vont személy eleget tesz-e intézkedési kötelezettségének, illetve nem tanúsít-e olyan magatartást, amely jogszabályba ütközik.

A vonatkozó normák alapján a Nemzeti Védelmi Szolgálat – nyílt eljárás vagy titkos információgyűjtés keretében – a megbízhatósági vizsgálatok mellett további két alapvető feladatkört lát el: felderíti a hatáskörébe tartozó bűncselekményeket és ellenőrzi a hivatásos állomány tagjai kifogástalan életvitelét. A Nemzeti Védelmi Szolgálat az elmúlt évben 116 esetben tett feljelentést az ügyészségen, ebből 21 esetben vesztegetés elkövetésének alapos gyanúja miatt. Megállapítható azonban, hogy a fennmaradó ügyek 90 százalékában hivatali visszaélés miatt folyik az eljárás, ahol a korrupciós cselekmények a háttérben jelen vannak, de bizonyítási nehézségek miatt azokat nem sikerült felderíteni.

### *Az ügyészség kapacitásbővítése*

Az elmúlt másfél évben többlet létszám került jóváhagyásra az ügyészség számára, amely eredményeként a korrupció elleni feladatokat ellátó ügyészségi alkalmazottak létszáma 55 főre emelkedett. A korrupció elleni szervezeti egységek kialakítása a teljes ügyészi szervezet tekintetében megtörtént, illetve folyamatban van.

### *Az Állami Számvevőszék korrupciós kockázati térképei és antikorrupciós tréningjei a közigazgatás részére*

Ugyan az Állami Számvevőszék (ÁSZ) nem kormányzati szerv, így közvetlenül nem tartozik jelen program hatálya alá, mindazonáltal kiemelendő az ÁSZ aktív szerepvállalása a korrupció elleni fellépésben. Két tevékenységével közvetlenül segíti a hivatali korrupció megelőzését:

- az ÁSZ által kifejlesztett egységes kérdőív segítségével kockázati térképek készültek a közigazgatási szervek önkéntes adatszolgáltatása alapján a szerveknél felmerülő korrupciós kockázatok mértékéről; továbbá
- az ÁSZ képzéseket tartott és tart köz- és kormánytisztviselők részére a korrupcióval kapcsolatos általános tudásanyag átadására, az integritás-szemlélet széles körű elterjesztésére és a gyakorlatba történő átültetésére.

A Kormány korrupció megelőzési programja sok tekintetben támaszkodik az ÁSZ e munkájára.

### *A büntetőjogi szabályozás felülvizsgálata*

2011 őszén a nemzetközi ajánlásoknak (OECD, GRECO) megfelelően módosításra került a Büntető Törvénykönyv. A közélet tisztasága elleni és a nemzetközi közélet tisztasága elleni bűncselekmények esetében a Btk. ezen túl hosszabban határozza meg az elévülés legrövidebb idejét (5 év). A Btk.-ba befolyás vásárlása elnevezéssel új tényállás került beiktatásra. A hazai és a nemzetközi kapcsolatokban elkövetett passzív befolyással üzérkedés (jogtalan előny kérése vagy elfogadása) bűncselekménye mellett így egy új tényállásban büntetendővé válnak az aktív befolyással üzérkedést (jogtalan előny adása vagy ígérese) megvalósító bűncselekmények is. A Btk. a büntetés korlátlan enyhítésére ad lehetőséget a vesztegetési cselekmények felderítésében a

hatóságokkal érdemben együttműködő elkövetőkkel szemben, így az eddigi automatikus és teljes büntetlenséget biztosító szabályokhoz képest a hatályos szabályok értelmében a bíróság mérlegelésén múlik a büntetés enyhítése, azaz a bíróságnak lehetősége van az egyedi körülmények értékelésére. A nemzetközi kapcsolatban elkövetett gazdasági vesztegetés tényállását továbbá az őszi módosítás kiegészítette azzal az esettel, ha a magánszektorban a bűncselekményt a külföldi gazdálkodó szervezet dolgozója vagy tagja követi el (jogtalan előnyt kér vagy elfogad).

#### *A Nemzeti Közigazgatási Intézet antikorrupciós tevékenysége*

A Nemzeti Közigazgatási Intézet oktatási tevékenysége keretében „A korrupció elleni küzdelem elvei és módszerei, a közszolgálati etika érvényesítése” címmel saját fejlesztésű képzést nyújt tisztviselők részére. A korrupció jogi, etika, pszichológiai értelmezése mellett bemutatja a korrupció fő formáit és azok felismerésének lehetőségeit, továbbá megoldásokat kínál a korrupciós helyzetek etikus és jogszerű kezelésére.

#### *Informatikai ellenőrző eszközök alkalmazása a Belügyminisztériumban*

a) Az *Építésügyi Monitoring* projekt célja olyan térinformatikai alkalmazás kialakítása, amely az építésügyi hatóságok ellenőrzési feladatait támogatja távérzékelési adatok (légifelvétel) segítségével. A távérzékelési adatokra épített ellenőrzési rendszerek hatékonyságát – többek között az agrártámogatások ellenőrzésére – Európa szerte bevezetett rendszerek már széles körben bizonyították, mivel bevezetésük óta a visszaélések jelentősen visszaszorultak.

Az Építésügyi Monitoring Rendszer – az Országosan Egységes Építésügyi Nyilvántartás Részeként – az építésügyi hatóságok számára szolgáltat információkat a különböző időpontban készült légi felvételek, az ingatlan nyilvántartás, a rendezési tervek és az építmény adatbázis adatainak összehasonlításával az engedély nélküli építések és bontások „gyanújának” felkeltéséhez, feltárásához.

Az építésügyi hatósági engedélyezési folyamat egységes rendszerben történő kezelése és visszakövethetősége lehetővé teszi, hogy az engedélyezés folyamatában kiszűrhetőek legyenek a szabálytalan építmények engedély-kérelmei, a helyszíni szemle folyamán tapasztalt elemek elferdítése, elhallgatása, már elkezdett, vagy elkészült épület engedély-kérelme, a helyszíni szemle, illetve az intézkedés mellőzése. Nyomon követhető az építésügyi hatósági kötelezések meghozatala, illetve e kötelezettségek elmaradásának indokolása. A korábbi időpontban készített felvételek összehasonlításával a tényállás tisztázásának keretében kiszűrhető az építés idejének elferdítése. A kirótt kötelezések teljesítésének ellenőrzése nyomon követhető és a vizsgálható a kötelezések végrehajtásának „elévültetése.”

A rendszer kiegészítő adatainak segítségével – pl. digitálisan feldolgozott szabályozási tervadatok – közös felületen keresztül segítséget nyújt az építésügyi hatósági engedélyezés megalapozásához és ellenőrzéséhez.

A rendszer lehetőséget biztosít annak ellenőrzésére, hogy a területrendezési tervek előírásai hogyan jutnak érvényre a településrendezési tervekben, illetve a hatályba lépett településrendezési eszközök területfelhasználási előírásai hogyan valósulnak meg.

b) Az „*Egy járőr – egy gépkocsi program*” lényege, hogy a járőr a szolgálati gépjárműbe telepített kezelőpanelen egy gomb megnyomásával aktiválja a ruházatára szerelt micro-



port hangfelvevő berendezést és Egységes Digitális Rendszeren keresztül a rendőri korrupció megelőzésével, a személyi állomány fegyelmi helyzetének javításával kapcsolatos feladatokról szóló 22/2007. (OT 15.) ORFK utasításban meghatározottak szerint jelenti a rendőri intézkedés megkezdését.

A Bevetés-irányítási Központban szolgálatot teljesítő ügyeletes a rendőri intézkedést a fedélzeti kameravégpontok alapján közvetített kép- és micro-port hangfelvételek alapján köteles figyelemmel kísérni.

### *Jogszabály- és folyamategyszerősítési és szervezetfejlesztési programok*

A Nemzetgazdasági Minisztérium a vállalkozások tekintetében az Egyszerű Állam Program keretében, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium pedig a lakosság és a közigazgatási szervek tekintetében a Magyar Zoltán Közigazgatás-fejlesztési Program keretében adminisztratívteher-csökkentési programot valósít meg. Az adminisztratív terhek csökkentését szolgáló jogszabály-és folyamategyszerősítési intézkedéseket szervezetfejlesztési intézkedések is kiegészítik. Az adminisztratív terhek alacsonyabb szintje egyúttal alacsonyabb korrupciós kockázatot is jelent.

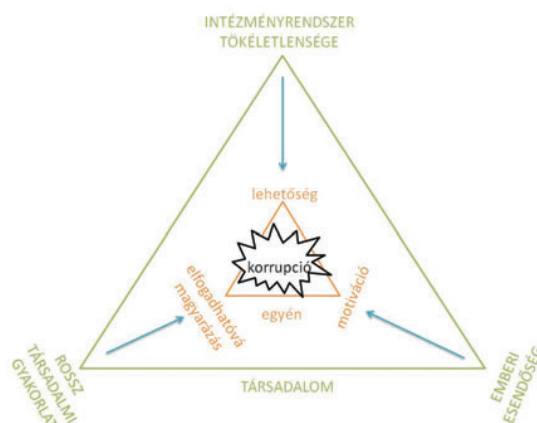
### **A céljaink eléréshez vezető út**

#### *A korrupció okainak hármas magyarázata és erre épülve visszaszorításának alapvető logikája*

A korrupcióra való hajlam alapvető emberi jellemvonás, így magát a jelenséget lehetetlen teljes mértékben megszüntetni, de korántsem mindegy, hogy szinte észrevétlenül, kockázatok formájában elhalóan parázslik, vagy lánggra kapva, elharapódzva pusztítja a társadalmi rendet és a közpénzeket.

Többféle magyarázat született a korrupciós tényezők értelmezésére. Közülük talán legelterjedtebb a **visszaélési háromszög modellje**, amit az 1950-es években Donald R. Cressey amerikai kriminológus dolgozott ki (úgynevezett *fraud triangle*). Ennek értelmében minden visszaélés elkövetésénél a következő három tényező van jelen: lehetőség, motiváció/nyomásgyakorlás és öngazolás (a szabályszegés személyes elfogadhatóvá magyarázása).

A motiváció, késztetés az emberi jellemből, a bizonyos mértékig természetesnek tekinthető előny- vagy haszonszerzési igényből fakad. Az öngazolás alapja a rossz, az elfogadhatóvá magyarázást lehetővé tevő és azt megtűrő rossz társadalmi gyakorlat. A lehetőséget pedig elsősorban az intézményen belüli, azt kiegészítésként pedig a rendszerszintű ellenőrzés, felügyelet tökéletlensége teremti meg.



*A szándékos szabályszegés modellje*

A visszaélések elméleti megelőzéséhez elég csupán a visszaélési háromszög egy alkotóelemét eltávolítani. Mivel ez a gyakorlatban kivitelezhetetlen, így célszerű a három alkotóelem egységes kezelése (*policy-mix* alkalmazása).

A motiváció és öngazolás megszüntetéséhez elengedhetetlen a megfelelő felső vezetői iránymutatás szervezeti kultúrába történő beépítése. A lehetőség megszüntetése, bár a leghatékonyabb megoldás a visszaélések megelőzésére, egyben a legnehezebben megvalósítható is, hiszen nincs olyan ésszerűen és a kialakítás és üzemeltetés költségeinek figyelembe vételével megvalósított ellenőrzési környezet, amely az összes létező kockázati tényezőt teljesen kezelni tudná.

A nemzetközi, illetve az üzleti világból származó tapasztalatok szerint a korrupció visszaszorításában sokkal nagyobb eredményeket lehet elérni a sokáig háttérbe szorult motivációs és öngazolási tényezők puha, „humán” eszközökkel való kedvező irányba történő befolyásolásával, mint az objektív lehetőség, már régóta folyó, egyre keményebb és keményebb intézményi ellenőrzési eszközökkel történő szűkítésének még további fokozásával.

A magyar közigazgatás működési gyakorlata ettől némileg eltér abban, hogy nem működnek megfelelő ellenőrzési mechanizmusok: ahol nem kellene, ott túlzott az ellenőrzés, ahol pedig kellene, ott gyakorlatilag hiányzik.

Ennek megfelelően a program erőforrásait meg kívánjuk osztani a visszaélési háromszög mind a három tényezője között:

- ✓ a lehetőségeket jobb intézményi működésen keresztül új ellenőrzési és az etikai elveket támogató működési modellek bevezetését kívánjuk csökkenteni;
- ✓ a motivációt és az öngazolást pedig a „humán” oldalra ható beavatkozásokkal kívánjuk visszaszorítani.

Minden tényezőre több intézkedéssel szeretnénk hatni, egyúttal közülük 1-1 **prioritást élvező intézkedés** emelhető ki.

1. A **Hivatásetikai Kódex bevezetése** elsődlegesen a motivációt kívánja csökkenteni, de kihatással lesz a másik két tényezőre is (személyi ellenálló képesség növelése).
2. Az **alapvető etikai normáknak, illetve a korrupcióval szembeni értékeknek és ismereteknek a Nemzeti Alaptantervbe történő beépítése**, valamint a **lakosság korrupcióellenes ismereteinek tájékoztatási programokkal való növelése** az öngazolás beszűkítését kívánja közvetve elérni hosszabb távon a társadalmi gyakorlat jobbá tételén keresztül. Az állami szervek mind szélesebb körének a korrupcióval szemben nyilvános elköteleződése, valamint az állami szervek közötti együttműködés látható javítása a tényleges társadalmi gyakorlat állam általi befolyásolásának, vagyis a példamutatásnak a legfontosabb eszközeit képezik (társadalmi ellenálló képesség növelése).
3. A **bejelentés fogadási és bejelentő-védelmi intézményrendszer tényleges kialakítása**, valamint a **jogszabályok korrupciós kockázatok szempontjából történő előzetes vizsgálata** a lehetőségeket fogják korlátozni a jobb intézményi működésen keresztül. Ezen intézkedésektől egyúttal várható, hogy „túlcsorduló” hatásaik kedvező irányba befolyásolhatják a másik két tényező alakulását is. A jobb intézményi működést segíti elő továbbá az integritás irányítási rendszer bevezetése (szervezeti ellenálló képesség növelése).

### Intézkedések a személyi ellenálló képesség növelésére

Cél a közérdeket előtérbe helyező magatartás és gondolkodásmód, részben e program keretein kívül megvalósítandó intézkedésekkel történő megerősítése az alábbiak mentén:

- érték alapú szervezeti éthosz kialakítása, amihez képesek igazodni az egyes tisztviselők a magatartásukkal;
- a közszolgálatban dolgozó emberekben annak a tudatnak a kialakítása, hogy ők a közszolgálatban működnek és személyükben felelnek a közösség előrelépéséért, értékeiért és közös vagyonáért;
- a képviselt szervezet értékrendjéhez való alkalmazkodás segítése;
- alkalmazkodás segítése a közszolgálati értékekhez, amiket az Alaptörvény, a közszolgálatra vonatkozó jogszabályok és a belső szervezeti és etikai normák határoznak meg;
- a fentieket szolgáló képzések tartása;
- a szervezeti stratégiai célok és az ebből levezetett teljesítmény elvárások hozzáigazítása a szervezeti értékekhez.

Ezeknek az eszközöknek a többsége nem jelenik meg külön intézkedésként, hanem beépülnek az egyes állami szervekre ható intézkedésekbe.

Kifejezetten a személyi ellenálló képességre ható intézkedés:

**Hivatásetikai Kódexet kell kiadni** a közigazgatási szervek munkatársai számára annak érdekében, hogy egyértelműen és világosan meghatározásra kerüljenek a korrupciónak, illetve a közszolgálati értékekkel ellentétesnek minősülő magatartások. A speciális, vagy összetett, többféleképpen értelmezett helyzetek megítélésének egyértelművé tétele lehetővé teszi az állami tisztviselők számára, hogy egységesen ahhoz igazíthassák magatartásukat.

### Intézkedések a szervezeti ellenálló képesség növelésére

A szervezeti ellenálló képesség két kritériumon múlik: a korrupción kívüli általános gazdaságos és eredményes szervezeti működés elérésén, ami jelen programon kívüli eszközökkel kerül elérésre, továbbá a korrupció elleni fellépés specifikus eszközein.

Jelen programon kívüli, de a korrupció megelőzését is támogató eszközök például:

- a rendeltetés szerű működést térben és időben leképező szervezeti stratégia kialakítása (stratégiai menedzsment);
- áttekinthető és ésszerű, de az ésszerű kontrollmechanizmusokat megőrző belső folyamatok kialakítása (folyamatok egyszerűsítése);
- vezetői kompetenciák fejlesztése, többek közt az értékek mentén történő vezetés érdekében (vezetői képzések).

Jelen program során a következő intézkedések kerülnek alkalmazásra.

Az egyes állami szervekre ható intézkedések:

- a) A jó kormányzás és az érték alapú szervezeti működés elveit szem előtt tartva **az integritás irányítási rendszer bevezetése**. 2012-ben 2 szerv esetében kísérleti jelleggel, majd 2012 végétől fokozatosan először minden minisztériumban, majd az általuk felügyelt intézményeknél.

A korrupciós kockázatok szervezeteken belüli kezelése az eddiginél nagyobb tudatosságot és tervezettségét, valamint a szervezeten belüli egyértelmű felelősségi viszonyokat igényel. Az integritás irányítási rendszer a kockázatokkal való szembenézésre, ezekkel szembeni konkrét intézkedések meghatározására, valamint azok eredményességének értékelésére készíti a szervezetet, ami érdemben javítja a szervezet korrupcióval szembeni ellenálló képességét. Ennek megfelelően az integritás irányítási rendszer főbb elemei:

- Minden önálló állami szervnél egy személy kijelölése, aki – az adott szervezet nagyságának és korrupciós kockázati szintjének megfelelően – teljes vagy rész munkakörben felel az integritás irányítási rendszer működtetéséért. A kijelölendő személynek közvetlenül a szerv vezetőjének, meghatározott esetekben a felügyeleti szervnek kell beszámolni e tevékenységében, s ez a személy nem tarthat a belső ellenőrzési egységhez (mert a két pozíció összeférhetetlen).
  - Szervenként stratégiai és éves szintű integritás célokat kell meghatározni, és az azok teljesülését mérő mutatószámrendszer kell kidolgozni.
  - Az állami szervezeteknek a szervezetüket érintő korrupciós kockázatokat (is) rendszeresen fel kell mérniük, valamint az ezek kiküszöbölésére is hivatott belső kontrollrendszerek állapotát és ez alapján évente szervezeti szintű intézkedési terveket kell készíteniük a feltárt hiányosságok orvoslása érdekében.
  - Az intézkedések eredményeit nyomon kell követni, és kommunikálni a szervezeten belül.
  - A feltárt kockázatok, valamint az intézkedési tervek és a megtett intézkedések alapján az állami szervezeteknek évente integritásjelentést kell készíteniük, amelyet kötelező nyilvánosságra hozni.
  - A közigazgatási és igazságügyi miniszter felel a kormányzati szintű integritási irányítási rendszer kidolgozásáért és a helyi integritás irányítási rendszerek központi összehangolásáért.
- b) **Központi integritás- és antikorrupciós képzések nyújtása** a programból fakadó célok és intézkedések teljesítése érdekében, igazodva az egyes képzési célcsoportok igényeihez.

Az intézményrendszer egészére ható intézkedések:

- a) A kormány által megtárgyalandó előterjesztések, valamint a miniszteri rendeletek **hatásvizsgálatát ki kell egészíteni a korrupciós kockázatok vizsgálatával**, amihez az Állami Számvevőszék ajánlásait figyelembe vevő módszertani útmutatót kell kibocsátani. A jogi szabályozás a korrupció megelőzésében hosszú távon csak akkor válhat hatékonyabbá, ha a jogszabályok megalkotása során a döntéshozók számot vetnek a tervezett szabályozásnak a korrupciós kockázatok növekedésére vagy csökkenésére gyakorolt hatásaival. A korrupciós kockázatok értékelésénél figyelemmel kell lenni azok vállalkozói adminisztratív-teher, valamint költségvetési kiadásnövelő hatásaira is.
- b) A korrupció visszaszorításának egyik legfőbb akadálya a korrupciós cselekményeknek a potenciális bejelentők retorzióktól való félelmére visszavezethető nagyfokú látenciája. Ennek megszüntetése érdekében **ki kell egészíteni a bejelentő védelmi jogi szabályozást**<sup>5</sup>. A szabályozásnak ki kell terjednie a bejelentők anonimitásának és esetleges díjazásának biztosítására. Javaslatot kell tenni a bejelentők anonimitása és a bejelentések kivizsgálása pártatlanságának biztosítása szervezeti bázisának az Országgyűlés alá rendelt független szerv

<sup>5</sup> 2009. évi CLXIII. törvény a tisztességes eljárás védelméről, valamint az ezzel összefüggő törvénymódosításokról

keretében történő kialakítására, a takarékos költségvetési gazdálkodás szempontját figyelembe véve új állami szerv létrehozása nélkül.

A korrupciós esetek bejelentése a kulcsa a korrupció táptalajául szolgáló alacsony lebukási kockázat megnövelésének és ezáltal ez lehet a megelőzés és az aktív antikorrupciós társadalmi részvétel egyik legfontosabb eszköze. Amennyiben a lehetséges bejelentők kellő biztosítékot éreznek arra, hogy nem éri őket retorzió, és a bejelentett ügyeket érdemben ki fogják vizsgálni, nőni fog a korrupciós cselekményekre vonatkozó bejelentések száma, ami a felderítési arány javulásán keresztül jelentősen növelni fogja a korrupciós cselekmények jogkövetkezményeinek visszatartó hatását.

- c) A minisztériumuk szervezetén belül létre kell hozni olyan mechanizmusokat, amelyek képesek a minisztériumot, illetve az alárendelt szerveket érintő, korrupciós kockázatokra vagy eseményekre irányuló közvetlen bejelentések, valamint a központi **bejelentő védelmi rendszerbe érkezett bejelentések alapján történő hivatalos megkeresések fogadására, feldolgozására és belső kivizsgálására**, valamint a **bejelentőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetés megelőzésére**. A kormányzat korrupcióellenes elkötelezettsége hitelességének növelése érdekében szükséges, hogy saját maga is rendelkezzen bejelentéskezelési infrastruktúrával. Mivel bizonyos külföldi tapasztalatok alapján a bejelentők előnyben részesítik a szervezeten belüli bejelentési lehetőségeket, ez az intézkedés a korrupciós cselekményekről való tudomásszerzés arányát is érdemben javíthatja.
- d) Meg kell határozni a részben vagy egészben **magánérdeket képviselő**, eljárásjogi értelemben ügyfélnek vagy panaszosnak nem minősülő államszervezeten kívüli **személyek közszolgálati tisztviselők általi fogadásának szabályait**. A szabályozásnak tartalmaznia kell, hogy tisztviselők csak előzetes engedéllyel fogadhassanak ilyen személyeket, és akkor is csak a találkozó, azok témája, valamint az azokon részt vevő személyek és az általuk képviselt szervezetek név szerinti nyilvántartása és nyilvánosságra hozatala mellett. Amennyiben a külső személyek a találkozó előtt ehhez nem adják hozzájárulásukat, fogadásukat el kell utasítani.

Magyarországon az érdekérvényesítés – az amerikai vagy a nyugat-európai helyzettel összehasonlítva, és alapvetően nem a jogi szabályozás különbözősége miatt – kevésbé formalizálódott, professzionalizálódott, ugyanakkor, mint tevékenység kétség kívül létezik és jelentőséggel is bír. Ebben a helyzetben – a nehezen megragadhatóság miatt – kevésbé célszerű az érdekérvényesítők tevékenységét szabályozni, sokkal inkább az őket fogadó állami tisztviselőkét. Ezen keresztül megteremthető az a fajta átláthatóság, amely az érdekérvényesítés jogellenes formáit könnyebben felderíthetővé, és így kevésbé kifizetőddé teszi.

- e) A **korrupciós kockázatok** szempontjából át kell tekinteni a közbeszerzési törvény, valamint a nemzeti és közösségi költségvetési pénzügyi támogatások szabályrendszere alkalmazásának tapasztalatait, és meg kell tenni az esetleg szükséges korrekciókat. A korrupciós kockázatoknak leginkább kitett szabályozási területeken a szabályozás – gyakorlati tapasztalatokon alapuló – áttekintésével külön is meg kell vizsgálni, hogy a jelenlegi szabályozás a legmegfelelőbb válaszokat adja-e a feltárt kockázatokra. Amennyiben ezeken a kiemelt területeken szabályozási problémák maradnának fenn, az nagyon jelentős mértékben lenne képes hátráltatni a korrupció visszaszorítását. Különösen fontos ezen a területen az elektronikus információszabadsággal kapcsolatos vonatkozó jogszabályi rendelkezések betartásának biztosítása, a nyilvánosság lehetséges formai és tartalmi értelemben vett további növelése.



- f) Felül kell vizsgálni a **jogi személyek büntetőjogi felelősségével kapcsolatos hazai szabályozást** (természetes személy büntetőjogi felelősségének megállapítása, mint előfeltétel; jogi személy javára előny megszerzése stb.), a lefolytatott vizsgálat fényében javaslatokat kell tenni a szükséges változtatásokra. Kiemelt hangsúlyt kell fektetni a hatályos büntető jogszabályok megfelelő alkalmazására, ideértve a korrupcióból származó anyagi előnyök valódi, tényleges elvonását, annak érdekében, hogy a korrupciós cselekmények visszaszorítása eredményes legyen. Kiemelt figyelmet kell fordítani továbbá a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvényben meghatározott kiemelt közszereplő kategória felülvizsgálatára, annak érdekében, hogy e kategória kiterjesztésre kerüljön a hazai közszereplőkre.
- g) Az OECD **külföldi hivatalos személyek megvesztegetése elleni küzdelemről szóló egyezményének eredményesebb végrehajtása** érdekében, a Magyarországról készült értékelő jelentések alapján felül kell vizsgálni az ezzel kapcsolatos hazai jogi szabályozást, és elő kell segíteni a jogszabályok megfelelő gyakorlati alkalmazását, elsősorban a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetéssel összefüggő figyelemfelhívó programokkal, tájékoztatókkal kapcsolatban. Mivel a korrupció nem áll meg az államhatárokon, Magyarországnak érdeke, hogy külföldi jogrendszerek és államok is törekedjenek arra, hogy állampolgáraik ne kövessenek el nálunk korrupciós bűncselekményeket. Mivel az ő érdekeik is hasonlóak velünk kapcsolatban, a viszonyosságon alapuló együttműködés Magyarországtól is megköveteli, hogy minden tőle telhetőt megtegyen ezen a területen.
- h) Meg kell vizsgálni a **nyomozó hatóságok és más rendvédelmi szervek korrupció visszaszorításában részt vevő egységei minőségi és mennyiségi megerősítésének lehetőségeit**, ennek finanszírozási hátterét és – lehetőség szerint, elsősorban belső átcsoportosítással – végre kell hajtani a szükséges fejlesztéseket. A korrupciós cselekményekkel szembeni szankciórendszer tényleges visszatartó ereje döntő mértékben függ a cselekmények felderítésének valószínűségétől, amit pedig jelentősen befolyásolnak a felderítésre hivatott szervek erre a célra rendelkezésre álló kapacitásai.
- i) El kell érni, hogy a korrupció visszaszorításáért különös felelősséget viselő állami szervek között valamennyi együttműködési területen **részletes együttműködési megállapodások jöjjenek létre az érintett szerveknek korrupció visszaszorításában való együttműködésről**, és nyomon kell követni az együttműködési megállapodások gyakorlatba való átültetését. Az összehangoltabb állami tevékenység növeli a korrupcióval szembeni fellépés hatékonyságát és példát mutat az egyéni és szervezeti önérdéken való, a köz érdekét szolgáló felülemelkedésben, ami növeli az állam korrupcióellenes értékek melletti elkötelezettségének hitelességét.
- j) Lehetőséget kell teremteni arra, hogy **valamennyi állami szerv, egy a nyilvánosság számára nyitott fórumon keresztül kifejezhesse a korrupció visszaszorítása és a korrupcióval szembeni ellenálló képesség fejlesztése iránti elkötelezettségét**. Ennek érdekében valamennyi állami szervet meg kell keresni a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium, az Állami Számvevőszék, a Legfelsőbb Bíróság és a Legfőbb Ügyészség által az állami szerveknek a korrupció elleni küzdelemben való együttműködéséről aláírt közös nyilatkozathoz való csatlakozás lehetőségével, és a Kormány.hu honlapon keresztül elérhetővé kell tenni a közös nyilatkozathoz csatlakozók nevét. Az állami szervek vezetői elköteleződése nélkül nem lehet sikeres jelen program.

### Intézkedések a társadalmi ellenálló képesség növelésére

A társadalmi ellenálló képességet a következő eszközök szolgálják:

- a) A háttérbe szorult, a **korrupciós jelenségeket visszaszorító értékek hirdetésére tájékoztatási programokat kell indítani**. Ebben komoly lehetőséget, ugyanakkor hitelességi kockázatot is jelent az állam társadalom által érzékelt működése, illetve az állami tisztviselők viselkedése, tekintettel arra, hogy az példaképpé válhat a társadalom számára.
- b) Az állam értékek melletti elkötelezettségének hitelessége a társadalom szemében jelenleg a korábbi időszakok rossz tapasztalatai miatt kérdéses. A **hitelesség** folyamatos, következetes, a kinyilvánított értékeknek megfelelő állami működéssel és tisztviselői viselkedéssel **fokozatosan visszaszerzendő**.
- c) A **Nemzeti Alaptanterv kiegészítésével** biztosítani kell a felnövekvő nemzedékek etikai elvek szerinti nevelését és a korrupció elleni elköteleződését.
- d) A külföldi tisztviselők megvesztegetése elleni egyezmény gyakorlati végrehajtása érdekében **tájékoztatási programot kell indítani a magyar vállalkozások számára**. – Magyar vállalkozások külföldön ne korrumpálják a helyi állami tisztviselőket, aminek összefüggésrendszeréről és a lehetséges jogkövetkezményeiről az államnak tájékoztatni kell a vállalkozásokat, hogy azok erőforrásaik javát értékteremtő tevékenységre fordíthassák.

Mint látjuk, szoros átfedések és kapcsolatok vannak a személyi, szervezeti és társadalmi ellenálló képesség növelése között. Minden egyes intézkedés megtervezésénél és megvalósításánál törekedni kell arra, hogy ezek a kölcsönhatások egymást erősítsék.

Mivel az állam lehetőségei a társadalmi ellenálló képesség növelésénél korlátozottak, így lehetőleg olyan hatásszorzó megoldásokat kell alkalmazni, amelyek minél több társadalmi erőforrást vonnak be a korrupcióellenes tevékenységekbe. A polgárok tevőleges közreműködése mindenképp szükséges ahhoz, hogy valódi eredményeket érhessünk el a korrupció visszaszorításában.

#### *A végrehajtás finanszírozása*

A program uniós támogatások felhasználásával, az Államreform Operatív Program keretei között kerül finanszírozásra.

#### *A program végrehajtásának nyomon követése*

A program intézkedéseinek nyomon követése a közigazgatási és igazságügyi miniszter feladata. A Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium szervezetében létrejön a program végrehajtásának és nyomon követésének rendszere, amely a program végrehajtásában érintett szervek időközi, előrehaladásról szóló beszámolóit alapján jelzi a miniszter, illetve a Kormány felé a program megvalósításában felmerülő fennakadásokat. A program előrehaladásáról a nyilvánosság is rendszeresen tájékoztatást kap. A program végrehajtásának 2013 őszén történő, közbülső értékelésére az OECD kerül felkérésre.



## Intézkedési tervünk

A korrupció megelőzési program intézkedési terve

Cél	Szám	Intézkedés	Felelős	Határidő
A személyi ellenálló képesség növelésére ható intézkedések	1.	Hivatásetikai Kódex kiadása a költségvetési szervek munkatársai számára	MKK	2012. július 31.
Az egyes állami szervekre ható intézkedések	2.	Kísérleti program indítása az integritás felelősi és integritás irányítási rendszer bevezetésére az államigazgatási szerveknél	KIM	2012. augusztus 31.
	3.	Központi integritás- és antikorrupciós képzések nyújtása	KIM	folyamatos
Makroszintű intézményrendszerre ható intézkedések	4.	A jogszabályok hatásvizsgálatának a korrupciós kockázatok vizsgálatával történő kiegészítése	KIM	a hatásvizsgálati rendszer esedékes felülvizsgálatakor
	5.	A korrupciós cselekmények bejelentések kivizsgálásának és a bejelentők védelmének Kormánytól független rendszerének megteremtése	KIM	2012. szeptember 30.
	6.	A minisztériumok belső korrupcióellenes bejelentés-kezelő rendszerének kialakítása	miniszterek	2012. szeptember 30.

7.	A magánérdeket képviselő külső partnerek tisztviselők általi fogadásának engedélyezése és nyilvánosságra hozatala eljárásrendjének kialakítása	KIM	2012. május 31.
8.	A közbeszerzési és támogatási rendszer korrupciós kockázatainak gyakorlati tapasztalatok alapján történő áttekintése	NFM	2013. január 31.
9.	A jogi személyek büntetőjogi felelősségével kapcsolatos szabályozás felülvizsgálata a korrupció hatékony visszaszorítása érdekében	KIM	2012. december 31.
10.	A jogi szabályozás felülvizsgálata a Magyarországról készült értékelő jelentések alapján a magyar vállalkozások külföldi hivatalos személyekkel szembeni korrupciós cselekményeinek hatékony megelőzése érdekében	KIM	2012. december 31.
11.	A nyomozó hatóságok és más rendvédelmi szervek korrupcióellenes egységei – lehetőség szerinti – megerősítése	BM	2012. október 31.
12.	A korrupció visszaszorításáért felelős állami szervek együttműködési rendszerének javítása	KIM	folyamatos

	13.	A korrupcióellenes értékek melletti nyilvános elköteleződés valamennyi állami szerv számára nyitott egységes, áttekinthető felületének kialakítása	KIM	2012. május 31.
Társadalmi gyakorlatra ható intézkedések	14.	Tájékoztató program a társadalom korrupcióval szembeni tudatosságának növelésére	KIM	folyamatos
	15.	Az állami szervek korrupcióval szembeni értékek melletti elkötelezettségének rendszeres kinyilvánítása és azoknak a gyakorlatban történő következetes érvényesítése	érintett szervek	folyamatos
	16.	A korrupcióval szembeni ellenállást szolgáló értékek és ismeretek beépítése a Nemzeti Alaptantervbe	NEFMI	2012. május 31.
	17.	Tájékoztató program a külföldön tevékenykedő magyar vállalkozások korrupciós cselekményeinek megelőzésére	NGM	folyamatos





## **A Kormány 1105/2012. (IV. 6.) Korm. határozata a határátkelőhelyek fejlesztésének 2012-ben időszerű feladatairól**

### 1. A Kormány

- a) felhívja az érintett minisztereket, hogy tegyék meg a szükséges lépéseket a Rösztke–Horgos (Horgoš) II. autópálya határátkelőhely áteresztő képességének javítása, továbbá az autópályáról letiltott forgalom jogszerű átléptetése érdekében oly módon, hogy a Nemzeti Adó- és Vámhivatal vezetésével Magyarország és a Szerb Köztársaság határforgalom ellenőrzésért, valamint vámellenőrzésért felelős hatóságai a szükséges modellszámítások elvégzésével vizsgálják meg az infrastrukturális és technikai feltételek kialakításának lehetőségeit, és a forgalomszervezés szükségleteire figyelemmel a legköltséghatékonyabb megoldás kialakítása érdekében tegyenek javaslatot a Kormány számára;  
*Felelős:* nemzetgazdasági miniszter  
belügyminiszter  
nemzeti fejlesztési miniszter  
*Határidő:* 2012. december 31.
- b) felhívja a nemzeti fejlesztési minisztert, hogy a mohácsi határkikötő vagyoni jogi helyzetét rendezze, és tegye meg a szükséges lépéseket a mohácsi, a drávaszabolcsi és a szegedi határkikötő zavartalan üzemeltetése és működtetése érdekében;  
*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter  
*Határidő:* folyamatos
- c) felhívja a nemzeti fejlesztési minisztert, hogy tegye meg a szükséges lépéseket Magyarország vízi határátkelőhelyeinek a határkikötők fenntartásával és működtetésével kapcsolatos jogi szabályozás kialakítására;  
*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter  
*Határidő:* 2012. május 15.
- d) felhívja a nemzeti fejlesztési minisztert, hogy készítsen előterjesztést Magyarország vízi határátkelőhelyeinek 2012. évi üzemeltetéséhez és működtetéséhez szükséges forrásokról;  
*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter  
*Határidő:* 2012. május 15.
- e) felhívja az érintett minisztereket, hogy Románia teljes jogú schengeni taggá válásáig a magyar–román belső határszakaszokon megszűnő határátkelőhelyeken a közlekedést akadályozó létesítmények elbontását, továbbá a megszűnő határátkelőhelyekkel összefüggő egyéb feladatokat készítsék elő;  
*Felelős:* nemzeti fejlesztési miniszter  
nemzetgazdasági miniszter  
belügyminiszter  
*Határidő:* Románia teljes jogú schengeni taggá válásáig folyamatosan
- f) felhívja az érintett minisztereket, hogy a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásáig készítsék elő a magyar–horvát határszakaszon lévő határátkelőhelyeken a határforgalom magyar és horvát szolgálati személyek általi közös ellenőrzéséhez szükséges fejlesztéseket.  
*Felelős:* belügyminiszter  
nemzetgazdasági miniszter  
nemzeti fejlesztési miniszter  
*Határidő:* a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásáig folyamatosan

2. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

3. Hatályát veszti a határátkelőhelyek fejlesztésének időszerű feladatairól szóló 1223/2009. (XII. 29.) Korm. határozat.

*Orbán Viktor s. k.,*  
miniszterelnök

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium szerkeszti.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Biró Marcell,  
a szerkesztésért felelős: dr. Borókainé dr. Vajdovits Éva.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 1–3.

A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a <http://kozlony.magyarorszag.hu> honlapon érhető el.

A Magyar Közlöny oldalhú másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: Majláth Zsolt László ügyvezető igazgató.